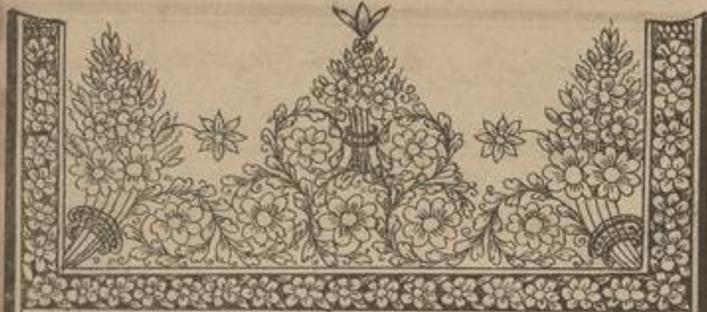


THE LIBRARIES
COLUMBIA UNIVERSITY



GENERAL LIBRARY

رَضِيَ النَّاسُ
لِتَجَرُّدِكَ كَلِمَةً
النُّوْحِ جِدًا لَيْفِ نَوَالِ الشَّيْخِ
أَحْمَدِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْعَمَلِي
فَدَسَّرَ الدُّنْيَا الْعَمَلِي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عند لیبان کلزار بهار لسان فصاحت رسان کافه کائنات
وطوطیان شیرین کفتار شکر نثار زبان بدغبین
عامه موجودات ابد الابدین و درهر الدهرین
باغ روشن توحید سبحانی و حدائق و گلشن
تجدید صمدانی ده باعشق فائق و شوق صادق
نغمات ساز و ناطقه پرداز اولسون لرکه لا احصی
ثناء علیک انت کما اثبت علی نفسک عریضه
سیده فریضه حمد سامی رحمانی و وجیبه ثناء
عالی یزدانی سنک علی ماینبغی آورده میدان ادا
و نهاده مضمار ایفا قلتمه سندن مقام اعذار

واستعطفه اظهار اعتراف عجز بر وجه اعزاز ونيته
 عرض بارگاه عظميناه الميسى قلنشد ر: سبحانك
 ما عرفناك حق معرفتك * سبحانك ما عبدناك
 حق عبادتك * كل كسنان افضل الصلوات *
 وسنبل جنان اهل التحيات * اول فاتح قلعه مئينه
 توحيد * و ناصب خيمه ميينه تميد * خورشيد منور
 برج رسالت عظمى * و بدر انور اوج نبوة كبرى *
 جيب اديب خدا * و شفا عنفر ماى روزد لسوز
 جزا * روح الوجود * و صاحب المقام المحمود *
 ابوالقاسم محمد المصطفى * عليه افضل التحايا و اكمل
 الثنايا افنديمى حضرتلرينك نظرگاه كبريا * و توجهگاه
 جميع الانبياء و الاوليا اولان روضه پاك عطرناك
 عليا رينه هرآن و زمان رايحه فشان و خوشيوردست
 اولسونلركه * و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين *
 ايله نفع و بركنى تعميم * و انك لعلى خلق عظيم ايله

مقبوليت و مرغوبيني كند و سنه تفهيم اولنم شدر ❖
 صلوات الله و سلامه عليك و على آلك واصحابك
 و ازهار لامعه فايحه نرضيات حثانيه و انوار
 طالعه لايحه ترجمات منانيه ❖ اول خير الال
 و الاصحاب ❖ عليهم رضوان الملك الوهاب
 افنديلر يميز حضراتك ارواح با فلاح قدسيان
 و جان عزيز جنت اشيا نلرينه في كل صباح و مسا
 نزهتبخشا اولسونلر كه ❖ سيما هم في وجوههم
 من اثر السجود ايله شرافت و كرامت لري جمله عالمه
 اعلام و انها بيوريله رق قدر و شان لري عيانا
 بلنم شدر ❖ ربا جعلنا من جيرانهم في غرفات جناتك
 بعد ذا ❖ محي السنة الامام الممام حجة الاسلام
 محمد بن محمد بن محمد الغزالي قدس سره العالي
 حضر تلرينك برادر كرامات افسر لري مرشد تام
 جمال الاسلام احمد بن محمد بن محمد الغزالي

قدس سره العالی حضرت قلینک در یاب دریای مروارید
احتوای لدنیدن قبضه فیض سان علیا الیله بر آورده
بیورد قلمی جوهر کرا نبهای حقیقت و معرفت
اولوب ❖ التجرید فی کلمه التوحید نام
بر کف میله مستی اولان کتاب فیض نصاب
مرشد انه لرینک لسان ترکی ایله بر شرح قلقلو
ترجمه ایدلسی بو عبد فقیر کبضاه حفظ الحفیظ
سعیه عن الضیاعه ادرنه مفیسی سابق الحاج
السید محمد الفوزی الحنفی الماتریدی النقشبندی
تکلیف و تشویق بیوریلوب هر نقد رفصیر
پر تفصیر خدمت ما بها المباحات مزبوره نک
حسب ما یلیق ویناسب ادا و ایفا سنده قلت
بضاعه عاجزانندنا شی از هر جهت قصور
و خطا یادن خالی اوله میه جغم کنندی
اقرار و اعترافله آشکاره ایسه ده کتاب

مستطاب مذکور حقایق توحیدی مشتمل بر اثر
 جلیل قلیل العدیل اولد یغندن لسان عذب
 البیان عربی یه آشنا اولغیله موحدین
 ایچون نفعی شامل اولمق املیله ترجمه مزبوره
 یه تعبیرات دقیقه و کلمات غریبه
 دن بری اوله رق حاصلی دوزجه هر کسر
 او قوسین واکلا سین دیه رک پک اجیوق
 قبا ترجمه ایله بانام خدا و حمد مولا بیداً
 و ختم و تمیم * والتفريد في ترجمة التجريد
 نامیله توسیم ایلدم * الحمد لله الذي
 هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا
 الله حضرت عزیز قدس سره اشبو امر
 ذی بالک بد آنده بناء علی ما وجب علیه
 بسم الله الرحمن الرحيم کلمات جلیله
 لرینی ذکر بیورد قد نصره الحمد لله رب العالمین

وصلی الله علی سیدنا محمد وواله اجمعین الفاظ شریفه
 لرلیه مواجب حمدله وصلوله بی دخی ادایور دیلرکه
 معناری هر بر حمد اید یجیلرک حمدک ازلا وابدأ
 عالملرک مالکی و نربیه کننده سی اولان الله ذوالجلال
 حضرتلرینه مخصوصدر واول حضرت الله ﷺ
 ذوالجلال بزم ایکی جهانده اولومز وشفیع عمر بولنان
 حضرت محمد علیه صلوات الملك الصمد افندیمزک
 اوزرینه بالاصاله وکذلک آل کرام اولی الاحترام
 اوزرلرینه بالثبعیه عواطف علیه الهیه و نوامی
 سنیه صمدانیه سنی انزال بیورسون دیمکدر قال
 الشیخ الامام جمال الاسلام احمد بن محمد بن محمد الغزالی
 رضی الله عنه بوکلامک معناسی دین اسلامک جمال
 باکمال وجمله نک پیشوا و مقنداسی شیخ احمد بن محمد بن
 محمد الغزالی حضرتلر بیکه حضرت الله ذوالجلال اندن
 راضی و خوشنود اولسون بیوردی دیمکدر مترجم

فقیر دیرکه بوکلام تحدیث نعمت طریقیه حضرت غزیزک
 کند و کلامی اولوق جائز ایسه ده لکن مشارالیه حضرت غزیزک
 مرید مخلص لرندن برذاتک تعظیما شیخ اول کتابه علاوه
 سیدردیمک دها اجوزدر و کذلک مترجم فقیر
 دیرکه بومصنف کتاب احمد غزالی حضرت لری فی الاصل
 طوس سیدر و هجرت نبویه نک بشیوزبشی جمادی الاخره
 سنده طوس شهرنده عازم خلد برین اولان اقلیم
 کرامانه والی حجة الاسلام محمد الغزالی قدس سره
 العالی حضرت لری نک برادر لرید و شیخ ابوبکر نساجک
 اصحاب بنددر و تصنیفات مقبوله و تألیفات مرغوبه
 واردر و صاحب الکشف و الکراماندر حتی
 برکون کند ولرندن برادر عالیشانک محمد غزالی نره ده در
 دیرک برکسه سؤال ایلدی ایسه قان دریا سنده در
 دیرک جواب ویردی لر اول کسه دخی بوکلامدن
 تعجب ایدوب واروب محمد غزالی حضرت لری نبی مسجد

شریفده بولوب مشارالیه حضرت تلمینک کلام مزبورینی
 کند و سنه عرض و بیان اینسی اوزرینه محمد غزالی
 حضرت تلمری برادره کشف و کرامتله سوبلیش لرزیرا
 بن دم مستحاضه مسئله لرندن بر مسئله نک مطالعه^{سنه}
 ه دریای فکره طالمش ایدم بیوردیلر نهایت
 مشارالیه حضرت تلمری هجرت نبوتیه نک بشیوزاون
 یدیسنده و اصل دار رحمت رحمان اولمش لر در
 و قبر انور لری قزوینده در رحمة الله و قدس ستره
 و مشارالیه حضرت تلمینک بیوردیغی شو اولیورکه
 فی الحدیث الصحیح والنقل الوارد الصریح عن سید البشر
 محمد المصطفی صلوات الله و سلامه علیه نفع بنی
 آدمک اشرفی و اولوسی محمد المصطفی صلوات الله
 و سلامه علیه افندیز حضرت تلمندن صراحة صادر
 اولوب نقل اولنان بر حدیث شریف صحیحده واقع
 اولدیکه آنی اول فخر عالم صلی الله علیه وسلم الله

ذوالجلال حضرت تریبک کلامی اوله رق ذات اجل واعلان

قوللرینه اخبارا و حکایه بیوردیلر لاله الآله

حصنی فن دخل حصنی و بعض نسخه لرده فی حصنی

امن من عذابی یعنی یا محمد یا خود ای قوللم اشبول

یرده و کورده معبود بالحق للخلق هیچ کسه یوقدر

انجو برالله وارد در معناسنه اولان کلمه جلیله

لا اله الا الله بنم قلعه مدر ایمد برکسه بنم اول

قلعه مه داخل اولور ایسه بنم عذابدن قورتیلور

بیث اگر برکسه اولسه قلعه توحیدیمه داخل

امین اولوب عذابدن اولور مقصودینه نائل

قال الشيخ الامام مرضی الله عنه حضرت شیخ یعنی مصنف

فدس ستره بیوررکه لاله الآله هی الحصن الاکبر

کلمه توحید بو عالمده الشیوک قلعه در وهی علم

التوحید و اول قلعه کبر ادخی علم توحید ر من تحصن

بها فقد حصل سعادة الابد و نعيم الترمذ اگر برکسه

اول قلعه دروننده صغمنق و حفظ اولق ایجون ساکن
 اولسه ایمدک تحقیق اول کسه نهایتسز زمانک سعادت
 وغایتسز آوانک نعمتی یا خود نهایتسز سعادت
 وغایتسز نعمتی تحصیل اینمش اولور حاصلی بر فرد عاقل
 ظاهرک و باطنک مؤمن کامل اولور ایسه جناب متان
 کند و سینه سعادت ابدیه و نعم سرمدیه بی ارزان
 وشایان بیورر لر - ومن تخلف عن التحصن بها فقد
حصل شقاوة الابد وعذاب الابد واکر بر کسه اول
 توجید قلعه سنده وجه سابق اوزره ساکن اولمقد
 تخلف و اعراض ایدر ایسه ایمدک تحقیق اول کسه
 سعادتک ضدک اولان شقاوة ابدیه و نعمتک ضدی
 اولان عذاب سرمدیه بی تحصیل اینمش اولور و مها
 لم تکن هذه الكلمة حصنا دئرا علی دائرة قلبک و روحک
نقطة تلك الدائرة وسلطانها حارسا يمنع نفسك
وهواک و شیطانک من الدخول الی تلك النقطة فانك

خارج الحصن واگر هر بر زمانده اشبو کلمه توحید
 سنک قلبنک دائره سی اوزرینه احاطه ایدر صورنده
 بر قلعه محیطه اولیوب و روحی یعنی اول کلمه توحیدک
 معناسی دخی اول دائره قلبنک نقطه سی اولیوب و سلطان
 یعنی کلمه توحیدک حقیقتی دخی سنک نفس اماره و هوک
 مکاره لرك و سنی آزدیرن شیطانن اول قلعه یه
 کیر مکدن یعنی غلبه و اسنیلادن منع ایدر اولن
 ایسه ایمک سن اول قلعه نک حقیقه در ونه کیرمیوب
 خارجنده قالمش اولور سین حاصلی مؤمن کامل اوله ^{سین} مرتز

و مجرد قوگ لا اله الا الله لایزن مثقال ذره
 ولا یعدل جناح بعوضه و اول سنک یا لکر لسان
 ایله لا اله الا الله دیمک لک بر ذره مقدارینه موازن
 و بر سنوری سنک قنادینه معادل اوله مز یعنی ذره
 و سنوری سنک قنادی قدر حاصلی هیچ اعتباری
 یوقدر فانظر ما هو نصیبک من هذه الکلمه ایمک

بو نقدیرجه اشبو کلمه توحیدک مراتب و درجانشدن
 سنک حظ و نصیبک ندر بر کره دقت ایدوب باق
 فان کان نصیبک روحها و معناها اگر سنک آندک
 حظ و نصیبک روحی و معناسی ایسه یعنی سنک توحید
 قالدن حاله دوندی ایسه أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ
وَآيَهُمْ بَرُوحٌ مِنْهُ اولر زمان شانلرنده اشبو آیه کریمه
 نازله اولان ذوات کرام زمره سنده بولنمش اولوسین
 و بو آیه کریمه نک معناسی اول الله تعالی نک دشمانلرینه
 اصلا محبت اینین صادق مؤمنلرک قلبلرنده حضرت
 الله ذوالجلال ایمانی محکم و ثابت قلک وانلری عند معنوی
 الهیه سندن نصرت و رحمت و نور هدایت ایله تأیید
 بیوردی دیمکدر وهو نصیب سید الخلائق محمد
عليه السلام و مائة الف نبی و نيف و عشرين الف نبی
عليهم السلام و اول روح توحید جمله مخلوقانک اشرفی
 حضرت محمد المصطفی علیه افضل صلوات الملك الاعلی فنمیک

ودخی یوزیکرمی درت بیک انبیاء کرام علیهم صلوات الملك
 العلام افندیلریمزک حظ ونصیب لریدر فقد خرت
 ذخر الکوین و فزت سعاده الدارین و کنت فی جریده
 الاولیاء و زمرة عالم الفضل ایمنک سندخی اول
 روح توحید شریفدن حظ و نصیب آدیغک صورتده
 ایکی جهانک نعمت لریتی جمع اینمش و دنیا و آخرتک
 سعادت لریته نائل و لمش و ولیلر و جناب مولانک
 فضل و کرمه نائل اولان جماعت دفترینه یازلمش
 اولور سین مترجم فقیر دیرکه بو تکابک ایچنده
 هر نزه ده عالم فضل ذکر اولنور ایسه مراد هدایت
 و سعادت ازلیته ایله مؤمن کامل و لوب جناب مولای
 منعالک فضلیله عنایت و احسان لریته نائل اولنلردر
 و هر نزه ده عالم عدل ذکر اولنور ایسه خذلان و شقاوت
 ازلیته ایله کافر مطلق و لوب جناب مولای و الجلالک
 عدلیله عذاب و عقابنه کرفنار اولنلر مراد در

فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ
 الْآيَةِ ائِمَّةً سُنَّ رُوحِ تَوْحِيدِ دُنْ نَصِيبِ أَلُوبِ زَمْرٍ أُولِيَا
 وَعَالِمِ فَضْلِ دَفْتَرِيْنِهِ مَقِيْدِ اَوْلَدِيْغِكَ نَفْدِيْرِجِهْ اَشْبُو
 آيَةِ كَرِيْمِيْهِ دِهْ ذِكْرِ اَوْلِنَانِ ذَوَاتِ كِرَامِ اَيْلِهْ رَفِيْقِيْ اَوْلَشْرِ
 اَوْلُوْرَسِيْنِ وَآيَةِ كَرِيْمِيْهِ نَكْ مَعْنَا سِيْ اَيْمَّةِ اَوْلِ اللّٰهُ
 ذُو الْجَلَالِ حَضْرَتْلَرِيْنِهِ وَرَسُوْلِ كَرِيْمِيْنِهِ اَطَاعَتِيْ اَيْدِنَلَرِ
 شُوْلِ ذَوَاتِ كِرَامِ اَيْلِهْ بَرَلَكْدِهْ اَوْلُوْرلَرِكِهْ اَنْلَرِكِهْ اَوْزُرْلَرِيْنِيْ
 جَنَابِ مَوْلَايِ ذُو الْاِحْسَانِ فَضْلِ وَكَرِيْمِيْلِهْ اَنْعَامِ اَيْلَدِيْكَ
 اَنْلَرِيْغِيْمَبِرْلَرِ وَصَدِيْقْلَرِ وَشَهِيْدْلَرِ وَصَالِحْلَرِ دَرْدِيْمَكْدِهْ
 (ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ عَلِيْمًا) وَبِوَايَةِ كَرِيْمِيْهِ نَكْ
 مَعْنَايِ شَرِيْفِيْ اَوْلِ اَوْزُرْلَرِيْنِهِ اَنْعَامِ اَوْلِنَلَرِهْ وَاَنْلَرِكِ
 رَفِيْقْلَرِيْ بُوْلِنَا نَلَرِهْ اَوْلِنَانِ اَنْعَامِ اَبْدِيْكَ وَاحْسَا سَرْمَدِيْ
 مَجْرِدِ اللّٰهِ ذُو الْجَلَالِ دُنْ دَرِ وَاَنْلَرِكِ بُوْعِنَايِنَلَرِهْ لَا يُوْقُوْ
 اَوْلِلَرِيْنِيْ بِيْلِيْمِيْلَكِ يُوْنِنْدُنِ اللّٰهُ تَعَالٰي حَضْرَتْلَرِيْ
 كَا فَيْدَرِيْعْنِيْ اَنْلَرِ بُوْ اِحْسَانَلَرِهْ لَا يَقْلَرِ مِيْدَرِيْ وَخُسَهْ

ذكلكم يدراني بشقه كيمسه نك بلمسي لازم دكلدهم
 الله ذوالجلال حضرت تيرينك علمي كافيد ديمك
 (وان كان نصيبك مجرد لقلقة اللسان) واكر اول
 كلة توحيدك مراتبندن سنك نصيبك يالكز
 لقلقة لسان يعني بر قوريجيه سويلمكدن عبارت
 اولور ايسه (قالت الاعراب انا قل له تؤمنوا)
 سندخي اشبو آية كريمه حقلرنده او قونانلردن اولمش
 اولور سون واية كريمه نك معناسي يا محمد بن اسد
 بر طائفه قحط سببيله مدينه ده كلوب يارسول الله
 بز سائر عرب كي يالكز كل ميوب اهل وعيا منزله سكا
 كلوب ايمان ايندك ديوا متنان اينديلر ايمدگسن
 انلره دي كه سنك لسانكزده اقرار واردر انا قلوبكزده
 تصديق يوقدر يهوده ايمان ايندك ديميك ديمكدر
 (وهو نصيب رئيس المنافقين عبد الله بن ابي بن
 كعب بن سلول ومائة الف منافق) واول يالكز

قوری سوز اوله رق کلمه توحیدی سویلیک جمله منافق لک
 رئیس عبد الله بن ابی بن کعب بن سلول و سائر یوز بیک
 منافق لک حظ و نصیبیدر که ان لک حقنده اذ آجاء ک
الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ اَنَّكَ لِرَسُولِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَنَّكَ
لِرَسُوْلِهِ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اَنَّ الْمُنَافِقِيْنَ لَكَ اَذِبُوْنَ آیه کریمه سی
 نازل اولدی و معناسی یا محمد منافق لک سنک حضور
 سعادت که کله کلر نده یا لک لسان لریله دیر لک بز شهاد
 ایده رز که سن الله ذوالجلالک رسولیسین و جیبیم
 الله تعالی بیلو که جناب سعادتک مولای منعالک
 حق رسولیسین و الله تعالی شهادت بیورر که تحقیق
 منافق لرایان و شهادت لرنده کاذب لدر یعنی قوری
 لسان ایله سویلر لرا اما قلب لری منکر در دیمکدر فقد
صرت شقیّاً ای که سنک توحیدک قوری سوز قالدیغی
 صورتده تحقیق سن شقی اولمش اولور سین و اولر منک
 سنک حقه که خسر الدنیا و الاخرة ذلك هو الخسران

المبين آيى او قونمق مناسب اولور که معناسى اول جميع
 حالانده ايماننده ثابت اولمیان کسه دنيا ده مرادينه
 اير ما مش و آخرتده دينك ثوبنى کور ما مشد اول
 زبان ايکي جهانده پک بيوک آشکاره برزيانده ديمکدر
 وكتبت في جريدة الاعداء في جملة عالم العدل ودخى
 سن اول صورتده عذاب و عقابه کرفنارا اولان زمره
 ده بولنجي دشمانلر دفترينه قيد اولمش اولور سينکه
 انلرک حق لرنده ان المنافقين في الدرك الاسفل من
 النار آية كريمه سى وارده اولمشدرکه معناسى تحقيق
 منافق لجهنمک اشاغى درجه سنده در لرديمکدر
 لا اله الا الله حصن ولكن نصبوا عليه منجنيق التكذيب
 ورموه بحجارة الخريب و تظاهروا عليه بمعاول
 الشقاق والنفاق فدخل عليهم العد و فطمس
 معالمه و درس مراسمه و شوش مسکن الملك و محل
 نظر و سلبهم المعنى و تركهم مع الصورة بوكلا برسؤال

مقدره جواب کبیر کان حضرت عزیزه دنیلدیکه
 لساننده لاله الاله دینلرنیچون قلعه درونندبولنما^{مش}
 اولیور لر لاله الاله قلعه دکمیدر مشارالیه خضر^{تکر}
 دخی جوابا بیور لر لاله الاله قلعه درولکر
 آفی مجرد قوری لسان ایله سویلیوبده قلب ایله تصدیق
 ایتمینر اول قلعه نک اوزرینه کلام اللهی ورسول
 اللهی کذبہ نسبت اینک منجیقنی قور دیلر و اول قلعه ی
 خراب ایدن طعن و تشنیع طاشلرینی آندیلر و دینه
 دشمانق و منافق لکنکریله اول قلعه اوزرینه نظا^م
 یعنی تخریبنده بر بر لرینه معاونت ایلدیلر ایسه دشماندخی
 یول بولوب انلرک اوزر لرینه هجوم ایدوب کیردی و اول
 قلعه نک علامت لرینی محو و اثر لرینی بلور سنز ایدوب اصل
 پادشاهک ساکن اوله جنی و نظر ایدجکی محاکم بوزدی
 وانلردن معنای توحیدک صویوب انلری یا لکر بر قوری
 صورت ظاهر بیایله براقدی بو صورتده انلرک حقنده

اذ الله لا ينظر الى صوركم وانما ينظر الى قلوبكم حديث
 شريفى وقونوركم معنا سى تحقيق الله تعالى حضر تلى
 سيزك صورة ظاهريه لريزه باقازهان انجى قلبه بكرة
 نظر سبور ردي كدر سلبوا معنى لا اله الا الله فبقو
 مهمه لقلقة اللسان وقعقة الحروف وهو ذكر
 الحصن لا معنى الحصن لا اله الا اللهمك معنا سى
 كند ولرندن صويلدى ايمدى كند ولربله بله هان
 انجى لسان شما سى وقورى حرفك صداسى باوقالك
 واول ايسه يالكز قلعة توحيدك آدينى ذكر
 ايشكدر يوخسه اصل قلعه نك كندوسى وحقىقو
 دكدر وكان ذكر التار لا يحرق وذكر الماء
 لا يفرق وذكر الخبز لا يشبع وذكر السيف لا يقطع
 فكذلك ذكر الحصن لا ينفع ونكيم يالكز آتشك
 ادينى ذكر ايتك يا قديغى وصويك آدينى كمق غرو
 ايتديكى واتمك اسمى ذكر ايتك قارن طويور مدغى

وقليجك آدينى اكون كسمديكى مثلوايا لكر قلعاه نك آدينى
لسان ايله اكون فائده ويرمز يعنى انسانى حفظ ايتمز
فصل احكام سابقه نك تأكيد وتفصيلي حقه

برفصلدر شويله كه ليس هذا الحديث يحيى بالليل والقال
يعنى بولا اله الا الله بنم قلعاه مدر معنا سنجه سبقت ايد
حديث قدسى اويله قيل وقاله كلور وسوز ايله اولو
دكلدر ما احترق لسان احد قط بقوله نار ولا

اسمغنى احد بقوله الف دينار القول قشر والمعنى

لب والقول صدف والمعنى در زير ايا لاده بيان

اولندينى مثلوايا لكر انشك اسمنى ذكر ايتمك ايله هيج

بركسه نك لسانى يانمز وبيك النونك آدينى اكون ايد

هيج بركسه زكنين اولمز وكذلك تميلده سوز

بادمك قابوغى مثلوايا بوقدر ومعنى ايجدر وكذلك

سوز صدف ومعنى انجودر فاذا اضع بالقسر

مع فقدان اللب وماذا اضع بالصدف مع فقدان

البحر ايمدى سن ايج اولدي في حالده يالكر قبوعى
 وانجوا اولدي في حالده يالكر صد في نه يپار سين
 يعنى نه فائده سى واردر وهذه الكلمة مع معناها
 بمنزلة الروح مع الجسد وكما لا ينفع بالجسد
 دون الروح فكذلك لا ينفع بهذه الكلمة دون
 معناها ودخى شوكله توحيد معنا سيله برابر
 اولدي في حالده جان ايله جسد كيدر ونكيم جان سر
 جسد ايله منفعا اولدي في كى كذلك معناسى
 اولدي في حالده يالكر شوكله ايله منفعا ولمز
 فعالم الفضل اخذوا هذه الكلمة بصورتها ومعناها
 فرينو بصورتها ظواهرهم وزينو بمعناها بواطنهم
 فحصل لهم بها خير الدنيا والاخرة امك هدايت
 وسعادة ازليته يه مظهر اولان ذوات كرام اشبو
 كلمة توحيد صورتى ومعناسنى بركده اوله رق
 الوب صورتيله ظاهر لرى زينلديله ومعناسيله

دخی باطنلرینی زینلدر یلر ایسه کند ولری ایچون دنیانک
 و آخرتک خیر لری حاصل ولدی یعنی لیشا ایله اقرار لر
 سببیه اسلامیتلرینه حکم اولندی و قلبه
 تصدیقلری جمیتله عندالله آخرت ثوابنه نائل اولدیلر
 و برزلم شهاده القدم بالتصديق و کند ولرینک
 اهل تصدیق و ایمان اولدقلرینه الله ذوالجلالک شهادت
 ظاهرا ولدی یعنی مؤمن اولدقلرینه الله ذوالجلال دخی
 شهادت بیوردی و بود عوایه اشبو شهید الله أنه لا اله
 الا هو و الملائکة و اولو العلم قائما بالقسط ایت کریمی
 دلیلدرکه معنای منیع الله تکالی ذات اجل اعلا سنندک
 ما عدا عبادته لایق بر فردا اولدیغنی و شریک و نظیری
 اولدیغنی نصب دلالتلایله اظهار ایلدی و ملائکه دخی
 اقرار ایلدیلر و علم صاحبی مؤمنلر دخی ایمان کوردیلر
 اول الله تعالی حضرت تلیمر و فینده عدالتی اقامه
 ایندیکی حالده یا خود اول علم صاحب لری وحدانیت

باری به حجت اقامه ایند کبری حالده دیمکدر وعالم
 العدل اخذ و اهذه الکلمة بصورتها دون معناها
 فریتواظوا هرهم بالقول و بواظنهم بالفکر
 و قلوبهم مسودة مظلمة فحضنوا بما اعراضهم
 و خلطوا بها اغراضهم و شقاوة ازلیه صاحبک
 بولنا لردن منا فقل زمره سی اشبو کلمة توحیدی
 یا لک صورتیله آلوب معناسنی ترک ایندیلر یعنی لسانیه
 ❀ اقرارایدوب لکن قبله اینا فدیلا ایمدک سوزاید
 ❀ ظاهر لرین زیندلیر و باطن لرینی قلب لری
 سیمسیاه اولدیغی حالده کفر ایله ملوث ایلدیلر
 ایمدک اسلام ظاهر یلری سببیلله مال لرینی حفظ
 ایلدوب کلمه توحیده غرض دنیوی لرینی قارشیدیلر
 و غدا تا نینهم ریح من صوب القدر و تطفی ذلك
 التور فیبقون فی ظلمة کفرهم و یوم قیامتده یاخوذ
 فوت اولدقلری کون جانب قدردن یعنی بامر الله تعالی

بزر ووزگار زکاور وانلرک ظاهری نور لرینی سوندیرر ایمک
آنلر اولدومان کفر لرینک ظلمنده قالورلر و اشبو ذهاب
اللہ بنورهم و ترکهم فی ظلمات لا یبصرون آیه کریمه سی
بود عوایه دلیلدرکه معنای منیفی منافق لک مثلث شول
کسه لک مثلث کبیدرکه شوقلنق ایچون آتش یقار لر
ایمک اول آتش ماحولنده یعنی اطرافنه ایدنلق ویرر
ویرمز الله ذوالجلال آتشلرینک نورینی کیده ریر
یعنی سوندیرر وانلری کورمز اولدقلری حالده
قراکقلرا ایچنده براقوردیمکدر و برز شهادة القدر
علیهم بالتکذیب وانلرک اوزر لرینه الله ذوالجلالک
تکذیب ایله شهادتی ظاهرا اولور و اول شهادت
اشبو و الله یشهد ان المنافقین لکاذبون آیه کریمه
سندده مذکوردرکه معنای منیفی الله تعالی شهادت
ایدرکه تحقیقا منافق لریلا ننجیدر لر دیمکدر ❀
فصل ینه توحید ده کلام یا بس اصحابنک بیکان

جزاری حقه بر فضل در که حضرت عزیز بیورر
 اتری اذا قلت لا اله الا الله وانت عابد هواك ودرهك
 ودينارك ما ذا يكون جوابك سن كندی هوای
 نفسانیه كه والنونيكه وكوشيكه عبادت ايدر
 اولديغك حاله يعنى بونارك محبتى قلبكده يرلشوب
 ليل ونهارا فكارك بونلرا اوزرينه اولوب معنای
 توحيد اوزره اولديغى حاله سن يالكر لسان ايله لا اله
 الا الله ديديك زمان سنك جوابك نه اولديغى
 بيلورميسك يا خودنه ظن ايدر سين كذبت يا عبك
 لم نقول ما لم تكن تفعل سنك جوابكده جناب مولاجل
 وعلا حضرت لرى يلان سويلدك اى قولم حقيقتد
 اشلد يك شيتى نچون لسان ايله سويلر سين ديوهور
 وحتى بود عوايه اشبولم نقولون ما لا نفعلون
 كبر متقنا عند الله ان نقولوا ما لا نفعلون آية كريمه
 دليلدر كه معنای شريفى اى قوللر اشلد يك شيتى

چون سويلر سكر سرك اشلد يكلز ايشي لسان ايله
 سويلمكل كز حضرت الله ذوالجلال ك عندنده
 غضب يونندن بيوك اولدى يعنى بو حالكزه حضرت
 الله ذوالجلال بك بيوك غضب ايدر ديمكدر
 وانت عابد هواك سن هواى نفسكه عبادت
 ايد يجيسين بو حالده سنك حقنده اَفَرَأَيْتَ مَنْ أَخَذَ
الْهَوَاةَ هَوَاةً آيه كريمه سى او قنوكه معنای شريفى
 نظر ايدر ميسين اول كسنه يه كه هوا سنى كندويه
 اله معبود اتخاذا ايلدى ديمكدر وانت عابد
 درهمك ودينارك دخى سن كشيگه وَالنُّونُكَةَ عبادت
 ايد يجيسين بو حالده سنك حقنده تَعَسَّ عبد
 الدينار تَعَسَّ عبد الدرهم تَعَسَّ عبد الخميصة
تَعَسَّ وانتكس واذا شيك فلا انتكس حديثى او قنوكه
 معنای منيفى النون قولى يعنى قوللق ايدر كى النونه
 محبت ايدن كسنه هلاك اولدى وينه كوش قولى

هلاك اولدى وینه نسا قولى يا خود زينت التواب
 قولى هلاك اولدى هم هلاك اولدى وهم تپه مى
 اشاغه كلك و نه زمان دو زملك وطوبى نبق اسنديشه
 بردها نظام و انتظام بولدى حاصل ابد پریشان
 اولدى ديمكدر مادمت نقول لا اله الا الله وانت
 تسكن الى اهل و وطن و ترکن الى اولاد و سکن فلسنت
 بقائل مادامكه سن لسان ايله لا اله الا الله ديرسين
 حال بواييه انكله بر ابراهل و عيال و وطنه محبت
 و توجه و ربط قلب ايدرك ساکن اولورسين و اولاد
 و احفاد و قوناغه ميل و محبت ايدرسين ايمك بو تقدیر
 سن لا اله الا الله ديما مشرا اولورسين زيرا كل قول
 كذب الفعل فهو مردود هر برسوزكه آنى سويلين كمنه
 فعلى كذب ايليه يعنى سوز بشقه و ايش بشقه اوله
 ايمك اول سوز مقبول دكلدر و لسان الحال افضح
 من لسان المقال و لسان حال لسان مقال دن دهكا

افضحدر یعنی برکسه یا په جفی ایشی لسانیله پیارم دیمکنه
 یا پوبده کو ستر مک دها ایودر و اول یا په جفی ایش
 اول کسنه نک حرکات و سکا نندن دها کوزل
 اکلا شی اور جناب مولانا نک صفت مذکور ه ایله موصو
 اولان قولترینه بعض مرتبه اولان خطاب و معامله
 الهیه سی اشته شو ذکر اولنه جقروا یئندن فهم اولنور
 و انکان قولک لا اله الا الله یشتر معنی فی القلب فلم یعود
 بفلان و ترجو فلانا و تخاف فلانا مادمت نقول
 لا اله الا الله و تانس بغیرنا فلسنا لک و لست لنا ای قولم
 چونکه سنک لا اله الا الله دیمککک قلبکده ثمره معنای
 کو ستر ردی یعنی سنک کو ستر ردیه رک ادعا یتکککک
 صحیح اولسه یا سن نچون بندن بشقه مثلا فلان کسنه
 یه صغور سین و فلان کسنه یه رجا ایدر یا الوارر سین
 و فلان دن قورقار سین مادامکه سن هم لا اله الا الله دیر
 و هم بزیم غیر میزله انس و الفت ایدر سین اما بز سنک

ایچون دکز یعنی منی استمز و سن دخی بزما ایچون دکلسیز
 من کان لله کان الله له برکسه الله ایچون عبد موحد مستعین
 اولور ایسه الله ذوالجلال حضرت تری دخی انک ایچون
 رب معین اولور و بود عوایه و کاتوا لنا خاشعین
 وَكَا لِهْمَ حَافِظِینَ آیتلری دلیلردر معنای شریفلری
 انلر بزما ایچون حضور و خشوع ایله عبادت ایدیحی
 صادق قوللر اولدیلر و دخی بز عظیم الشان انلر ایچون
 حفظ ایدیحی اولدق دیمکدر کاتوا لنا و کالهم انلر بز
 عبادت و طاعت ایچون خاص قوللر اولدیلر و بز عظیم
 الشان دخی انلرک فائده و منفعتلری مراد ایدیحی
 اولدق یا عبدکم لم تلوذ بگیری و ازمته الاموکلها
 بیدک وانا مالک الملك اتصرف فی مالکی لایکون فی هندا
 العالم الا ما اشاء و لایقع فی الکنون الا ما ارید
 فلا تلذ بسواى و لا تفتظ من رحمتی فانه لایقظ من رحمتی
 الا کافر و لایا من مکرى الا خاسر کذلک جناب مولانا

و علا شویله بیورمشکه ای قولم هر برایشلرک یولار لری
 بنم ید قدرتمده اولدیغی حالده سن نیچون بندن ما عدالته
 صغینور و افلرک قبولرینه مراجعت ایدرسین
 و بن عظیم الشان ایکی جهان ملکک مالکی میدرکنده
 ملکده حکم و تصرف ایدرم شو عالمده اولماز انجق
 بنم دیله دیکم شی اولور و جهانده واقع اولماز لاتبتم
 مراد ایندیکم شی واقع اولور بو نقدیرجه قولم سن
 بشقه سننه صغنه و بنم رحمتدن امیدکمه زیرابتم
 رحمتدن قطع امید اتمز انجق کافر اولان ایدر و بنم
 عذابدن قورتلش کبی قورقماق اتمز آهلاک اولان
 ایدر و بود عوایه اِنَّ لَا یَسْئُرُ مِنْ رَوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ
الْکَافِرُونَ فَلَا یَاْمَنُ مٰکِرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ
 آیه کریمه لری دلیلدرکه معنای شریفلری زیراشان
 الله ذوالجلال حضرت تلمینک رحمتدن امیدکسمن
 الا کافر اولان قوم امیدکسردیمکدر و کذلک

الله ذوالجلال اكسيرين هلاك ايمسندن يا خود
 مطلق عذابند نكند وسنى زعمنجه امين اولمش كى
 طوقر انجى ايكى جهانده خسرانده اولنلر طوقر لر
 ديمكدر فصل كلة توحيدك من حيث المساك مراتبى
 بيان ايچون بر فصلدر اذا قلت لا اله الا الله فان
 كان مسكنها منك اللسان لا ثمره لها فى القلب
 فانت منافق وان كان مسكنها منك القلب
 فانت مؤمن وان كان مسكنها منك الروح فانت
 عاشق وان كان مسكنها منك السرة فانت مكاشف
 حضرت عزيز قدس سره بيورر كه سن لا اله الا الله
 ديديك زمان يعنى سنده بو كلمه توحيد بولنديغى
 حالده اكر اول كلمه توحيدك مسكنى سنك يالكر
 لسانك اولوب اصلا قلبكده معناسى و اثرى بولنلر
 ايسه بونقد يرجه سن خالص منافقين و اكر
 انك مسكنى سنك قلبك اولور ايسه ايمدى

من مؤمنسين و اكرانك مسكني سنك روحك اولو ايسه
 امدك من عاشقسين و اكرانك مسكني سنك سرك او نور
 امدك من مكاشفين فالايهان الاول ايمان العوام
 والثاني ايمان الخواص والثالث ايمان خواص الخواص
 امدك اول اولكي ايمان عوامك ايمانيدر ❖ دخي
 ايكنجيسي خواصك ايمانيدر ❖ دخي او جنجيسي ❖
 خواص الخواصك ايمانيدر فالاول خبر صدق محمد
 والثاني ثمره بصيرة و انشراح صدر ❖ والثالث
 ثمره مكاشفة و مشاهدة امدك اول ايمان عوام
 يالكز برطوغري خبر دن عبارتدر و دخي اول ايمان خواص
 قلب او ياتق و خبر دار بولنمه نك و صدر منشرح اولنك
 ثمره سيدر و دخي اول خواص الخواصك ايمان عيانا
 و بيانا كور منك ثمره سيدر و اياك ان تكون
 مؤمنا بلسانك دون قلبك قلبك ايله تصديق
 و قبول ايميه رك يالكز لسان ايله ايمان دن حذر ايله

فننادى عليك هذه الكلمة في عرصات القيمة الهى
 صاحبته كذا وكذا سنة فما اعترف بحق ولا رعى
 حرمتي فان هذه الكلمة تشهد لك او عليك زيرا
 سن او يله يا لكر لسان ايله سويليجي مؤمن اولديغك صور^{تله}
 روزقيا منده ميدان عرصانده اشبوكله توحيد
 سنك او زريكه شكايت ايجون ندا ايدوب يارب
 شو كيمسه يه بن شو قد رسنه لمصاحب و رفيق اوليد
 اول بنم حق اولديغى قبول ايندك و بنم حرمتي كوتدك دير
 چونك اشبوكله توحيد ايجابنه كوره سنك له كده
 شهادت ايدر عليه كه ده شهادت ايدر فان كنت
 من عالم الفضل شهدت لك وان كنت من عالم العدل
 شهدت عليك فعالم الفضل تشهد لهم بالاحترام
 حتى تدخلهم الجنة وعالم العدل تشهد عليهم
 بالاجرام حتى تدخلهم النار ايندك اكر سن عالم فضل
 يعنى هدايت وسعادت ازليه اصحاب بدن بولندك ايسه

سنك له كه شهادت ايدر واكر عالم عدل دن يعنى شقاوة ازلية
 اصحابن دن بولندك ايسه سنك عليه كه شهادت ايد
 ايمدك عالم فضلك له سنده احترام ايله يعنى باكه حرمت
 ورعايت و قبول ايلديلر ديو شهادت ايدوب
 حتى جنتا اعلايه دخول لرينه سبب اولور وعالم عدلك
 عليهنده جرم و قباحتلر ايله شهادت ايدوب
 حتى جهنمه دخول لرينه سبب اولور وبو فریق
 فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ آية كرميه سنده اكا اشنا
 بيورلمشدر كه معنای شریفی قیامت كوندنه برفرقه
 جنتده و برفرقه جهنمه در ديمكدر : فصل
 كلمه توحيدك شرط اولندك نصف اولی و نصف آخریك
 حكمی بياننده برفصلدر هذه الكلمة اولها كافر
 و آخرها ايمان امشبوكله نك يعنى لا اله الا الله اولى
 يعنى لا اله كافر و آخری يعنى لا اله ايماندر :
 فعالم العدل وقفوا مع لا اله فوقوا في الكفر

فقيل لهم لا تقيموا في هذا المنزل الا اول واعبروا
 الى المنزل الثاني ايمك عالم عدل يا لكر الوهيتي
 تقى كل ايله نفي ايدرك طور ديلر بو تقديرجه كفرده
 واقع اولد ديلر ايسه انلره كلك شو منزله يعنى
 هيج اصلا معبود يو قدر ديمكده اقامت و ثنا ايميو
 منزل ثانويه يعنى معبود باحق للخلق اولان حضرت الله
 وارد ديمك طرفنه مرور ايد يكر دينك و بونكته يه
يا ايها الذين امنوا امنوا آية كريمة سى اشارت در كه
 معنای منيفى اى بيم ذات عليا وصفات عظامده
 شريك و نظير او لمديغه ايمان ايدن قوللر ايمان كرده
 ثابت اولو كز ديمكدر وعالم الفضل و قفو فى المنزل
 الثاني فمنزل الآله فقيل لهم و ذى عالم فضل
 منزل ثانیده يعنى الآله ديه رك اثبات الوهية واحد
 منزلنده طور ديلر ايسه كند و لر بچون والمؤمنون
كل آمن بالله آية كريمة سيله مدح و ثنا واقع اوله

دینلدیکه معنای شریفی مؤمنلر هر بر لر لی الله ذوالجلال
 حضرتلرینه ایمان کتوردی دیمکدر فشتان مابینهما
 ایند انلرک یعنی لا اله ده قالوب کافر اولنلرایله لا الله ده
 قالوب مؤمن اولنلرک اده لر ی افتراق ایندی
 یعنی بینلرنده پک بیوک فرق واردی: فصل
 ایند اکفردیه واقع اولان کیم وایمانده بولنان کیم اولدیغنی
 بیان ایجون بر فصلدر اول من وقع من عالم العدل
 فی کفر لا اله طرید الملائکة ابلیس واول من نزل
 من عالم الفضل فی ایمان الا الله صفوة الحضرة
 آدم علیه السلام عالم عدل دن اولدیغنی حالده
 اک ایند الا اله دیرک نفی کلیده قالمغله کفردیه واقع اولوب
 ملائکه اراسندن مطرود اولان ابلیس علیه اللعنه در
 وعالم فضل دن اولدیغنی حالده الا الله دیرک اثبات
 الوهیه واحده ده قالوب قلعه ایمانه داخل اولان
 حضرت آدم صقی الله علیه السلام در فجعل رأسه

جريدة العدل ابليس وجعل رأس جريدة الفضل ادم عليه
 السَّلَام ايمدك شقاوة ازليته سبيله عذاب
 مستحق اولئك دفنيتك باشنده ابليس عليه اللعنة
 يا زلدي وسعادة ازليته سبيله احسن مستحق اولئك
 دفنري باشنده ادم عليه السَّلَام يا زلدي فانظر
 هل وقعت في كفر لاله فالتحفت بابليس او عبرت
 الى ايمان الاله فالتحفت بادم عليه السَّلَام ايمدك بركة باق
 لاله ايله نفي كلي ايدرك كفرده واقع اولوب
 ابليس للاحق وتابع اولدك يوحسه نفي كليدن كجوب
 الاله ايله اثبات الوهية واحده ايدرك ايمانه بولنوب
 ادم عاييه السَّلَام ملاحق وتابع اولدك فاحذر
 ان تلتحق بابليس فتلتحق بغير ابيك فقطع النسبة
 الادمية وتصل النسبة الشيطانية وينادي
 على نفسك بالمشاركة فيك ايمدك سن ابليس التحاو
 وتابع ايدرك كند وباباك غير يسينه للاحق وتابع اولدك

نسبة آدميه دن ايريلوب نسبة شيطانته يه
 متصل ولقدن صقین زيرا اوليه اولديغی صورتده
 سنك اوزرينه ارتق بن سنده موجود بولنان
 جميع اشيا ده اونا ق اولدم ديه رك شيطاندا ايد
 يا خود شيطان سكا شريك اولدى ديه رك
 ندا اولنور و بود عوايه و سار كهمه في الاموال والاولاد
 اية كريمه سى دليلدركه معنای شرفی ای ابليس كتابع اولنور
 مال لرنده و اولاد لرنده اورتا قلق ايله ديمكدر فان عاملك
 بعدله الحقك با بليس رأس جریده عالم العدل وان عاملك
 بفضلہ الحقك بادم رأس جریده عالم الفضل
 ايمك اكر اول مولای حكيم جل شانہ سكا عدليه
 معاملہ بيورر سه سنى اول عالم عدلك دفرى باشنده
 يازيلان ابليسہ الحاق بيورر و اكر فضليله معابورر سه
 سنى اول عالم فضلك دفرى باشنده يازيلان آدم عليه
 السلام الحاق بيورر فلا اله مرتبطة بالآلهة فالكلية الواحدة

لا تنفصل عنها ايها لاله كلمه سي الا الله كلمه سنه باغلو
 بو نقديرجه لاله الا اللهك جمعيتندن اصلا بركله
 ايرلق اولماز لاله ستم ولا الله تريا ق فكم ان من شرب
 التسم صرفاً ولم يشرب معه تريا قا يهلك وكذلك
 من شرب ستم لاله ولم يشرب تريا ق الا الله فانه يهلك
 واما من شرب التريا ق على التسم فهو يمك يا لكر لاله هرد
 ويالكر الا الله تريا قدر ايها سنكيم بركسه ساده جه
 زهري ايجوب انكله برابر تريا ق ايجسه هلاك اولور
 اشه آنك كى بركسه لاله نك زهري نى ايجوب الا اللهك
 تريا قنى ايجسه هلاك اولور اما شول كيمسه كه
 زهرك او زرينه تريا ق ايجر حالده ملك حيكانه
 مالك اولور وشتان ما بين المالك والمالك
 كرك صورى وكرك معنوى هلاك اولان كيمسه اليه
 هلاك اوليو بده حيات صوريه وياخوجيا معنويه
 مالك اولان كيمسه نك اره سنده فوق واردر

فصل من جهة اخرى قلعة توحيدك اركانها بيانه فصله
 ما لم تنصل حدود لا اله بحدود الا الله فانك في خرابه
 من خرابات الحصن لان لا اله بعض الحصن وبعض الحصن
 لا يكون حصناً فان لا اله الا الله حصن ما دامك
 سنك قلب ولسانك لا اله نك حدودك الا الهك
 حدود دينه متصل اولد قجه سن اول قلعة توحيدك
 ويرانه لكرندن برويرانه ده قالورسين زير الا اله
 قلعة توحيدك بر پارچه سيدر يالكر قلعه نك
 بر پارچه سي بنون قلعه اولما ز چونك اول قلعه توحيد
 لا اله الا الله يعني شوكلما نك مجموعيدرو من قال
 لا اله فحسب لا يكون تمام الحصن فالكلمة باسرها
 هي الحصن لا جزؤ منها اكر بر كسه يالكر لا اله ديمس اولسه
 اول سوز قلعه توحيدك نكيلى اولما زير ايقاروده
 ذكر اولند يعنى كى كلمه توحيدك مجموعى قلعه در
 يوخسه اول كلمه نك بر پارچه سي قلعه دكلدر ❦

فاذا اقصت حدود لاله بحدود آله فقد تم الحصن
 وكل باجزائه واركانه بوقد يوجه لاله نك براوجي
 آلهك براوجينه بتشد يكي زمان قلعة توحيد
 ارکان و اجزاسی بنون اوله رق تمام برقلعه اولور
 فان كان حسناً فلا بد له من اربعة ارکان وقولك لاله
 الآله اربع كلمات وكل كلمة منها ركن فهمالم متصل
 الحدود لم يسم الحصن باركانها ايتمك اول قلعة توحيد
 وجه سابق اوزره تكميل برقلعه اوله جني زمان
 كدوسنه دورت جزوقوي دخی البته لازمدر
 وستك لاله آله الله ديديك دخی دورت كلمه در
 ايسته اول دورت كلمه دن هر بریسی قلعة توحيدك
 بر جزوقوي سيدر هرنه زمان اول جزوقويلك
 او جلری بر برینه بتیشك اولما زایسه قلعه
 دخی ارکانی تكميل اوله رق تمام اولماز وکما ان له
 اربعة ارکان من جهة الصورة فله اربعة ارکان

من جهة المعنى ونسبكم اول قلعه نك ظاهري جهنندن
 دورت ركنى اولديغى كى باطنى جهنندن دخى دورت
 ركنى واردر وهى الصلاة والزكاة والصوم والحج
 اسنه اول دورت ركنك بريسي بش وقت نماز قلمو
 و بريسي ماللك زكائى ويرمك و بريسي رمضانده
 اوج طومتق و بريسي غنى ايسك عمدده بر كره حج ايتكدر
 وهى الخامسة يعنى ايمان كندوسى بر قلعه اولوب
 بو ذكر اولنا نلر دخى اول كلمه نك اركان معنويه سى
 اولديغى صورتده حال بوديد يكمز كييد رانجو اسلام
 بر بنا اولوب و اول بنا ايجون اساس و قماره ديفر زمان
 ايمان ايله برابر شو ذكر اولنا نلر ك مجموعى بشر تامل
 طاشى اولوب بشنجيسى حج شريف اولور و بود عوايه
 بنى الاسلام على خميس حديث شريفى دليلد ركه
 معنای لطيفى دين اسلام بش اوزرينه يعنى كله شهادت
 و نماز و اوج و زكوة و حج اوزرينه بنا اولنگد يكمدر

فصل قلعة توحيد زده بنا اولند یعنی ودر و ننده
 کیم ساکن اوند یعنی بیان ایچون بر فصلیدر اعلم
 ان هذا الحصن تحصن في مدينة انسانينك في ولاية
 القلب شوبله بلکه تحقیق اشبو قلعه توحيد قلب
 ولايتنده واقع سنك انسانينك شهرنده یا پلش
 بر قلعه در وكل من هذه المدينة من سمع ^{بصير} وريد ورجل
 رعایاله وخدم فهم مسخرون له بالقهر والقسر مستخدمون
 له تحت الامر والتهمي خلقوا على موافقته وجبلوا
 على ترك مخالفته ان امر العين بالنظر نظرت وان امر
 السمع بالاستماع تسمع وان امر اليد بالبطش بطشت
 وان امر الرجل بالمشي مشيت وان امرها بضد ذلك
 فعلت فهم طاعون لامره متجنبون لمواطن زجره
 وشوسنك انسانينك شهرنده بولنان قولاق وكوز
 وآل وآيا قدن هر بریسی اول شهرک والیسی اولان
 قلبك رعیه سی وخدمتکاریدر ایتمک انلر استراستمبر

قلبه مستخر اولوب امر و نهى النده خدمتنده
 قوللا نليجيدر لر و ياره دلد قارى زمان قلبه موقوف اينمك
 و مخالفنى ترك اينمك اوزره ياره دلد يلا اكر اول قلب
 كوزه باقى ايله امر ايد رايسه كوز بقار و اكر قولاغه
 دكلمك ايله امر ايد رسه دكر و اكر اله طوتمق ايله
 امر ايد رسه طوتار و اكر اياغه يور يمك ايله امر ايد رسه
 يورر و اكر انله شو امر لك ضد لر بيله امر ايد رايسه
 مثلا كوزه باقمه ديرسه ديديكى كى با پار لر
 زير انلر اول قلبك امرينه اطاعت و منع اينديكى
 يردن حذر و مجانبت ايد يجيدر لر فان كان قاسطاً
 فملكه استعمل هذه الجوارح فى العبث والفسا
 والمخالفة والعناد فيما مر العين فلا تنظر الا الى المحرمات
 ويامر التمع فلا يسمع الا المحرمات ويامر اليد فلا يبطش
 ولا تتناول الا المحرمات وكذلك الرجل لا تمشى الا
 الى المحرمات ايدي اكر اول قلب ملكنده ظلم ايد يجي

وحقندن عدول ایدیجی اولور ایسه اشبو اعضادن
 هر بر لینی عبث و فساد و مخالف و عنادده قول اولور
 ایتمک کوزه عبث و فساد ایله امر ایدر اولدخی
 خیر لو شیلره باقیوب انجی حرام اولان شیلره باقا
 وکذلک قولانغه فساد ایله امر ایدر اولدخی طوبیوب
 انجی حرام اولان شیلری طوبیایر و دخی آله فساد ایله
 امر ایدر اولدخی طوبیوب انجی حرام اولان شیلرک طوبیایر
 وکذلک ایانغه فساد ایله امر ایدر اولدخی یور میوب
 انجی حرام اولان یرلره کیدر فهملا ینظرون الی الحق
 ولا یسمعون ایتمک بو قلب ظالم و فاسد صاحب لری
 حق اولان شیلره نه باقار لرونه ایشیدیر لر و بودعوییه
 صُمُّ بَکُمْ عُنَى فَهَمْ لَا یَرْجِعُونَ آیه کریمه سی دلیلدر که
 معنای شریفی اول منافع لری صاعغر لدر که حق ایشمز لر
 و دل سر لدر که حق سوبلیر لر و کورد لر که حق کورمز لر
 ایتمک انلر شقاوه از لیه لری سببیلله بو حال لردن دو قیوب

نوحال ضلال او زره کیدر لر دیمکدر و كذلك
 آیه سابقه مثلوا لهم قلوب لا يفقهون بها ولهم
 آغین لا يبصرون بها ولهم اذان لا يسمعون بها
 اولئك كالانعام بل هم اضل اولئك هم الغافلون
 آیه کریمه سی دلیلدر که معنای منیفی اول جهنم ایچون
 خلق اولنان کیسه لرایچون قلبلر واردر که انلر
 اول قلبلرایله خیر وهدایتی بلزلر وانلرایچون کوز واردر
 انلراول کوزلرایله حتی کورضلر وانلرایچون
 قولاقلر واردر که انلراول قولاقلرایله حتی ایشمزلر
 انلردرت ایاقلی حیوان کبیدرلر بلکه انلراو حیوانلر
 ده اصا بقدرلر وانلر غافلون یعنی حتی وهدایتدن
 بیخبردر لر دیمکدر وانکان مقسطا فی مملکنه
 استعمل هذه الجوارح في الطاعة والعبادة فيأمر
 العين فلا تنظر الا بالامر. ويأمر الاذن فلا تسمع
 الا بالامر ويأمر اليدين والرجلين كذلك

وكذلك سائر الجوارح فنظير البركة والطهارة واكر
 اول والى مدينة انسانيت بولنان قلب ملكنده
 عدالت ايديجي اولورسه شواعضادن هر برسينى عت
 وعبادنده قوللا نور ايمد كوزه عبادتله امر ايدر
 اولدخى باقر انجق شريعتك امر اينديكى محله باقار
 ودخى قولاق طاعتله امر ايدر اولدخى ايشتمز انجق شرعا
 مأمورا ولدغى شئي ايشيدر كذلك ايكي آل وايكي اياق
 وكذلك سائر اعضايه طاعت وعبادتله امر ايدر
 انلردخى بركت وطهارة طرفلرينه باقار لر وَالَيْتِهِ الْإِنشَاءُ
 بقوله صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وبوبيان اولنان
 احكامه هادى امم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ افندم خضر نلرينك
ان فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ
فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ حديث شريفلرنده اشارت وارد ركه
 معنای لطيفى تحقيقا جسده بر آت پارچه سى
 يعنى قلب وارد ركه اول آن پارچه سى اولورسه

جسدك هپيسى ايوا اولور واکرا اول ات پارجه سني فاسد
 يعنى ايوا اولمزسه جسدك هپيسى ايوا اولما زديمکدر
 فصل براغبار اخر له کلمه توحيدك تحقيقي بياننده
 فصلدر هذه الکلمه حصن وله باب ومجازه وبوابه
 امشبو کلمه توحيد برقلعه در وهر برقلعه نك اولديني مثللو
 انکدخي قپوسى وقپوجيسى واردر مالم نفص حق البواب
 لاندخل الى داخل الحصن مادامکه سن قپوجينک
 حقنى ادا اينمکچه قلعه نك دروننه داخل اولمزسين
 مالم نخرج من عهده لالا اتصل الى اثبات الا يعنى سن
 نفى ايچون اولان لانک عهده سندن چيقمديجه
 اثبات ايچون اولان لانک اثباتينه واصل اولمزسين
 وفي الحقيقة لست بناف ولا يثبت اذا المنفى لا ينفى
 والمثبت لا يثبت فان المنفى منفى والمثبت مثبت
 يعنى سن الالهه ن بشفقه براله وار ايدى بن اول الهى
 لاله ايله نفى ايندم والله ثابت دکل ايدى بن آله ايله

الهی ثابت قلم ظن اینمه چونکه حقیقته سن نفی ایلیجیسیر
 ونه اثبات ایلیجیسین زیر اذاتاق بشقه اله یوقدر
 یوق اولان شی یوق ایلماز و ذاتا الله تعالی حضرتلر
 واردر وار اولان شی وار ایلماز چونکه یوق ذاتی
 یوقدر و وار ذاتی وارد رسنک یوق ایند یا خود
 وار ایندم دیمکه حاجت یوقدر و انما قولک
 لا اله الا الله اربع کلمات حاصلها کلها کلمه واحده
 وهی اثنی عشر حرفا حاصلها کلها اربعة احرف فالاربعه
 هی الکلمه والکلمه هی الاربعه وهی ترکیب قولک
 الله الا الله اثبات محض و توحید صرف من غیر نفی ولا یجوز
 همان انجی سنک اول لا اله الا الله دیدیک دورت
 کلمه در لکن حقیقتی یعنی مراد اولان معناسی اعتباریله
 بر کلمه در ودخی اول لا اله الا الله اون ایکی حرفدر
 لکن حقیقتی دورت حرفدر ایتمک اول دورت حرف
 یا خود دورت کلمه حقیقته اول بر کلمه در

و اول بر کلمه یمنه دورت کلمه در یعنی یکی صورت ده
 دخی مراد بردر که اول سنک الله الا الله قولک ک
 ترکیبیدر اول قولک دخی من غیر نفی و لا انکار مطلقاً
 الله تعالی وارد و بردر دیه رک اعتقاد یکی
 خبر ویرمکن عبارتند و اله نفی محض چونکه
 اللهمدن بشقه بر معبود ذاتا هیچ وجوده کلمش کلامه
 سن انی بن یوق ایندم دیه سین لان الشئ لاینفی حتی
 یتصور له وجود و حرف لا و ما جاء لنفی شی حتی
 یتصور له حقیقه ثبوت و وجود و من توهم ذلك
 فهو مشرک زیرا بر شی کند و سی ایچون بر وجود یعنی
 و ا ر ل ق ملاحظه اول نینجه نفی اول نمر و عرب لسنه ایسه
 لا و ما حرف لری کند و سی ایچون بر وجود ملاحظه
 اول نان شیشک نفی ایچون استعمال اول نه کلمش لردر
 و اکبر کسه اول اللهمدن بشقه بر معبود
 و ا ر ا و لسنی توهم ایدر ایسه اول کسه مشرکدر

العباد بالله فان الحق سبحانه منزّه في ازله وابدائه
 عن الشريك والشبيه والضد والند زيرا اول
 حق سبحانه وتعالى حضرت تلمی اولى اولیه رقی قدمنده
 ونهایتی اولیه رقی بقاسنده اورتا فدن وکندوسنه
 بکزه یندن وکندوسنه دنک کلتن و مثل ونظیردن
 منزهدر وانما جاء کلمة لا اله الا الله مکسنة نکسر
 غبار الانغيار عن وجوه الاسرار ليصلح ان تكون
 عرشا لتجلى الله عليها ومحلا لنظر الحق اليها
 یعنی دینلورسه که چونکه او یله دریا بولا اله دینک
 نه لزومی وارد جواب همان انحق اول لا اله الا الله
 کله سی سرلک وقلبلرک یوزلرندن ماسوایی
 ملاحظه توزلرینی سپورر بر سپورک درکه
 اول قبلرکندواوزلرینه حضرت الله ذوالجلالک
 تجلی بیومسیچون عرشا علا اولغه لایق اولسونلر
 وجناب مولانک نظرکاهی اولسونلر دیرک سپورر

و لو تحقیقہ جناب مولانا حضرت داود علیہ السلام
 یاد او دطرہ کے بینا اسکنہ لم یسعی ارضی ولا سمائی
 و وسعی قلب عبدی المؤمن دیو خطاب بیو منسی
 دلیلدر کہ معنای شریفی یاد او د بنم ایچون برخانہ
 تیزلہ کہ اندہ ساکن اولہ یومنی بر لرم و کو کلم
 واسع اولیوب انجی مؤمن قولومک کو کلی واسع اولد
 یعنی بریرہ صغدم الامؤمن قولومک کو کلنہ صغدم
 ذمکدر فصل لا اله کلمہ سنک موارد استعمالی
 بیانندہ بر فصلدر مادمت ملوثنا بالنظر الی ماسواه
 فلا بدک من نفی لا اله و مادمت تعتمد علی ریاسته
 العلم و الجاه فلا بدک من نفی لا اله و مادمت تری
 فی الوجود سواه فلا بدک من نفی لا اله مادمکہ
 سن الله ذوالجلال حضرت تری نیک ماسوا یعنی اندیشقہ
 برمشیہ بقد قہ لا اله دیرک ماسوانک مطلقا و لسنہ
 نفی اینمک البتہ سکا لازمدر و مادامکہ سن علمدہ

ومنصبه باش اولدم دیواکاتایانورسین البته
 لاله دیه رک ماسوی اللهدن ریاست وغالبیت
 واولولغی نفعی اینک سکا لازمدر وما دامک سن وجوده
 اللک غیر یسینی کوررسین یعنی اللهدن بشقه موجود
 وارد دیرسین البته لاله دیه رک ماسوادن
 وجودی نفعی اینک سکا لازمدر فاذا غبت عن الكل
 فی مشاهدک صاحب الكل استرح من نفعی لا ووصک
 باثبات الایمک سن جمله موجودانک صاحبی
 وما لکی اولان الله ذوالجلال حضرت تریک مشاهد سنه
 جمیع موجوداندن غائب اولوب فنا فی الله درجه سنه
 واصل اولور ایسک اول زمان لایله نفعی ماسوا یدیم یو
 چالشمقدن خلاص اولوب راحت ایدرسین و الایله
 اثباته یعنی ثبوتینه اعتقاد کدن خبر و یردیک
 وجود مطلق صاحبی اولان حضرت اللهم واصل اولورسین
 ولونکنه یہ قل الله انتم ذرهم آیه کریمه سنه

اشارة واردرکه معنای شریفی الله تعالی بدردی
 صکره انلری نرک آیله دیمکدر متى تتخلص من ذکر
 من لم یکن وتشتغل بذكر من لم یزل بقول الله الله
 فستریح مما سوى الله هر نه زمانکه وجودک اولیا
 اکتدن قورتیلور واصلا زوال بولیا باقی الله
 الله الله دیو ذکر یله مشغول اولور سین اول زمان
 ما سوى اللهک جمیع غوائلندن راحت ایدر سین
 فصل کلمه توحیدن مقصود اولان الله لفظ شریفیک
 بیاننده بر فصلدر کلمه الله اربعة احرف حاصلها
 ثلثة احرف الف ولام وهاء فالالف اشارة الی القیام
 الحق بذاته وانفراده عن مصنوعاته لان الالف
 لا تعلق له بغيره والحق تعالی لا تعلق له بغيره
 واللام اشارة الی انه مالک جمیع المخلوقات والهاء
 هادی من فی السموات والارض اصل کلمه توحید
 مقصود اولان الله لفظی درت حرفدر لکن او حرفک

ایکیسی یعنی لام بر جنس دن اولغله کان ایکیسی بر حرف
 عد اولغله لفظ شریف مذکور اوج حرف در که
 بریسی الف و بریسی لام و بریسی هادر ایمد الف
 حق تعالی حضرت تلمینک کند و سی کند و ذاتیله
 قائم اولدیغنه و جمیع مخلوقا نندن منصرف یعنی ذاتا
 و صفاتا مخلوقا ننه احتیاج جمعیله تعلق اولدیغنه
 اشارت در زیر احکم مذکوره اشارت اولان الفک
 اصلا غیر یسینه تعلق یوقدر کذلک حق تعالی
 حضرت تلمینک خی اصلا غیر یسینه تعلق یوقدر ❦
 ودخی لام حضرت مولای متعال جمیع مخلوقا نک
 مالکی اولدیغنه اشارت در ودخی ها اول حضرت
 باری تعالی یرلرده و کو کلرده بولنانلره هدایت
 ایدیجی اولدیغنه اشارت در و بود عوایه الله نُورُ
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ آیه کریمه سی دلیلدر که
 معنای منیفی الله تعالی حضرت تلمی کو کلرک و یرلرک نورید

يعني اها ليسنه طوغرى يولى بولدير يجيد رديمك در
 وان شئت فلك ان نقول الالف اشارة الى تألف
 الحق الخلق باسباغ النعم والرزق واللام اشارة
 الى لوم الخلق بالاعراض عن الحق والهاء اشارة
 الى هيمان اوليائه فى المحبة والعشق كما قيل الالف
 الف التألف للخلاق كلهم واللام لام اللؤلؤ المطرود
 والهاء هاء المنهيم فى حبه المستر بالواحد المعبود
 واكرسن لفظه جلاله نك حرف لرينك دها ايلرو اشارة
 مراد ايدر ايسك شوييله ديمكلك دى جائر د ركه
 الف حق تعالى حضرت لرى مخلوقا نينه نعمتلر ورزق لرى
 احسان بيور مغله مخلوقا نينه الف معاملة سى
 بيور مش اولسنه اشارة در ودنى لام حقدن
 يوز چورن مخلوق لرك لوم وذلرينه اشارة در
 ودنى ها حق سبحانه وتعالى حضرت لرينك وليك
 مولانك عشق و محبت الهية سنده هاتم و حيرت الملتزمين

اشارت در نیکم دینلورکه الف جمیع مخلوق الله الف
 الفیدر ودخی لام مطرودی لوم لامیدر ودخیها
 واحد ومعبود تعالی حضرت تلمینک ظهورنده کر لنبی
 ومحب الهیه ده حیران وهائم هاسیدر فصل
 جمله مخلوقانک توحید ایدیحی اولدیفنی بیان حقنده
 بر فصلدر افخ بصر بصیرتک فانه لیس فی الوجود شیئ
 الا هو یقول لا اله الا الله قلب کوزینی آجوزباق که
 عالمه برشی یوقدر الا لا اله الا الله دیه رک
 جناب مولاجل وعلا حضرت تلمینه توحید ایدر
 یعنی هر بر مخلوق جناب حقه توحید ایله مشغول
 و بود عوایه وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِ آيَةِ كَرِيمَةٍ
 دلیلدرکه معنای شریفی امشیا دن هیچ برشی یوقدر
 الا حق سبحانه و تعالی حضرت تلمینک حمدینه ملا بس اولدق
 تسبیح ایدر دیمکدر و كذلك يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ آيَةَ كَرِيمَةٍ سی دخی دلیلدرکه معنای اینفی

بوده و کوه کده بولنان موجودات جناب مولا جل و علا
 حضرت تار چون تسبیح ایدر دیم کدر یدل بوجوده
 علی موجوده و مخلقه علی خالقه هر بر شی کند و وجود
 کند و سنی ایجاد ایدوب و ارایدن حضرت الله ذوالجلالک
 وار لغنه و کند و یاره دلسیله کند و سنی یاره یحیی اولان
 باری تعالی حضرت تارینک وجود و قدر ننه دلالت اید
 و فی کل شیء له آیه دلیل علی آتیه واحد و هر بر شیده
 باری تعالی حضرت تارینک بر اولد یغنه دلالت اید
 علامت وارد در فصلینه توحید ایدیچمک
 نوع انسانه مخصوص اولد یغنی ثنیه ایچو بر فصلد
 انظرن ان شمس التوحید طلعت علیک فقط کلا
 و حاشا ظن ایدر میسنکه توحید کونشی همان
 یا لکرسنک او زریکه طوغدی کلا و حاشا همان
 سنک او سنوک طوغدی یعنی توحید الهی مساده
 سکا مخصوص دکدر بلکه کبیر و صغیر هر نقدر

موجودات و مخلوقات و ارایسه انلرك كافر سی
 حضرت باری تعالیٰ بی بریلیجی و برلیجیدر و بود عوایه
 وَالظَّيْرِ صَافَاتٍ كُلِّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ آیت کریمه سی
 دلیلدر که معنای شریفی صف صف او چان قوشلر
 الله تعالیٰ یه تسبیح ایدر لر تسبیح و طیران ایدنلرك کیسه
 صلوات و تسبیح لرینی بیلور لر دیم کدر و لکن
 خصصنم بال تکلیف تکریماً و تعظیماً و تفضیلاً علی غیرکم
 لا حاجة الیکم فکرمکم منا و نفضلکم بنا کانت
 حق تعالیٰ حضرت لری بیورر که ای انسانلر طائفه سی واقعا
 جمله مخلوقات بکا توحید و تسبیح ایدر و لکن سیز
 انلرك ایچندن امر بیوردیفیم شیلری اشملک
 ونهی بیوردیفیم شیلردن قاچمنق ایله تکلیف اولندیکیز
 سائر مخلوقات اوزرینه شان و شرفکر اولدیفنی
 بیان ایچون یوخسه سزک عبادت کز محتاج
 اولدیفیم ایچون دکل بو تقدیرجه کرامتی کند و کزدن بیلیک

زیر اسزك سائر مخلوق او زرینه شانلو و شرفلو قلمكز
 بز عظیم الشانك كرمند ندر و افضل اولمكز
 بز نظر عنایتز مسبیله در و بونكته بی و لقد كرمنا
 بني آدم و حملناهم في الكبر و البحر آية كريمة سي
 مؤید رك معنای شریفی بر وجه تحقیق بز عظیم الشان
 آدم اولادینی سائر مخلوق لردن شرفلو قیدق
 وانلری قرالرده و دكزلرده انلر و عرب لروكیلر ایله
 محبو و راکب ایلدك دیمكدر فصل مكلف بالتوید
 بولنانلره بعض تنبیها ت الهیه بیاننده بر فصلدر
 اتری وجدناكم من كنه العدم الى فضاء الوجود
 و امرناكم بالعبودية والتوحيد او نعت الالهية
 مفترقا الى وجودكم اوصفة الوجدانية منوقفة
 علی شهادتكم كلا و حاشا صفة الوجدانية
 و الالهية لا تنوقف علی شهادة شاهد ولا تستر
 بمعاندة باحد ولكن قصرت ابصار الخفافيش

عن ادراك الشمس بعد ان علموا بوجودها فان الخفافيش
 اذا طلعت عليهم الشمس يقولون ناموا فقد جن
 الليل فعملوا بوجودها وعموا عن ادراكها
 للقصور في ابصارهم لا في انوار الشمس بزعمهم
 الشان يوقلق غاينندن سزى وارلق اووه سنه
 كوردك يعنى سزى قدرة وكما لمزاييله يوقدن وارايلدك
 وسزى قوللق وتوحيد ايمك ايله امر و فرمان بيوردق
 بنم الوهيت صفتم سزك وارا اولمكزه مى محتاجدر
 وبنم برك صفتم سزك شهادتكزه مى محتاجدر
 يعنى بويله مى طن ايدر سكر حاشا وكلا واحدانيت
 والوهيت صفتى اصلا هيچ برشاهدك شهادتينه
 توقف ايمز و اصلا بر معاندك انكاريله كز ليمز
 يعنى بن عظيم الشانك اله و معبود و خالق الكون اولدويم
 و بركم كون كى اشكاره در لکن ياره سه قوشلرينك
 كوزلرى كوشك وجودينى بيلورايكنينه كوشى كورمزلى

چونکه اول یاره سه قوشلری اوز لرینه کون طوعی وقت
 بر لرینه شمدی یاتک او یویک زیر اکیجه قرا کولغی ولد
 دیر لر بو تقدیرجه کونک وار لغنی بیلدیلر ایسه ده
 کوز لرنده قصور و علت اولد یغندن اول کونشی
 کور مکدن کور اولدیلر یوخسه کونشی کور ممه لری
 کونک نور لرنده قصور اولسندن دکل یعنی نتیجه کلام
 بن عظیم الشانک الوهیت و وحدانیتیم کون کی آشکار
 ودها زیاده انوار ایله بدیدار ایسه ده یاره سه لری
 کوز لری کونشی کور مدیکی کبی قلب کوز لری کور
 و قصور لوا اولان کافر لر و منافق لر اول شمس وحدانیت
 سبحانیه می کور میوب انکار اوزرینه اصرار بولینولر
 انا الواحد فی الازل و الابد شهیدتم او محمد تم شئتم
 او ابیتتم ان شهیدتم فذلک نصیبکم من نعمه القدر ان حمده
 فوجود القدم لا ینوقف علی وجود الحدوث بل وجود
 الحدوث موقوف علی وجود القدم و وجود المحدث

فقیر الی وجود القدیم از لده و ابده بن عظیم الشان
 سز شهادت ایسته کز یا خود انکار ایسته کز ایسته سکر
 یا خود ایسته سکر ده ینه برلك صفیله متصفمدر
 اگر شهادت ایدر سکر اول سکر سعادت از لیه نمیشند
 نصیب سکر اولد یغند ندر و اگر انکار ایدر سکر وارک اولد
 زیرا قدیمک وجودی حادثک وجودینه توقف ایتمز
 بلکه امر بالعکس اوله رق حادثک وجود قدیمک
 وجودینه موقوفدر و مخلوقک وجودی خالق
 قدیم اولان باری تعالی حضرت تلمینک وجودینه
 محتاجدر یعنی کیف سکر بیلور سز مؤمنده اولسکر
 یا خود کافوده اولسکر تقع و ضرری کند و کزه
 عائددر بنم اصلا سز ه احتیاجم یوقدر بلکه
 جمله کز بکا محتاج سکر و بو ثنیه هانه انتم الفقراء
الی الله و الله هو الغنی الحمید آیه کریمه سند صریح
 واردر که معنای شریفی سز لر الله تعالی حضرت تلمینه

فقير لروم و محتاج لرسول و الله تعالى حضرت تباري غني ۞
 حميد در ديمكدر فصل كذلك بعض تنبيهات اخرى
 الهية بيانده بر فصلدر ان كنت فقيراً فلاننا
 اتيان الاغنياء وان كنت ذليلاً فلاننا اتيان
 الاعزاء وان كنت منكسراً فلاننا اتيان الاقوياء
 فان جئت فقيراً فالفقراء الصابرون جلساء الله ۞
 وان جئت ذليلاً منكسراً فقد قلت انا عند المنكسر
 قلوبهم وان جئت ذاكراً فقد قلت انا جليس ۞
 مَنْ ذَكَرَنِي فَأَذْكُرُنِي أَذْكُرْكُمْ وَإِنْ جِئْتُمْ حُبّاً
 فَقَدْ قُلْتُمْ حُبّاً وَحُبُّونَهُ وَإِنْ جِئْتُمْ مُتَقَرِّباً فَقَدْ قُلْتُمْ
 مَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شَيْئاً تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِراعاً الْحَدِيثُ ۞
 اي قولم اگر سن فقير و محتاج اولو بده بنم درگاه عالی
 اجابت الهیه مه احتیاجک دفعی ایچون رجا و نیازه
 کلور ایسک بزم حضور و درگاهمه غنیلر کی
 باش قالدیره رق و قول صاله رق کله و اگر حور

وحقیر اولور ایسک بزم حضور مزه او یله اولوق
 وریاست صاحبک کی کلمه واکر قلبی قلمش
 اولور ایسک بزم حضور مزه قویله یعنی استدیکی کبی
 دولت ایچنده بولنا نلر کی کلمه لکن قولم سن
 اول فقیر لکدن و سائر مصیبتلردن مخزون اوله
 زیرا سن بزم حضور مزه فقیر اوله رق کلور ایسک
 یعنی فقر حالنده بولنور ایسک فقرینه صبر ایدیبی
 فقرا قوللر الله ذوالجلالک جلیسایدر یعنی برکسه
 بر مجلسده اجابلرینه فصل محبت ایدر ایسه
 جلوس و مجلسدن و مصاحبندن منزه اولان
 حضرت الله ذوالجلال سکا او یله محبت ایدوب
 سندن راضی و خوشنود اولور واکر بزم حضور مزه
 حقیر و منکسر القلب اوله رق کلور ایسک ایمدک بن
 عظیم الشان حضرت اسمعیل علیه السلامک
 یارت سنی فصل بوله یم دیو سؤالنه جوابده یا اسمعیل

بن قلبی منکسر اولنلرک یا نلرنده یمدر دیوبیوردم واکرس
 بند حضور شریفمه بنی ذکر ایدیجی اولدیغک حالده
 کلور ایسک ایمدک بن عظیم الشان بنی ذکر ایدرن
 قوللریمک جلیسیمدر دیوبیوردم وقرآن کریمده
 بنی ذکر ایدیگز بندخی سزی ذکر ایده رم یعنی سزبنی
 ذکر ایدرایسه کز بن عظیم الشان دخی سزی رحمت
 ومغفرتمله ذکر ایده رم دیوبیوردم واکر حجت صائله
 محبت ایدیجی اولدیغک حالده کلور ایسک ایمدی
 بن عظیم الشان قرآن کریمده اول قوللریم بن سورم
 وانلر دخی بنی سورلردیوبیوردم واکر بنم رضا شریفه
 یقین اولمغی طلب ایدیجی اولدیغک حالده کلور ایسک
 ایمدک بن عظیم الشان بیورد مکه اکر بر قولنم رضا شریفی
 بولمق ایچون یرندن بر قارش ایریلوب بر قارش
 رضای شریفمه یقین اولور ایسه بن عظیم الشان
 اول قولوم بر قارش مقابله بر اندازه یقین اولوم

یعنی بنم فضل و کرم و رحمت چو قدر و غالب در قول او
 و زبانه سنی از محق ادا ایدن کیسه به پک چوق لطف
 و احسان لر ایدرم و وصال جمال با کمال ایله مشرف ایدر
 و لایزال العبد ینقرب الی بالتواقل حتی اجبه فاذا اجبته
 کنت له سمعاً و بصرأ و یدأ و مؤیدأ فبی سمع و بصر
 و بی ببطش الخبر وان جعت یوماً او مرضت اعتب للمصر
 فی حقک فاقول جعت فلم تطعمنی و مرضت فلم تعدنی
 فیقول کیف اعود و انت رب العرق فاقول مرضت
 من عبیدک فوعزتی و جلالی لو عدته لو جدتني عنده
 اخلع رداء کبریا ئی و عظمتی و ارنداء برضائی و فضل
 و رحمتی بن عظیم الشان کند و سنه محبت ایدنجیه قد
 دائماً قولم نافله نماز لر و سائر عبادت لر ایله بکایقین
 اولمغه چالیشور ایمد بن دخی اول قولوم محبت
 ایندیکم زمان بن عظیم الشان اول قولوم
 قولانخی و کوزی و آلی و یارد مجیسی اولورم اول زمان

اول قولم بنمله ایشیدر و بنمله کورر و بنمله طوتر
 یا خود بنی کورر و بنی ایشیدر و بنی طوتر یعنی بنم وجود
 و ظهور مطلقه فانی و مسنغرق اولوب
 بندن بشقه برما سوا ایشتمز و کورر و بیلمز
 و اگر قولم سن بر کون آج قالور و یا خود خسته لئولیسک
 سنکا طعام ویرمک و حال کدن سؤال اینامک ایله
 سنک حقه قصور ایدن کیمسه یه بن عظیم الشان
 عناب ایدوب بیورد مکه بن آج قالدم سن بکا
 طعام ویرمدک و بن خسته اولدم سن کونیم حالیمی
 صورمدک ایتمک اول کیمسه دنخی دیرکه یارب
 بن سکا فصل حال صوره یم و طعام ویره یم سن
 عظیم الشان رب العزه سک یمک و ایچمه که محتاج
 دکسین و بر مکانه متمکن دکسین اولزمان
 بن عظیم الشان دنخی بیورد مکه بنم خاص و سوکلو
 قولم مدن بر قولم خسته اولدی ایدک سن آنک حالیمی

صور مدك ايتمد عزته و جلال حقيقون اكر سن اول قولوك
 خسته لكند خاطر صور مغه كيد يدك بني اولو لوق
 وعظمت قفنانتي چيقا رمش و رضا و فضل و رحمت
 قفنانتي كيمش اولديغم حالده اول قولوك ياننده بولوايدك
 يعني سني هر در لومقنضاي جلال اولان عذابدن
 آزاد ايدوب رحمت و مغفرت و جمال شريفم ايله
 مشرف ايدرايدم فصل حضرت عزيزك
 ارشاد يولنده بعض نصايحي بياننده بر فصلدر
 اجعل رأس مال بضاعتك التوحيد وملاك امرك
 التجريد واجعل غناك افتقارك وعزك انكسارك
 وذكرك شعارك ومجبتك دنارك ونقواك ميزرك
 فان كنت مفقرا الى زاد وراحة و خفير فاجعل زادك
 الافتقار ومطيتك الانكسار و خفيرك الازكار
 وانيسك المحبة ومقصد سفرك القرية فان ربحت
 في هذه البضاعة فقد ربحت كل شيء وان خسرت فيها

فقد خسرت كل شيء اى تاجر چا رسوى قرب و رضا و
 مسافر طر بن طلب مولا اولان سالك اشبو اخذ
 واعطاده و شوبيع و شراده متاعك سرمايه سنى
 توحيد ايله يعنى جميع منافع و فيض قرانمق ايجو سرمايه
 و اصل ملزمك توحيد اولسون و هر بر ايشك
 ما به القوام و الثباني جميع ما سوادن كند و
 مجرد طومغى يعنى اللهم دن بشقه سندن كج اصل ظاهراً
 و باطناً مطلوب و مقصودك اول اولسون و غناكى
 افتقارك ايله يعنى زكينا اولغى زكيناك صايمه فقري
 اخيار ايدوب و انى زكيناك صايوب آنكله
 افتخار ايله و اولولغى انكسارك ايله يعنى رياست
 و منصبكى اولولق صايميوب بلكه نه زمانقلى منكسر
 و محزون و حور و حقير اولور ايسك انى حقه كده غرت
 و رفعت عدايله و ذكر الله كى ايج قفنانك و محبت الله
 و محبت رسول الله كى طيش قفنانك و حرامدن

و مخالف شریعت و طریقت اولن لردن حذر ایتمی
 او کو که طو تونه جی پشمالک ایله یعنی دآتما قلبکده
 ذکر الله و ظاهر کرده علامت محبت الله و زهد و تقوا
 اکسک اولسون ایمدک اکر سیر و سلو کو که نفقه
 و سوار اوله جق دابه و طوغری و سلامت یول
 کو ستره جک قول اغوزه محتاج اولور ایسک
 فقری اختیار یکی نفقه و انکسار و خرنکی نه جک دابه
 و ذکر الله کی قول اغوز و محبة الله و محبت رسول الله
 انسیت ایده جک احباب و اللهه یقینلو طلبنی
 یوله کینکدن اصل مقصود اتخاذا ایله ایمدک اکر شومتاع
 و شواخذ و اعطاده یولنجه و اصولنجه طاقور انوب
 کاراید رایسک ارتق هر شیده کار لو جیقار سین
 یوق اکر بونک عکسی اوله رق یولنجه و اصولنجه کینوب
 زیان اید رایسک ارتق هر شیده دخی زیان ایدوب
 مفلس آخرت و محروم وصلت اولور سین

از بی امشترانت ام بایع فان كنت مشترياً اولئك الذين
 اشترؤا الضلالة بالهدى فان خسروان كنت
 بايعاً ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم واهولهم
 الاية فانك راجع اولئك كانت معاملتهم مع الخلق
 وهؤلاء كانت معاملتهم مع الحق فعامل الخلق خاسر
 ومعامل الحق راجع اولئك ينادى عليهم فارجت
 تجارتهم وهؤلاء يقال لهم فاستبشروا ببيعكم الذي
 بايعتم به فشتان ما بينهما سن كورر وبيلاوميسين
 يا خود سن فصل ظن ايد رسين كند وكي سن ديني ووروب
 دنيايي صا تون النردنيسين يوخسه رضاء الله الورب
 دنيايي وجانتي صتا نلردنيسين ايمدگي ديني ووروب
 دنيايي صا تون النردن ايسك حقلرنده ان لمر
 شول كيمسه لردر كه طوغري يولي ووروب صا بقونلغ
 صا تون الورلر معناسنه اولان آيت كرميه فظم اولوسين
 بو نقديرجه سن زيان ايد يجيسين وَاَكْرَبُونَكَ

عکسی اوله رق رضاء آلهی الوب دنیا بی و جاننی
 صتا نردن ایسک حقلرنده الله تعالی حضرت تکر مؤمنلرک
 نفسلرینی و ماللرینی صا تون آلدی معناسنه اولان
 آیه کریمه یه مظهر اولور سین : بوققدیرجه
 سن کارلوا اولیجیسین و اول دینی ویرودنیای التلرک
 معامله لری مخلوق ایله در و بورضاء آلهی الوب
 جانلرینی صتا نلرک معامله لری حق ایله در ایله مخلوق
 ایله معامله ایله یی اولان البته زیانلو و حق ایله معامله ایله یی اولان
 البته کارلودر اول زیانلوا و لئلرک اوزر لرینه
 تجارتلری قازندک معناسنه اولان آیه کریمه ایله
 ندا اولنور و شوکارلوا و لئلرا یچون مبا یعه ایله ییکر
 بیعکر ایله مرده لئلرک و فرحئلرک معناسنه اولان
 آیه کریمه سویلنور بوققدیرجه اول زیانلوا و لئلرا یله
 کارلوا و لئلرک اره لرنده فرق واردر : اتری
 من ایسمانت امن حزب لئلرک اشتر و الضلاله بالهدک

امر من حرب ان الله اشترى فان احببت ان تقلم من اى
 الحزبين انت فانظر عند ذكرك فى محل قوله تعالى
 اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ
 قَلْبِكَ وَخَشَعْتَ لَهُ جوارحك تلين جاودهم وقلوبهم
 الى ذكر الله فاعلم انك من حرب ان الله اشترى ❦
 ظن ايدري يا خود كورر يا خود بيلور ميسين كه
 سن اول ايكي فرقه نك قنغيسند نشين طوغرى يولى
 و يرو بده صا پوقلغى صا تون الان طائفه دنمسين
 يوخسه الله ذوالجلال حضرت تلى نفسلر ينى وما لير ينى
 صا تون الديغى طائفه دنمسين ايمدك اكر سن قنغى ❦
 الايدن اولديغى بيا مكي محبت ايدري يعنى استراسيك
 ايمدك الله ذوالجلال حضرت تلى ينى اكد يغك زمان ❦
 يا خود سنك يانكده الله ذوالجلال حضرت تلى
 اكد يغى زمان الله ذوالجلال حضرت تلى ينى همان انجو
 مؤمنلر مشول كمسه لر در لر كه جناب مولادكر اولنايد ^{قنغى} زمان

انلرك قلبلری قورقار معناسنه اولان قول شریفنك
 حلینه نظر آیله ایملک اول حالده الله تعالی حضرتلری
 ذکر اولندیغی ایچون سنك قلبك قورقار وساثر
 اعضا لرك دخی خشوع ایدوب تویلرك اور پرر ایسه
 اول وقت سن اللهدن قور قولرندن دریلری دتر
 صكره اللهم رحمت ومغفرتی اوب و ذکر ایدوب
 دریلری و قلبلری دتره مکدن فارغ اولوب
 نرح ومطمن اولور معناسنه اولان آیه کریمه یه
 مظهر اولور سین بو صورتده سن بیلکه تحقیق سن
 الله ذوالجلال حضرتلری نفسلرینی ومال لرینی
 صابتون الدیغی اولیا قولر طائفه سندن اولشر
 اولور سین وان لم یخشع له قلبك ولم تنضع له
 جوارحك وقولك لا اله الا الله كقولك الحاشط
 والجدار فاعلم انك من حزب اولئك الذین اشتروا
 الضلالة بالهدی فویل للقاسیة قلوبهم من ذكر الله

واکر اول ذکر حالنده قلبك اللهدن اورمکر و قوقمزر
 وساثر اعضا کدخی حضوع و خشوع ایتمز و تو بیلرک
 اور پر مزایسه و اول سنک لا اله الا الله دیمکککک
 عین دیوار و طاش دیمکککک ایله عندکده عد نأثیر
 جهندن مساوی اولور ایسه بو تقدیر جه بیلکه ^{سن}
 طوغری یولی ویروب صا بقونلقی صا تون آلان
 طائفه دن بولنوب اللهم ذکرندن قلبک قاتی اولان
 کیسه لرایچون هلاک واردر یا خود جهتمده برده
 حاضر نمشدر معناسنه اولان آیه کریمه یہ مظهر اولمش
 اولور سین فصل بعض نبیہات بیانده بر فصلدر
 من لم یکن له نصیب من قوله انما المؤمنون ائى شئى یكون
 نصیبه فاذا قلت الله اولاه الا الله وانك غافل القلب
 هل لك فيه نصیب کلا وکلا من خلی قلبه من نصیب
 انما المؤمنون فای فرق بینه و بین عابد الصنم و الصلیب
 وای فرق بینه و بین الصنم و الحجر اگر بر کیسه نک

الله تعالى حضرت تبارینک ذکر الہی عندندہ قلبتہ کور قوب
 و تو بیری اور پاران عاشقار و صادقارک مدح لری
 حقندہ اولوب یوقار و دہ ذکر ی سبقت ایدن
 اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ قَوْلٌ شَرِيفٌ نَحْظٌ وَنَضِيبٌ اَوْلَمَزَالِيه
 عَجَبًا اَوْلَ كَيْسَه نَك نَضِيبِي نَضَلْ شَيْءٌ اَوْلُور اِيْمَدَسْن
 قَلْبِكَ غَافِلٌ اَوْلَدِيغِي حَالِدَه اللهُ يَاحُوْدُ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ
 دِي دِي كَ زَمَانِ عَجَبًا سَنَك اَوْلِ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ
 قَوْلٌ شَرِيفٌ نَضِيبِك اَوْلُور مِي حَاشَا ثَمَّ حَاشَا اَوْلَمَز
 وَبَرَكِي سَه كَه اَنكَ قَلْبِي اَوْلِ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ قَوْلٌ شَرِيفٌ
 نَضِيبِنْدَن خَالِي اَوْلَه اِيْمَدِي اَنكَ اِيْلَه پَوْتَه عِبَاد اِيْدَنكَ
 اَرَه سَنَدَه نَه فَرَق وَا رَدْر وَا نَكَ اِيْلَه طَاش وَقِيَا نَكَ
 اَرَه سَنَدَه نَه فَرَق وَا رَدْر يَعْنِي فَرَق يَوْ قَدْر
 وَبُوْد عَوَا يَدِ ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبِكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ
 كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدَّ قَسْوَةً اَيَّة كَرِيْمَه سِي اِشَارَتِدْر كَه
 مَعْنَايِ شَرِيفِي بَنِ عَظِيْمِ الشَّانِ سَمْرَلِر كُور بَدِ عِبْرَال سَكْر

دیرک او کو کرده جنازه بی درلند که نصکره یته
 قلبی کز قاتی اولدی ایمنک اول سنک قلبی کز طاشلی کوی
 بلکه قانیلک جهنندن دهها شد در دیمک در ۰۰
 بالله هذا اذا كان قلب المؤمن فكيف يكون قلب الكافر
 واذا كان هذا قلب الموحّد فكيف يكون قلب الجاحد
 واذا كان هذا قلب الذاکر فكيف يكون قلب الغافل ۰۰
 عجباً اشبو الله ذوالجلال حضرت تیرینی ذکر عند نه
 قور قیامق وتولیری اور پر مهک سببیله حجر و شجر
 مقوله سندن بولنان مؤمن غافلک قلبی اولدیغی صورتده
 عجباً کافک قلبی فصل اولور ودخی موحّدک قلبی ۰۰
 بویله اولدیغی صورتده عجباً منکرک قلبی فصل اولور
 ودخی ذاکرک قلبی بویله اولدیغی صورتده عجباً
 غافل غیر ذاکرک قلبی فصل اولور ارتق انلر اولئیک
 هم الفک فلون آیه کریمه سبیله موصوفین اولور لکه
 معنای شریفی اول پته طیا نلر غافلدر یعنی کفر لرینک

جزاسی اوله رق کیره جگوری جهتمدن خبر لری یوقدر
 دیمکدر فصل ینه بعض تنبیهات اخری بیانده
 بر فصلدر متی ننبیه من سنه غفلتک وتصحو من خمار
 سکر نک فنفهم ما نذکر وتعلم ما نقول امرت بالفهم
 ثم بالذکر امرت بالعلم ثم بالقول فإلم تعلم لا نقل
 وما لم نفهم لا نذکر اذا قلت لا اله الا الله وانث غافل
 القلب غایب الفهم ساهی السرفلست بذاکر
 سن ندر زمان غفلتک او بخوسندن او بانجقسین
 ونه زمان سرخوشلغک محمور لغندن آییلد جقسینک
 ذکر ایندی یککی اکیه سین وسویلد یککی سیه سین
 سن ایسه ابتدا اکیوب بعده ذکر ایتمکه وابتدا بیلوب
 صکره سویلد کله امر اولندک بو نقدیرجه بیلد کچه
 یا خود بیلد یکک شئی سویلد وفهم ایتمد کچه
 یا خود فهم ایتمد یکک شئی ذکر ایتمه چونکه سن ستری
 اونوتیجی وفهمی غائب وقلبی غافل اولدیغک حاله

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دیر ایسک ایمده سن ذکر اید یحیی کلسین
 بوضورتده قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
 آیه کریمه سنک سکا ده شمولی اولور که معنای شریفی
 هلاک یا خود جهتمده بر دره شول مصلیله ایچوندر که
 انلر نماز لر ندن سهوا اید یحییله در دیم کدر ادا ذکر نه
 فَكُنْ كَلِمًا قَلْبًا وَاذَا نَطَقْتَ بِهِ فَمَنْ كَلَّمَ لِسَانًا
 وَاذَا سَمِعْتَ فَكُنْ كَلِمًا سَمْعًا وَاَلَا فَانْتَ تَضْرِبُ
 فی حدید بارد سن اول معشوق حقیقی اولان
 جناب مولایی ذکر ایندی یک وقت جمله اجزای ایله
 ایچک و طیشک ساده قلب اول و دخی انک اسم شریف
 ویا کلام منیقی سویلد یک زمان بتون بنون
 لسان اول وانک اسم پاکنی ویا کلام شریفنی ایشدی یک زمان
 بنون بتون هر طرفک صرف قولا اول واکر بویله
 اولمز ایسک سن ذکر ایندی یک زمان کآن بر صوغو
 تیموره ضرب ایتش اولور سین حتی عاشق لر دن

بر ذات شریف قطعه و اذا ذكرتك كاد الشوق يقتلني
 و غفلتي عنك احزان و اوجاع ❦ فصما كل قلوبا فيك دائمة
 للستقم فيها و لالا اسراع ❦ قطعه سيله اول مقامه
 اشارت بيور مشدر كه معنا سي اي محبوب و اي معشوق
 سني اكدنم زمان شوق و اشنياق بني اولديره يا زر
 و بنم سندن غفلتم حزنلر و اغريلردر ايمد كنم وجودم
 جمله سي دائما سنك عشقكده بنون بتون ساده قلب
 كسدی اول قلبيره خسته لك و الملايچون سرعت اليه
 هجوم و اردرد يمكدر ❦ بني قتل ايتك استر عشق سني
 ياد ايلسم بر آن ❦ و كر غافل اولور سم ايلر استيلا هله احزان
 ❦ سنك عشقكده هر جزوم بر قلب پریشاندر ❦ كلوب سرعتله
 هر درد لوجهان اولدي بكا زندان ❦ فصل بعض احكاميانتد
 بر فصلدر ان ساط سلطان لاله الا الله على مدينة
 انسانيتك لم يبق في دائرة دارك ديار ولم يسلكها احد
 من الاغيار ولم يبق لك معه قرار لا يبق ولا نذر ❦

اگر لاله آله اللهك پادشاهی سنك انسان لغت
 شهری او زرینه مسلط اولور ایسه اول زمان
 سنك قلبك او ایچنده اول پادشاهدن بشقه
 برکزینیجی حاصلی برکیمسه قالماز و اول خانه قلبك
 اغیاردن برکیمسه کیره مز و اول پادشاه و ارا یکن
 سنك ایچون قرا قالماز و سن وجودده باقی
 قالماز سین حاصلی فنا فی الله و بقاء الله سرتی ظهوراید
 و بود عوایه ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها
 وجعلوا اعزاهم اذلما اذلة آیه کریمه سنك معنای
 تصوفیسی دلیلدر که معنای ظاهریسی تحقیقا پادشاه
 فتح ایچون بر بلده یه کیرد کلری زمان اول بلده یی
 خراب ایدوب اول بلده نك اولورینی حور و حقیر
 یعنی قول واسیر ایدر لر دیمکدر فیصیر عن کبرك
 مذلة و تواضعا و عن کثر نك قالة و عن وجودك محوا
 و عن بقاءك فنا و تبدل کل صفة مذمومة بصفة محموده

وتتنقل من عزة هو ذل الى ذل هو عزة ونقطع منها شجر
 صفاتك المذمومة ويذول عنها عوسج الكفر
 والتعطيل ويذهب منها شوك التشبيه والتمثيل
 ويفرس فيها ربحان الايمان والتوحيد وينبت فيها
 شريف التنزيه والتفريد وينتوع صفاتك المحمودة
 ايديك سنك كبير كدن مذلة وتواضع اولور ❦
 يعني سن صفات ذميمة دن كبير وتكبر صفات
 متخلف ايكن قلبك ساطان توحيد داخل اولديكي
 سندن اول كبير وتكبر بتون بتون كيدوب صفات
 پسنديده دن اولان مسكنت وتواضع صفاتك كور
 ودخي كثر نكدن قلت اولور يعني كثر دن وحدت سرتيه
 واصل اولور سين وجود كدن محو وبقا كدن فنا اولور
 يعني وجود يكي يوق والله ذوالجلالي واربابوب
 وجود ده حقدن غير يبي بيلز وكور مرزا اولور سين
 ودخي هر بر كنو طبيعتلر كوزل طبيعتلره تبدل ايدر

ودخی حقیقتده ونیجه ده حورلق وحقیرلك اولان
 اولولقدن حقیقتده اولولوق اولان حقیر لغنه
 انتقال ایدرسین ودخی قلبك دائره سیندن
 کوتویبعنلر اغاجلرینی کسر سین ودخی اول
 دائره قلبكدن کفر و تعطیل بوکر تکلنری زائل اولور
 ودخی اندن تشبیه و تمثیل تیکنلری کیدر وایمان و توحید
 فسککنلری دیکیلور وانده تنزیه و تفرید تشریف
 حاصل و پیدا اولور و صفات محموده ک مشق اولور
 یعنی دور لود و رلو کوزل خوبیلر پیدا اولور و بود عولیه

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتًا بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبثَ
 لَا يَخْرِجُ إِلَّا نَجَسًا آیه کریمه سی اشارتدر که معنای شریفی
 زمینی پاک و زراعتده قابل اولان بلده نك اولتری
 اللهم اذن شریفیله کوزل چیقار دخی مشول بلده که
 برلری کئو اوله انك اولتری فائده سز و عسیر و آرزق
 دیمکدر فصل بعض فائده لر و حکمتلر بیانتدر بر فصل

كل سلطان لولايته امد معدود وحد محدود الا سلطان
 لا اله الا الله فان ولايته ثابتة ابد الاباد باقية مكد السرد
 شملت الاولين والآخرين طايعين او كارهين وعمت
 اهل السموات والارضين هر بر پاد شاهك حاكمك ليچون
 بر غايت ونهايت وارد ريعني تخنه جلوس ايلد كده نقد
 تفدير الهى اولدى ايسه اولقدر پاد شاهق ايدوب
 انجامى وفات ايدوب حكم بشقه سنه كچرلكن
 لا اله الا الله پاد شاهنك حكى بويله دكلدر زيرا
 انك حكى نهايتسز و غايتسز حاصلى ابد و دائمي اوله رق
 ثابت و باقيدر وانك حكم و سلطنتى اسنه سه لرده
 استمه لرده اولين و اخريته شاملدر و يزوكوك
 اها ليسنه عام و شاملدر و بود عوايه انكل من
 فى السموات والارض الا اتى الرحمن عبدا آية كريمه سى
 دليلدر كه معنای شريفى ير لرده و كوك لرده بولنا نلرك
 گليسى دكلدر الاحضوع و خشوعه قوك اولد يعنى اقرار

واعتراف ایدرک حضرت الله ذوالجلالک حضور شریفه
 کلیچیدردیمکدر لکن عبداتی طوعاً و مشوقاً
 و محبته و عبداتی کرهاً و قهراً و قسراً ۰
 لکن بر قول وارد رک طوعاً و مشوقاً و محبته ^{قول اول}
 و توحید باری بی اقرار و اعتراف ایدرک کلور ۰
 و بر قول دخی وارد رک استمیه رک قهر ایله و زور ایله
 اقرار ایدرک کلور و بود عوایه وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ
فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا آیه کریمه سی
 دلیلدرکه معنای شریفی برده و کوکده بولنان
 ذوی العقول طوعاً و کرهاً الله ذوالجلال
 حضرتلری ایچون سجده ایدردیمکدر و بو طوع ۰
وَ كَرْهًا اصلی اشبو وَ اِذَا خَذَرْتُكَ مِنْ بَنِي آدَمَ
مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ و اشهدهم علی انفسهم النَّبِيِّ
قَالُوْا بَلٰى شَهِدْنَا آیه کریمه سندن التورکه
 معنای شریفی یا محمد شول زمانی ذکر ایله که

رَبِّكَ جَلَّ شَانَهُ آدَمَ اَوْ غُلَّ رَيْنِكَ ظَهَرْنَا ذَرِيَّتَ لِرَبِّنِي
 اَخَذَ اَيْدِيكَ وَاَنْلَرِي نَفْسَ لَرِي اَوْ زَرَيْنَه شَاهِدَا اَيْدِي
 بَنِ سَرْكَ رَتَبَكَ دَكَمِيمِ بِيورْدِي اَنْلَرَبِلِي رَتَبِز سِينِ
 وَنَفْسَ لَرِي زَرَه شَاهِدَا اَوْلَدَقِ دِي دِي لَرِي دِي مَكْدَرِ
 فَعَالَمِ الْفَضْلِ قَالُوا بِلِي طَوْعًا وَعَالَمِ الْعَدْلِ قَالُوا بِلِي
 كَرَهًا اَخْرَجَهُمْ مِنْ ظَهْرِ آدَمَ عَلَي هَيْئَةِ الذَّرْتَمِ قَرَقَهُمْ
 فَرَقَيْنِ وَجَعَلَهُمْ عَالَمَيْنِ فَعَالَمِ الْفَضْلِ عَنِ يَمِينِهِ
 وَعَالَمِ الْعَدْلِ عَنِ شِمَالِهِ ثُمَّ خَلَقَ لَهُمُ الْاَلَةَ الْفَهْمِ وَالسَّمْعِ
 وَالنَّفْطِ ثُمَّ خَاطَبَهُمْ وَاَشْهَدَهُمْ عَلَي اَنْفُسِهِمْ كَمَا
 فِي الْآيَةِ فَاقْرَأْ الْكُلَّ بِالْوَحْدَانِيَّةِ وَاذْعُنُوا بِالْفِرْدَانِيَّةِ
 فَقَالُوا بِلِي فَعَالَمِ الْفَضْلِ قَالُوا بِلِي طَائِعِينَ مُتَسَارِعِينَ
 وَعَالَمِ الْعَدْلِ قَالُوا بِلِي كَارِهِينَ مُتَشَاكِلِينَ ثُمَّ اَخَذَتْ
 شَهَادَةَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ ثُمَّ اَشْهَدَ عَلَي نَفْسِهِ اَنْ لَا يَقُوْلُوْا
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِيْنَ اَيْدِي عَالَمِ الْفَضْلِ
 كُنْدَ وَاخْتِيَارِ وَاَسْتَكْرَامِلِهِ بِلِي رَتَبِز سِينِ دِي دِي لَرِي

وعالم عدل اخیار واستکریله اولیه رقی بلدی دیر
 و بو کیفیتک اجمالاً بیانی شو بله در که جناب مولانا
 جل و علا حضرت تری بو ایکی طائفه نک جمله سنی
 حضرت آدم علیه السلامک ظهردن او فاجق
 قارنجه لر شکنده اولد قلی حالد چقاردی
 بعده انلری ایکی فرقه ایلد که بریسی عالم فضل و بریسی
 عالم عدل اوله جق ایملک عالم فضلی حضرت آدم علیه
 السلامک صاغ جانبنده طور دردی وعالم عدل
 صول جانبنده طور دردی بعده انلری چون اکلمغه
 و ایستمه و سوبیلکه برر آلت خلق ایلد بعده کلدو^{لینه}
 بن عظیم الشان سزک رتکز دکلمیم دیه رک
 خطاب عزت بیوروب نشکیم آیه کریمده
 ذکر اولندیغی مثلونفسلری اوزرینه کند ولرینی
 شاهد طوتدی ایملک جمله سنی جناب مولانا
 بر لکنی اقرار و یا لکن لغنی اذعان و تصدیق ایلیوب

بلی دیدیلر ایسه ده عالم فضل کند و اختیار و است تکلیله
 همان چوق چوق بلی زین ^{سین} دیدیلر انجوق عالم عدل
 استیمیه رک اغر اغر سویلر اولد قلمری حالده بلی ^{سین} بیز
 دیدیلر صکره بونلرک نفسلرک اوزرینه ایند کلری
 شهادت لری انوب ضبط اولندیکه یارین
 یوم قیامنده بزبوندن خبرد اردکل ایدک
 دیمسونلر ایچون یعنی ربوبیت خدا و وحدانیت
 حضرت مولایی بزه برکیسه خبر ویرمدی
 و تصدیق و قبول ایله بزه کیسه امر ایتمدی بزم
 اول حرکات نایجا لریمز جهل و غفلتمز اولوب
 کفر و انکار مزدن دکل ایدک دیمسونلر ایچون
 فلما خرجوا من عالم القدرة الی عالم الحکمة ظهر
 من کل واحد منهم ما کان یضمره من توحید و تحمود
 فعالم الفضل قالوا بلی مع اعتقاد الصدق
 فوافقوا بعهدہ و حافظوا علی میثاقه و عالم العدل

قالوا بلی مع اعتقاد الجحود فحانوا العهد وضيعوا المشاق
 فبرزت القدم لعالم الفضل بالمدح لهم والشاء عليهم
 فَقَالَ الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ
 وبرز لعالم العدل ذمته بالقبح فيهم والازراء
 عليهم فقال وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
 وقتاكم اول ايكي فرقه مذكوره عالم قدر تدن يعني
 عالم ارواح دن عالم حكمنه يعني عالم دنيا چقد بيلر ايسه
 هر بريسندن كرك توحيد و كرك انكار دن ضمير لرنده
 كيزلو اولان هر نه ايسه ظهور ايلدك ايمدك عالم فضل
 اول بزم السنده اعتقاد صادق ايله بلي ديمش ايديلر
 بو عالم تكليفده دخي اول عهد سا بقريني وفا
 و معاهده لري اوزرينه محافظه ايليو مؤمن موحد
 اولد بيلر و دخي عالم عدل اول بزم السنده اعتقاد
 صادق غير مبني اولان انكار اوزرينه بلي ديمش ايلدك
 ايمدك بو عالمده دخي عهده خيانت و معاهده بلي

ضایع ایلیوب کافر و مشرک اولدی لر بناء علیه اول
 عالم فضل ایچون باری تعالی حضرت لرینک مدح و ثنایله
 وصف و ذکر بیور مسی ظهور ایلدی حتی انلر حقنده
 قرآن کریمینده بیوردیلر که شول مؤمن صادقلر که
 اللهمک عهدینی وفا ایدر لر و معاهده یی بوزمزلر
 یعنی اول بزم الستده فصل بزم ربزم الله درود اتعلیا
 وصفات عظماسنده شریک و نظیری یوقدر دیو
 اقرار ایلدی لر ایسه بو عالمده دخی صنملر و وثنلری
 اله اتخا ذایدنمیوب و شرک و کفر دن بری اولوب
 اقرار و تصدیق سابقا و زره پایدار اولدی لر
 و دخی عالم عدل ایچون طعن و تشنیع ایله و کتد لرینک
 نسیل لکرینی و نقصان لرینی بیان ایله ذم الهی ظهور ایلدی
 حتی قرآن کریمینده دخی شول کیسه لر که معاهده
 باغلندقدنصرکه اللهمک عهدینی بوزمزلر دیو بیورد
 ثم فی عرصات یعنی اذ ابسط سلطان بلی صعیدا لیسلمه

علی کلا العالمین فتشهد لعالم الفضل بالامانة وتشهد
 علی عالم العدل بالخیانة ثم ینشر لكل واحد کتاب
 اقراره وشهادته علی نفسه بوند نصکره عصا
 میدانده یعنی جناب خدا اول ایکی عالمک
 حساب برینی کورمک ایچون بریر بسط ایندیکی زمان
 اول عالم فضلک له سنه امانه خیانت ایندییر
 دیرک و عالم عدلک علیه امانه خیانت ایندییر
 دیرک شهادت اولنور و بود عوایه و تخریج له
 یوم القيمة کباب یلقاه منشورا اقر کتابک
 کفی بنفسک الیوم علیک حسیبا ۰ آیه کریمه سی
 دلیلدرکه معنای شریفی بز انسان ایچون قیامت کوننده
 برد فتر چیقاریرزکه اول انسان اول دفتری ۰
 اچلش بولور و کند و سنه دنیلورکه آل دفتر یکی
 بوکونکی کوننده کند و حساب کی کورمک
 جهندن کندک پتر دیمک در یعنی دنیا ده او قومون بلین

آخرتده او قور بو تقدیرجه هر کسک او کینه آچامش
 برد فتر قور لر اشته بوسنک سابقده اولان سولریک
 و ایشریک دفریدر خیر و شر هر نه ایسه او قویوب
 کند و حسابی کند کور بشقه محاسبه حی
 لازم دکدر فصل بر حکمت بیاننده بر فصلدر

اشهدک علی نفسک لعله بنسیانک فصل سابقه
 معلوم اولدیکه یوم السنده جناب مولا جل
 و علا حضرتلری هر کسی کند و نفسی اوزرینه
 شاهد طوتدی و بونک سببی و حکمتی بو اوله یورکه
 جناب مولا سنک اول اقرار سابقکی اونون چاغکی
 بیلدیکی ایچون سنی نفسک اوزرینه شاهد طوتدی
 و نسیان دعواسنه أَخْصَاهُ اللَّهُ وَتَسْوَهُ قَوْلَ شَرِيفٍ
 دلیلدر که معنای منیف انلر اونون تمش اولد قاری حالک
 اونون قد قاری شیئی جناب مولا تعداد ایدوب
 صایاردیمکدر اشهدک علی نفسک لعله بانک ظلوم

اشهدك على نفسك حتى لا تقبل انكارك بعد اقرارك
 ولما اشهدهم على انفسهم واخذ على كل العالمين
 العهد والميثاق اشترى من عالم الفضل انفسهم
 علما منه بانهم يضعفون عن مجاهدتها ومكايدها
 فقال سبحانه وتعالى ان الله اشترى من المؤمنين
 انفسهم الایة سنی نفسك اوزرینه شاهد طوتدی
 سنک ظلوم وجمول اولدیغکی بیلدیکندن ایچون
 وسنی نفسك اوزرینه شاهد طوتدی
 اقرار سابقکدن صکره انکار لاحقک قبول
 اولنسون ایچون ووقناکم هرکسی نفسک اوزرینه
 شاهد طوتدی وایکی عالمک اوزرینه عهد
 وميثاق الیدی ایسه عالم فضلدن نفسلرینی صاتون
 شونی بیلدیکندن ایچون که اول عالم فضل
 اول نفسك مجاهده ومقابله سنده عاجز
 وضعیف قالور لر یعنی بو تقدیرجه انلرک

ضبط ایدہ میہ جکری نفسارینی الوب ضبط وترسیہ
 اید یوردی وحق قرآن کریمندہ جناب مولاجل
 و علا حضرت تلمی تحقیقا الله تعالی حضرت تلمی
 مؤمنار دن نفسارینی صالتون الدی بیوردی
 فصل بعض نکتہ لریبیا تنده بر فصد ر وانما اشتر
 انفسهم ولم یشر قلوبهم لان القلب لما کان
 لا یستعبده شیء من المخلوقات ولا یسترقه شیء
 من الموجودات لانه لا یأنس الا بالحق ولا یطمئن
 الا بذكره خالص عن رِق الاغیار فصار بمنزلة المحت
 لا یباع ولا یشرى باری تعالی حضرت تلمی فصل سابقه
 بیان اولند یعنی اوزره مؤمن قوللرینک نفسارینی
 صالتون الوب قلبلرینی اشترایور مد چونکہ قلب
 حق تعالی حضرت تلمینک غیر سیلہ انسیٹ اینیوب
 وهمان انجی ذکر الہی ایلہ مطمئن اولد یعنی جملہ کند و سنی
 مخلوقا ندن بر شیء قوللق و موجود اتدن بر شیء اسیر لک

اينديره مديكندن اول قلب اغيارك رقدن يعنى غير
 اسيرا اولقدن خلاص اولوب اصلا التماز وصائلا اولاد
 خراصل كيسه حكمنده اولدى والتفسر لما كانت
 تسكن الى الشهوات وتركن الى اللذات ويستعبد لها
 كل شهوة ويسترقها كل لذة صارت بمنزلة العبد
 يباع ويشترى ويجوز عليه البيع والشراء ~~ههه~~
 ولكن نفس وقتا كم جميع شهواته ساكنه اولور
 يعنى دنيا ده نقدر شهوتلو وارايسته افردن ايرلماز
 وخاله قالماز وهر بر لذتلو اولان شيلره ميل ايد
 وكند وسنى هر شهوت قول ايدر وهر بر لذت اسير ايد
 اولد ايسه اوزرينه بيع وشراء جائز اولوب
 التوب وصايتلان كوله وجاربه منزلنده اولدى
 هذا شرح من انا ظاهر الشرع ومزاج من عالم الظاهر
 لان الكلام يجرى على قدر فقه الوقت ان صفوت صفتك
 وان مزجت مزيج لك جواب آخر انما كان الشراء للنفس

دون القلب لان القلب مشغول بالحق ودون الخلق
 والنفس مشغولة بالخلق عن الحق وان شئت قلت
 النفس جبلت على صفات مذمومة وخصا^لمكروهة
 وهي محل الآفة وموطن المخالفة والقلب جبل
 على صفات محمودة وخصا^لاحسنة وهو موطن
 الطاعة والعبادة فاشترى النفس دون القلب
 لينقلها من الصفات المذمومة الى الصفات المحمودة
 ومن صفاتها الى صفات القلب اشبونم قلبك
 اشترى ولنموب نفسك اشترى ولنمسنك سبي
 بيان حقنده سويلديكم وجه وجه ظاهر شريعت
 صوبي ايله طولوا اولان برقايبك ايجندن طيشروسنه
 صيزن شئ درو عالم ظاهر دن برمزاجدر حاصل
 ظاهر شريعت مسئله سى اوزره بر جوابدر
 زيرا كلام وقتك على وفهمى اوزرينه جريايدرك
 كلم الناس على قدر عقولهم بهور لمشدر ~~حجوه~~

مترجم فقیر دیر که اشبو ترجمه بیاید رکن قار شومزه قویوب
 نسخه عربیه اتخاذا بیلدیکر نسخه ده لان الکلام مجری
 علی قدر فقد الوقت یعنی فقهه مقامنده فقد واقع اولشر
 ایسه ده فقهه تعبیری دها النسب کورندی اصل
 نسخه یه کوره معنا زیر اکلام وقتک فقدینک
 یعنی غائب اولسنک مقداری یا خود طلب ایدوب
 بوله ممه سنک مقداری اوزرینه جریا ایددیمکد
 اگر صافی اولور ایسک سکاده صافی اولنور
 و اگر قار شدیرر ایسک سکاده جواب آخر قار شدیرر
 یعنی دو زجه ساده ظاهر شرعی به تطبیقا جواب
 استر ایسک سنک ایچون یوقار وده ویرلدیکی مثالو
 ساده ظاهر شرعیته تطبیقا جواب ویریلور یوق
 سبب ظاهر سییله سبب باطنیسنی قار شدیره رق
 جواب استر ایسک جواب سابق ظاهری به بر شقه
 جواب باطنی قار شدیریلور شوپله که یوقار وده

معلوم اولدغی وجهله جناب مولانک مؤمن قولونک
 صاتون المسی نفسده واقع اولوب قلبده واقع اولدک
 یعنی قلبی اشترا بیورمک زیرا قلب دائماً حق ایله مشغول
 خلق و ما سوا ایله مشغول دکدر یعنی مؤمن کامل
 اکامک قلبی دائماً توحید ذات علیای الهیه و تفکر الای
 وصفات عظماء سبحانیه ایله مشغول بولندیغدن
 و سائر ما سوا یه وجود و یره رک انرا ایله مشغول
 و منفکر اولدیغدن صاتون التوب تأدیب و توفیق
 محتاج اولما غله اشترا قلمک و لکن نفس خلق ایله
 مشغوله و حقدن غافله اولغله لاجل التأدیب
 و التریبه صاتون التک و اگر بوجه آخر دخیایا ینک
 استرایسک شویله سویله که نفس مذموم اولان
 کتوصفتلر و مکرهه اولان فنا خصلتلر اوزرینه
 مجبوله اولدی و اول نفس اسباب هلاک اولان
 آفت محلی و امر و فرمان الهیه مخالف شیر بولنشد

اما قلب محموده اولان ايوصفيلر وكوزل خصلتيلر
 ومقبول ومعتبر خويلر وطبيعيلر اوزرينه يراد لشد
 ودخى طاعت وعبادت محليدر بناء عليه
 باري تعالي حضرتلري اول قلبي صاتون الميوب
 نفسى صاتون الديق كه انى كو صفتلر دن كوزل صفتلر
 ونفس اتاره لك صفتلر ندن قلب شريف صفتلر
 نقل و تحويل بيورمق ايچون فصلينه بعض سرر
 بيانده بر فصلدر ولما وضعت النفس في كفة البيع
 والشراء وجرى التسليم والتسليم سلمها الحق
 سبحانه وتعالى الى الملك والمهما قبول ما يلغى اليها
 من الخير والملك ابد ايدعوها اليه ويرغبها فيه
 ويجذرها من الشر ويرغبها عنه الى ان تانس به
 وتسكن اليه وننقاد له فاذا سكنت اليه وانقاد له
 سلب عنها كل صفة مذمومة ويودع فيها
 كل صفة محمودة فتخرج من ظلمة الكفر الى نور الايمان

ومن ظلمة كل صفة مذمومة الى نور كل صفة محموده
 وقتنا کم اول نفس ببيع وشرآء نرا از وسنک کوزینه
 قونلک و صتا نک تسلیم واعطاسی و آلانک تسلیم
 وقبولی اصولی جریان ایلک ایسه باری تعالی حضرت نیردیخ
 انی مأمورا اولان ملکه تسلیم بیورر و اول ملک
 خیر اوله رق کند و سنه یعنی نفسه القاء ایلدیکی شیلر
 قبول اینکی کند و سنه یعنی نفسه الهام بیورر
 و اول مأمورا اولان ملک دخی دآئما اول نفسی
 خیر طرفنه دعوت ایدر و خیره نرغیب و نشوتو ایدر
 و شردن تحذیر ایدر و منع ایدر یعنی شرایشله
 فنادر دیر تا مشول غایبه قدر که اول نفس خیر ایله
 الفت و انسیت ایدر و خیر ایله برلشور و خیره
 مطیعه اولور ایملک اول زمان کند و سندن یعنی نفسدن
 هر برکنو و مذموم صفتلر صویولوب النور
 و کند و سنده کوزل صفتلر قونیلور بو تقدیرجه

اول زمان اول نفس کفر کولوغندن ایمان شوقلغنه
 وهر برکتو خوبلر ظلمندن کوزل طبیعتلر نورینه چقوب
 نورلو و شوقلوا اولور فاذاخرجت عن ظلمة اوصافها
 ورجعت عن معانداتها و خلافتها و انقادت للامر
 ورضیت به و سکنت له و اطمانت الیه جینند
 یدخلها فی زمرة عباده فقال یا ایتهما النفس المطمئنة
 ارجعی الی ربک راضیه مرضیه فادخلی فی عباده
 وادخلی جنتی ایمنک اول نفس کند و نفس اماره مکانه
 غداره عاصیه طاغیه باغیه لکن صفتلری
 ظلمندن چیقوب و عناد لشمه و خلافتشمه سند
 توبه و رجوع ایدوب امرالمی به مطیعه و راضیه
 و متحده و مطمئنه اولدی ایسه باری تعالی حاضر کرخ
 اول زمان کند و سنی یعنی نفسی کند و خاص و مطیع
 قوللری زمره سنه ادخال و الحاق بیوروب
 شویله خطاب عزت بیوردیکه ای امین

ومطمئنه اولان نفس من الله تعالى نك ويرد كي نعمتدك
 راضيه و خوشنود و بارى تعالى سندن راضى وليفكرتلك
 هاده ريك عز مشانه نك طرف معنولينه رجوع و توجه ايد
 و اى نفس بنم صالح قوللرم زمره سته داخله اول
 و انرا ايله بالمعته جنت عاليه مكبر مترجم فقيد در كه
 يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ ارجعي الى ربك راضية مرضية
 ايشته بورايه قدر نفسه وفات وقتنده تلطيف ايچون
 خطابا و لنور و دخی فاذ خل في عبادي و ادخل
 جنتي ايله يوم قيامته تلطيف ايچون خطاب عزت
 بيوريلور يعنى العلم عند الله بعض نفسيركا بلرندك
 بويله يا زلشدر (واقعا عالم العدل فنا فوقا في عالم القدر
 و حمد و افي عالم الحكمة فلم يصلح ان تكون انقسام محلا
 لشراة فابعدھا عن حفظه و كلائته فسلبھا الى الشيطان
 و الھما قبول ما يلقي اليھا من الشر فهو ابد يا مرھا
 بالفواحش و يغريھا بالخبائث و يدعوھا الى ما عجز

في طينتها وجبل في اصل خلقها من الانعام في الشهوات
 والنهات على المعاصي والمخالقات حتى تصير شيطانا
 مارداً فتكون لما يامرها به مساعداً وتصير ناهية
 عن الخير آمرة بالسوء وهي من اقوى اعوانه واوفى
 اقرانه دخی اما عالم عدل عالم ارواحه منافقون يلقون
 درون فلرندن استمیه رك بلی دیوب بعده بو عالم
 تكلیف و دنیا ده كلكر نده و احدانیت مولای
 بنون بنون محمد و انكار ایلدی بو تقدیرجه انلرك
 نفس اماره لری شرایه محل مناسب اولدی
 یعنی كند و لرینی جناب مولای شرای قبول و رضایله
 اشترا بیور مسنه لایق اولدی لر ایسه جناب مولای
 متعال حضر تلی دخی اول نفس لری حفظ و برجای
 سلامتیه جمع بیور مسندن ابعاد بیوروب یعنی
 حفظ ایتمیوب و ملكه تسلیم بیور میوب شیطان
 علیه اللغه یه تسلیم ایلد و اول شیطان شر و فساد

کند و لرینه القا ایلدیکی شیلری قبول ایتلمیچون
 کند و لرینی مسخر بیوردی ایتدی اول شیطان دآتما
 اول عالم عدلک نفس لرینه دورلو کولکرایله امراید
 و خبائث ایلله اغراید ریغنی کلبی آوه صالحه یرد قلمی کبی
 دآتم شیطان انلری خبیث اولان شیلر طرفه صالحه یرد
 و دخی انلرک یعنی اول نفسلرک اصل یراد لشلرنده
 کند و لرینه طبیعت اولان و یراد لد قلمی عناصر لرنده
 خمور کبی یوغر اولان شیلر طرفه دعوت ایدر اول شیلر
 اول نفسلرک شهوتلرله طامه لری و معصیتلره و مخالفته
 دوشکون اولملریدر حتی اول عینی شلری و نفسلرک
 برر شیطان اولور لر و اصل شیطان لعینک اولدیکی شیلر
 مساعده ایدر لر و خیردن نهی ایدیچی و کتولک ایلله
 امرایدیچی اولور لر ایتدی اول نفسلر شیطانک عونلرینک
 آنک قوی و مقارنلرینک آنک و فالود و ستلریدر لر
 یعنی شیطانه معا و نلک و دوشنلق ایدن نقدلر شیلر

وارایسه جمله سندن زیاده شیطانک پک ایلروده
 معاون و دوستی بولنا نلر اول شقاوة ازلیه
 صاحبی اولان منافق کونک نفسلریدر و بود عوایه
 وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نَقِيضٌ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ
 آیه کریمه سی دلیلدر که معنای شریفی بر کیسه هوسنه
 تبعیثله الله تعالی نک ذکرندن کورلک واعراضاید
 بزاکا دنیا ده بر شیطان ضم و تسلیط ایدوب
 انک مصاحبی اولوردیمکدر فصل بعض احوال
 بیاننده بر فصلدر علم الفضل اشهدهم علی انفسهم
 والمهم التوحید و التقوی و عالم العدل اشهدهم
 علی انفسهم والمهم الفجور والمعصية جناب مولای
 ذوالحکمة والقدرة تعالی وثقدس حضرتلری
 عالم فضلی یعنی سعادت ازلیه لری اولغله خطا السنه
 صدقله بلی دیرک جواب ویرن زمره مقلیننی
 کند و نفسلری اوزرینه شاهد طوتدی وانلره توحید

و تقوای الهام بیوردی و عالم عدلی یعنی روز الست بر کرم
 منافقان بلی دیرک جواب ویرن شرز مه مفسدینی
 نفساری و زرینه شاهد طوت کند و لرینی فحور
 و مصیته مستخر بیوردی و بو حکمته و نفس و ماسوکه
 فآلمها فحورها و تقویها آیه کریمه سی دلیل در که
 معنای شریفی و نفس آدم و اول نفس آدمی اعضا
 و حواس خمسۀ ظاهره و حواس خمسۀ باطنه ایله
 تسویه بیورن الله حقیچون اول الله ذوالجلال
 اول نفسه فحور و تقوای الهام ایله دیکدر

عالم الفضل عاملهم و عالم العدل اهلهم عالم الفضل
 عاملهم بفضله فادناهم و عالم العدل اهلهم بعله
 فاقصاهم جناب مولا جل و علا حضرت تلی
 عالم فضله معامله بیوردی و دخی عالم علا اهل بیوردی
 یعنی عالم فضله فضل و کرم الهیسیله معامله بیوردی
 انلری رضای شریف و جوار کریمه یقین ایلدی

وعالم عدله عدليه اهما لا يدوب انلرى جوار كرميندك
 اوزاق ايلدى فصل بعض فوائد دقيقه بيانند بر فصله
 ليس الخوف من سوء العاقبة وانما الخوف من سوء
 السابقة ان الله تعالى خلق الخلق في ظلمة ثم رش عليهم
 من نوره فن اصابه من ذلك النور اهتدى ومن اخطاه
 ضل ويقال ايضا انما خلق الخلق عدلا ورش عليهم
 من نوره فضلا فن اصابه من ذلك النور كان
 من عالم الفضل ومن اخطاه كان من عالم العدل وليس
 ذلك النور عبارة عن شعاع ينسط على صورهم
 واشباههم وانما هو عبارة عن نور الهداية
 اصل زوال ايمان وحرمان وخذلان قور قوسى
 سوء عاقبتدن دكلدر يعنى بن آخر نفسده ايمان
 وسعادتن محروم قالورم ديه رك دكلدر
 انجى اول قور قوسوء سابقه دندر يعنى ازله شقى ليس
 اول شقاوة ازليه البتة صوكنده ظهو ايتسه كر كدر

یوحسه از زده سعید اولان ابدده شتی اولما چونکه
 تحقیقا واجب تعالی حضرت تلی ابندا مخلوقاتی
 بر قرا کولق ایجنده اولد قلی حالده یرانندی بعده
 اول مخلوقاتک اوزر لرینه نور ندن سر پیدی
 وصاچک ایتمک شول کیمسه که اول نور دن بر شیء
 کند وسنه اصابت ایتمک ایسه اول کیمسه
 طوغری یولی بولمک وشول کیمسه که اول نور دن
 بر شیء کند وسنه اصابت ایتمک ایسه اول کیمسه
 طوغری یولی بوله مکه و کذلک شویله ده دنیلور که
 باری تعالی حضرت تلی کند و عدل ربانسی اوله رو
 مخلوقاتی یرانندی وانلرک اوزر لرینه نور ندن
 رش و پاشیده بیوردی ایتمک شول کیمسه که
 کند وسنه اول نور دن بر شیء اصابت ایلدی
 اول کیمسه عالم فضلدن اولدی و دخی شو کیمسه که
 اول نور دن کند وسنه اصلا بر شیء اصابت ایتمک

اول کیمسه عالم عدل دن اولدی ولكن اول نور اول
 مخلوقانک اشباه وصور تلمری اوزرینه یا بیلا شعله
 و شوقدن عبارت دکدر بلکه نور هدایندن یعنی
 ظلمدن مراد هدایتک مقابلی اولان ضلالتدن
 عبارت بولنان ظلمة معنویه در و نور دن مراد
 ضلالتک مقابلی اولان هدایتدن عبارت بولنان
 نور معنویدر و بواسرارہ الله نور السموات
 وَالْأَرْضِ مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكُوتٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ
 فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ
 مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ آية کریمه سنده
 اشارت واردرکه معنای شریفی الله ذوالجلال خضر
 یرلرک و کولرک نوریدر یعنی یر و کولرک اها لیس
 انک نور هدایتله حقه اهند ایدر قلب مؤمن ده
 انک نورینک مثلی بر قندیل قویه جوق محل کبیدر که
 اول محله چراغ اوله و اول چراغ بر بلوقندیل ایچنده اول

واول بلور قنديل پارلقلقده مثلاً صباح يديزي كيدر
 يعني اويله شوقلو و براق اوله اول چراغ و قنديل
 بر مبارك زينون اغاجي يا غندن يا نديريلور اول اغاج
 شرقيه دكلدر كه متمسك زوالندن صكره اكا شمس
 طوقنيه و غربيه دكلدر كه نهارك او ائلنده اكا شمس
 اصابت ايتيه بلكه اول طول نهارده اكا شمس
 اصابت ايدر ديمكدر فالمشكاة بمنزلة بشريتك
 والمصباح بمنزلة نور توحيدك والزجاجة بمنزلة قلبك
 وتشبيه المشكاة بالبشرية لما في البشرية من الكثافة
 فهي محل ظل وسواد والمصباح كلما كان في الظل
 والسواد كان اشده في الاشغال والابقاد وتشبيهه بالتوحيد
 بنور المصباح ليستضي به ما يجاوره وما يحل فيه
 وتشبيه القلب بالزجاجة لما فيه من اللطافة
 فان الزجاجة شفافه تطرح اشعة الانوار على ما يقابلها
 ويجاذيها من الاجرام والقلب شفافه يبرهنه

اشعة نور التوحيد الى ما وراءه من الجوارح ايمده
 مشكاة سنك بشريتك مشابه سنده در ودخی
 مصباح سنك ايلديكن توحيدك نوري منزله سنده در
 ودخی رجاءه سنك قلبك منزله سنده در
 ودخی اول مشكاتی یعنی دیوارده قندیل قویم جو
 بشره و طولاب کی دلیک بشرینه بکرتک بشرینه
 کثافت بولند یعنی ندر ايمده اول بشریت
 قندیلک کی کولکه و ایس و سیاهلق بیریدر ودخی
 مصباح یعنی چراغ کولکه ده و قوا کولقده اولنجه
 شعله لیمک و شوقلمقده زیاده اولور ودخی توحيدك
 نور مغنویسنی چراغک نور صور یسنه بکرتک
 اول نور توحيده بجاور اولان و قلعه توحيد کیرن
 اول نور توحيد ايله ضیا النوب صراط مستقیم
 بولدیغی ایچوندر ودخی قلبی قندیله بکرتک کند وسند
 لطافت اولدیغند ندر زیرا قندیل پارلقدر

نورینک شعاع و ضیا لرینی قارشو سنده بولنا شیله
 طرح ایدر یعنی شوقنی مقابله و دنکنده بولنان
 شیله اولشدیر و بکند و ضیا سیله انلریخی
 ضیا لندیرر کذلک قلب دخی شفا قدر توحید نور
 کند و سندن ماورا سنده بولنان سائر اعضا کچور
 نور لندیرر و الیه الاشارة بقوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 لَوْ خَشَعَ قَلْبُهُ لَخَشَعَتْ جَوَارِحُهُ وَحَضْرَتُ فِرْعَاوْنَ
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفَنَدِيمُكَ أَلَا كَرِيمُكَ قَلْبِي
 الْمَدِينُ قَوْلُ قَرَائِبِهِ سَائِرُ أَعْضَائِكَ جَمْعُ سَيْدِي
 قَوْلُ قَرْدِيهِ بِيَوْمِ مَسِيلِهِ حُكْمُ سَابِقِهِ إِشَارَةُ أَوْلَمُ شِدْ
 وَتَشْبِيهِ الرَّجَاجَةِ بِالْكَوْكَبِ الدَّرِي إِشَارَةُ إِلَى إِشْرَاقِهَا
 وَاسْتِنَارَتِهَا وَالدَّرِي مَنْسُوبٌ إِلَى الدَّرِّ وَهُوَ مَبَالِغَةٌ
 فِي اسْتِنَارَتِهِ وَصَفَاءِ جَوْهَرِيَّتِهِ لَوْ قَدْ مَنَّ شَجَرَةٌ مَبَارَكَةٌ
 رَيْبُونَةٌ لِأَشْرُقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ وَذَلِكَ لِأَنَّهُ أَكْثَرُ انْفِصَالًا
 وَاصْفَاءً لَزِينِهَا وَكَذَلِكَ شَجَرَةُ التَّوْحِيدِ لِأَشْرُقِيَّةٍ

ولا غربیة لامعظلیة ولا وثنیة لادهریة ولا ثنویة
 لایهودیة ولا نصرانیة لامشبهیة ولا معتزلیة لافرد
 ولا جبریة بل محمدیة سلفیة ۛ ودخی قندیك
 صباح یلدیزینه یا خود کواکب سیارہ سائرہ ذبینه
 تشبیہ اولنسی اول قندیك اطرافنی شو قندیرسنه
 اشارندر ودری دره منسوبدر واول کوکبی
 دری ایله وصف له مق یا خود دره منسوب قلمو
 اول کوکبک استناره و صفاء جوهرینند مباغی
 بیاندر ودخی بر مبارک زینون اغاجنک یاغند
 یاندر یلورکه اول زینون اغاجی نه شرقیه در
 ونه غربیه در دنیلک اول عدم غربیت و شرقیت
 اول اغاجک زیاده چوق یوکسک بر و اسع صحراء اول
 ویاغینک غایت براق اولسی همتیله در کذلک
 اول معنوی و معقول اولان توحید شریف اغاجی
 نه شرقیه در ونه غربیه در نه باری تعالی حضرتاری

لو قدر يدريك قول باطل ايد نلره ونه پنه طپان نلره
 ونه هر شئي زعمانه نسيبت ايد نلره ونه الله ايكيد دينيز
 ونه يهودي اولن نلره ونه نصراني اولن نلره ونه الله ذوالجلال
 اجسا بگرد نلره ونه قول فعلنك خالقيدرد ينلره
 ونه قدر يه اولن نلره ونه عبدك اراده جزئسي يوقد
 عبد هر افعاله مجبور دردينلره حاصل شونلردك
 هيچ بر سينه منسوبه دكلدر بلكه محمديه سلفيه در
 وكما ان تلك الشجرة لا شرقية ولا غربية كذلك
 شجرة التوحيد لا ارضية ولا سماوية لا عرشية
 ولا فرشية لا فوقية ولا تحنية لا علوية ولا سفلية
 انفصلت عن الخلق وطارت في طلب الحق فهو
 عن الخلق منفصلة وبالحق منصلة فصارت لا شرقية
 ولا غربية لا دنيوية ولا اخروية ولا تزيد لذة الدنيا
 ولا تزيد لذة الآخرة يريدون وجهه ودخى نكتم
 اول آية كريمه مذكوره اولان شجرة مباركة زينونه

نه شرقیه و نه غربیه دکل ایسه کذلک اول معقوله اولان
 توحید اغاجی دخی نهیره و نه کوکه و نه عرشه و نه فرشته
 ناله و نه اوسته نه یوقارویه و نه اشاغییه حاصلی
 شونلردن هیچ بریسته منسوبه دکدر بلکه مخلوقدن
 ایرلمش و حق تعالی حضرتلرینی طلب اینمکه اوچمشده
 ایمک بونقدیرجه اول خلقدن منفصله و حقه منصله اولان
 نه شرقه و نه غربیه نه دنیایه و نه قیامته حاصلی شونلردن
 هیچ بریسته منسوبه دکدر که نه دنیا نیک و نه آخرتک
 هیچ بریستک لذتلرینی استقریریدون و وجهه ایله
 یعنی اللهمک جمال معنویسنی و رضای شریفنی
 مراد ایدر لر و صفیله موصوفه اولمشدر ۰۰۰

وان شئت نقول لا شرقیه ولا غربیه لا یغلب علیها
 الخوف فیتئس من روح الله ولا یغلب علیه الرجاء
 فأن من من مکر الله تعالی فی واقفة بین الخوف والرجاء
 لو وزن خوف المؤمن ورجاءه لا عندا فی لا شرقیه

ولا غربتة يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار اى لصفاء
 واشراق نور على نور نور الدهن على نور المصباح
 ونور المصباح على نور الزجاجة يهد الله لنوره من يشاء
 واكر بو عدم شرقيت وعدم غربيتك توجيهنده
 برنكته اخرى بيانتى مراد ايدر ايسك شويله ديكه
 شجرة توحيد نه شرقيه ونه غربيه در يعنى اوزرينه
 اللهمك رحمت واسعه محيطه سندان اميد كند و در
 خوف من عذاب الله غلبه ايلزكه رحمة الهيه دن
 قطع اميد ايليه ودخى اللهمك عذاب الينندن و عشرت
 انتقامندن اصلا قورقيه جو قدر اميد كند و اوزرينه
 غلبه ايلزكه مكر الهى دن امين اوله ايمك اول خوف ايله
 رجاره سنده اعندال اوزره طور يجيد ربه
 حتى بر مؤمنك خوف ايله رجاسى بر نازويه قونايوب
 چكمش اولسه ايكيسيده دنك كلور لر بيورلشده
 ايمك بو صورتده اول شجرة معنويه توحيد شريف

نه شرقیه و نه ده غربیه در و اول آیه سابقه نك اخرنه
 اول شجره مبارکه زینونه نك یا غنه هیچ انشراط و فتنه
 بینه ضیا و شوق و یرمکه قریب اولدی یعنی اولقد
 شوقلو و صافیدر بیورلشدر و دخی آیه مزبور نك
 اخرنه نور اوزرینه نوردر بیورلشدر یعنی
 یاغك نوری چراغك اوزرینه و چراغك نوریدخی
 بلور قندیل اوزرینه دیمکدر و دخی آیه مزبور نك
 اخرنه جناب هادی تعالی و نقدهس حضر تلری
 نورینه دیده دیکى قولونى هدایت بیورردیه بیورلشدر
 فصل بینه بعض نکات شریفه بیانده بر فصلدر:

ان اشرق شمس التوحید من فلك التفرید علی ارض قلبك
 اضحكت رسوم نفسك و انقشعت ظلمات بشرینك
 و اشرق الارض بنور ربها و رأیت صفوة الخلائق
 و سائر الانبیاء یسیرون تحت لواء الله لا اله الا الله
 و كل نبی فی زمنه و اتباعه بالله هل لك معهم نفس

او فیا بینهم قدم لایل کلا ولاهل صحیح قدما فی متابعتک
 اوراعیت نفسا فی مراقبتک کلا ولا بل عبادتک
 مشویة بالخطوظ وحلو انک مزوجة بالاعراض
 واذکارک مخلوطة بالغفلات وحرکاتک وسکانتک
 بسوء الادب ۛ اکر توحید کونشی تفرید یعنی
 جناب مولانک فرد اینشی اعتقاد فلکندن
 سنک قلبک یری اوزرینه طوغوغوب ضیا ویرر ایسه
 اول زمان سنک نفسیک رسماری بنون بنون
 مضحکه وزائله اولور و بشریتیکک ظلناری
 طا غلوب آچلور و جمله یریوزی یاخو قلبیکک یری
 باری تقالی حضرتلرینک نور تجلیسیله نور لنور
 اول زمان سن مخلوقانک خاصلرینی وسائد
 پیغمبرلری کورر سنک جمله سی اسم جلال اولان
 الله وکلمة توحید اولان لا اله الا الله سبحانک
 اللند ه یورر لر و هر بر پیغمبر کند و امتی و تابعلری

ایچنده اولدق قری حالدیه یورر لر الله ذوالجلال ^{تولینک} ^{حضر}
 عظمتی حقیچون عجباً سنک انلرایله برابر برنفسک
 یاخود انلرک اراسنده برقدمک وارمیدر
 یعنی انلرک اسرار لرینه وقوفک وانلرک حال لرند
 برحالتک وارمیدر لاوحاشا یوقدر عجباً سن
 امر الله وانبیاء الله منا بعده بردرست
 ایاق باصدکی ومراقبه وتفکرده برنفسه رعایایک
 کلاوحاشا باصدک وایلدک بلکه سنک عبادتک
 نفس اماره کک اسندیکی حظوظیله بولاشق وکنک
 نفسک غرض لر یله قارمشقدر وکنک اذکارک
 غفلتک وحرکاتک وسکنا تک سواد بلرایله مخلوطدر
 اتری اذاصلیت وقلت اینی وجمت وجمی للذی
 فطر السموات والارض وانت ملئت الرغیر
 هل یكون قد توجهت الیه واذا امسکت عن طعامک
 وشربک عادة لاعبادته هل امسکت لاجله کلا

وکم من صائم ليس له من صيامه الا الجوع والعطش وکم
 من مصل ليس له من صلاته الا التعب والنصب تالله
 مجرد الصورة لا يكفي ومجرد القول لا يعني کورميسنگه
 سن نمازی قلوبده بن یوزیمی یرلری وکوکلری یاره دن
 الله ذوالجلال حضرتلرینک قیل معنویسته توجه
 ایندیردم دیسک ومع ذلك اولیه دیمیوبده
 ینه اول جناب مولانک غیرنیسته التفات ایلسک
 حقیقنده اللهه توجه ایتمش اولورمیسین حاشا اولمز^{سین}
 ودخی میکنن وایچمکنن رسم وعادت اوله رو
 عبادت ونقرب الی الله نیشیله اولیه رق امشا ایلسک
 حقیقنده الله ذوالجلال ایچون امشا ایتمش اولومیسین
 حاشا اولمزسین زیرانیجه اورج طوتیجیلر واردرکه
 کند وسنه طوتدیغی اورجندن یالکر براجلوقصو سزلقاند
 بر فائده عانده اولمز ونیجه نماز قلیجیلر واردرکه
 کند وسنه یالکر چکدیکی زحمت ومشقه نماغدا

بر منفعت او لما زجناب مولایه یمن ایدر مکه حقیقت
 اولدقجه یالکز صورت کھایت اینتر و معنا اولدقجه
 یالکز قوری سوز معنی اولماز و بود عوایه اذاجه ان المنافقین
 قالوا انشهد انک لرَسُولَ اللَّهِ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ انک لرَسُولُهُ وَ اللَّهُ
 یَشْهَدُ انّ المنافقین لکاذِبُونَ آیت کریمه سی لیلدر که
 معنای شریفی یا محمد منافق لر سکا کلد کلرند
 قلب لرینه مخالف لسا نلریله دیر لر که بز شهاد ایدر که
 تحقیق سن اللهم رسولیسین یا محمد الله تعالی
 بیلور که سن بنم رسولیسین و الله تعالی شهاد ایدر که
 منافق لر کاذب لر در چونکه انلر اول سوزی
 قلب لر یله اینا نمیه رق یالکز لسا نلریله سویلیور لر
 دیمکدر القول بمنزلة الورق من الشجرة و کلمة التوحید
 بمنزلة الشجرة و هی کلمة طیبه کثیره طیبه فمروق
 هذه الشجرة التصدیق و سابقا الاخلاص و اعضاها
 الاعمال و اوراقها الاقوال فکما ان ادنی ما الشجرة الاوراق

فكذلك ان ادنى ما فى الايمان الاقوال لسا ايله سويليك
 معنایه و اغا شنبه يبراق كيدر و دخی كلمه توحيد
 اغاج منزله سنده در زير اول شجرة طيبه كى
 بر كلة طيبه در ايمك اول شجرة طيبه توحيد كو كى
 و ظمار لوى تصد يقدر و دخی بلى اخلاص و داللى
 اعمالدر و يبراق لى لسا ايله لا اله الا الله ديمكدر
 ايمك اغاجده موجود اولان شيلرك اكداناسو
 يبراق اولد ينى مثلوك ذلك ايمانده موجود اولنرك
 اكداناسو لسا ايله لا اله الا الله ديمكدر يا خود
 اعمال صالحه نك اسلمرينى لسا ايله سويلكدر
 فصل بينه بعض نافعات بياننده بر فصلدر
 هذه شجرة لا اله الا الله شجرة السعادة وان غرسها
 فى منبت التصديق و سقيتها من ماء الاخلاص
 و راعيها بالعمل الصالح رسخت عروقها و ثبت
 ساقها و احضرت اوراقها و انبعث ثمارها و تضا^ع

اشیو ذکرند و بچند و اولدیفراغاج لا اله الا الله
 یعنی کلمه توحید شریف اغاجیدرکه اول دولت
 و سعادت اغاجیدر اگر سن اول سعادت اغاجی
 تصدیق بند یکی محله یعنی قلب که غرس ایدر
 یعنی دیگر ایسک و دکد کد نصکره اخلاص صوی ایلد
 انی صولر ایسک و عمل صالح ایلد رعایت و تیمار
 ایدر ایسک اول زمان آنک کو کینک طمار لری
 دیکلد یکی محله ایوجه یر لشور و بلی بویور ۴
 و اوزار و قرار لشور و یر اقلری یشلنور و میوه ۴
 کماله کلور و جوق اولور و بوحکمنه توتی کلها
 گل حین باذن ربها آیه کریمه سی اشارندر که ۴
 معنای شریفی یا محمد کلمه توحید و شهادت
 کند و سنه تشبیه اولنان خرما اغاجی میوه سنی
 رتسنک اذنیله هر وقتند و یرردیم کدر
 فان قلت ما ثمره هذه الشجرة قلت الثمرة والبقظة

والزهد والورع والنوكل والتسليم والتعويض وكل صفة
 من الصفات الباطنة الروحانية وكل خصلة من الخصال
 الظاهرة الجسمانية تلك الشجرة تؤتي أكلها كل حين
 بإذن ربها وهذه الشجرة تؤتي أكلها كل حين أيضا
 ولكن تلك حسنها ستة أشهر وهذه حسنها كل لحظة
 ونفس ثمرة هذه الشجرة قوت لعالم القلب والارواح
 وثمره تلك الشجرة قوت لعالم الاشباح هذه قوة
 لعالم المعاني والاسرار وتلك قوت لعالم الصور والاثار
 ايتمك اكره سوال واستفسار ايدوب دير ايسك كه
 اشبو توحيد وشهادت اغاجنك ميوه سي نه در بند خي
 جواب و يرو ب دير مكا انك ميوه سي كا هله ر دن توبه
 و رجوع ايتمكدر ودخي غفلت او يخوسندن او بايقو
 و اكا ه اولمقدر ودنيايي ترك ايتمكدر و هر حر كات
 و سكا نكي شريعتنه مطابق ايلكدر والله تعا حضر بلرينك
 غير نيسندن رزق استمكدر والله تعا حضر بلرن دن

هر نه ظهور اید رایسه انی خوش کور مکدر و هر ایشکی
 باری تعالی به حواله ایلکدر و صفات باطنه
 روحانیه دن هر بر مقوله اولان کوزل صفت لدر
 و کذلک خصال ظاهره جسمانیه دن هر بر مرغوبه اولان
 کوزل خصلت لدر اول خرما اغاجی میوه سنی رتسنگ
 اذن شریفیله هر وقتنده ویرر و کذلک بو توحید اغاج
 دخی ویرر ایسه ده لکن انک یعنی خرما اغاجنک کوزل لیک
 النی ایدر یعنی یاز کونلر ایدر اما بو توحید اغاجنک حسن
 هر بر لحظه و نفسه در یعنی دائمی در و بو توحید
 اغاجنک میوه سی قلبلر و روحلر عالمینک قوتی یعنی
 آزی و رزقیدر و اول خرما اغاجنک میوه سی
 عالم اشباح یعنی قرالتی و جسد لر عالمینک رزقیدر
 و بو شجره توحیدک میوه سی معانی و اسرار عالمینک
 رزقیدر و اول خرما اغاجنک میوه سی صور
 و آثار عالمینک رزقیدر و ان غرست هذه الشجرة

في منبت التكذيب والشقاق واستقيتها من ماء الزمان
 والنفاق وتعاهدتها بالاعمال السنية والافعال النبوية
 وراعيها بنقض العهد وتضييع الامانة طمع عليها غدا
 لغدر ولحقها هجير المجر فثارت ثمارها وتساقت
 اوراقها وانفجست ساقيها وتقطعت عروقها وهوى
 عليها عواصف الغدر فزقتها كل ممزق واكرس
 اشجاره توحيدك قول المي وقول رسول الله كذبه حمل اليك
 وعداوت ومخالفتك بتديكي محله يعني قلب مخوم غافل
 غرس ايد رايسك ودخي اول اغاجي ربا وتفاق صوبيدك
 صور رايسك ودخي كنوع ملل وچر كين اسل رايله
 تعاهد والست برتكم خطابي وقتنده اولان بلع عهد بوزق
 وامانة الله ضايغ ايتك ايله مراعا وتيام ايد رايسك
 ودخي ظلم ونقض عهد ايتك صوبيله طولوا اولان
 چقورك صوبي اول اغاجك اورزينه تبه سنه چقور تله
 طول رايسه وكند وسنه باطلر وهديانلر كوشى

صوبورید رایسه اول زمان اول اغاجك میوه لری
 کاله ایر مکسزین فاسد اولوب دو کیلور ویدراقلری
 خزان اولوب دوشرو بلی قنور لشور و کونینک
 طهار لری قوپروا وزرینه هلاک ایدیچی شد ثلوت
 روزکار لر اسوب آنی پارچه پارچه قوپارر و یوحکه
 وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِن عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ مَبَاءً مَّنشُورًا
 آیه کریمه سی اشارتد که معنای شریفی کافر لک
 خیر صور ننده اسلد کبری صله رحم و اطعام فقرا
 و اکرام ینیان کی عمل لرینی قصد ایله ذره کی
 هوایه و رروب ابطل ایدر ز زیر قبول اعمال صالحه
 ایمانه متوقفدر دیمکدر فصل بعض اخطارات
 مفیده بیاننده بر فصلدر من استنظلم بظلم
 هذه الشجرة فقد ظفر ومن لا فقد خسر ومن تعلق
 بهذه فقد سعد سعادة الابد ومن لا فقد شقى
 شقاوة الابد ومن تعلق ببعض اغصانها رفعه

الى على الدرجات ومن لا وضع في ادنى الدرجات
 برکیمسه که اشبو شجره توحید شریفک کولکه سیله
 کولکه لنور ایمده اول کیمسه امید ایلدی کی
 سعادت عظمای بولوب خوف ایندی کی بیوک
 ورطه لردن امین اولور وبرکیمسه که اشبو شجره
 طیبه توحید شریفک سایه مریجه سیله ستاد اولور
 یعنی راحت محلی اولان کولکه سیله کولکه لنور اولکیمسه
 یک بیوک ضرر وز یانده اولوب اصلا بر مراد اولور
 واکر برکیمسه اشبو شجره توحیده تعلق ایدر یا پشور
 ویا طو طینور ایسه اول کیمسه نهایتسن سعادت ایله
 سعادت اولور واکر برکیمسه بونک عکسی اولور
 شجره توحیده تعلق ایتمز ایسه اول کیمسه نهایتسن
 شقاوت ایله شقاوت اولور وحتی برکیمسه
 اشبو شجره توحیدک دال لردن ساده بردلجانی سیله
 طوتسه اول دال انی دره جه لک اعلا قالدی بر

واو لا شديرر واكر بركيسه بنوك عكسينه اوله روف
 اول توحيد اغاجينك هيج بر طرفنه طوتنما مشر اولوايسه
 اول كيمسه درجه لرك اك ادني واسفليته برا قيلور
 وآتيلور فصل بر فائده مفيده بيا تنده بر فصلدر
 لا اله الا الله هي الكلمة العالوية الشريفة العالوية
 فن استمسك بها فقد سلم ومن استعصم بعصمتها
 فقد عصم امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله
 واذا قالوا بها سلموا الخبر هذا توقيع العصمة النبيوتية
 واما توقيع العصمة الاخروتية فن قال لا اله الا الله دخل حصن
 فن دخل حصني آمن من عذابي لا اله الا الله كلمة شريفة
 اول عالي وشرفلو وقينلوا ولان بركله در ايمدى
 اكر بركيسه اول كلمة توحيد شريفه يابش مشر وطوتنما مشر اوله
 اول كيمسه سلامت بولور ودخى بركيسه اول كلمة توحيد
 حفظ وحماية سيله محفوظ ومحمى اولق ايسته سه
 ايمدك اول كيمسه حفظ وحماية اول نور يعنى اول كيمسه نك

اقول امرده دنيا ده اسلاميتيله حکم اولنوب حيا ننده
 کندوسی اسیر ومالی غنیمت اولمقدن یا خود ذمی ولوب
 خراج ویرمکدن خلاص اولور چونکه خبرده ان ساطاتق
 لاله الا الله دیمد کبری صورتده لاله الا الله دینجه قد
 انلرایله غزا و جهاد ایتکله امر اولندم نه زمان لاله الا الله
 دیرلرایسه اول زمان قلیجدن قورتیلور لر دیه بیورلشد
 شویله که بر قول لاله الا الله دیرایسه اول قول بنم قلعه مه
 کیرمش اولور و بر کیمسه که بنم قلعه مه کیره اول کیمسه
 بنم عذابمدن امیر اولور فصل بعض نکتة شریفه لرینله
 بر فصلدر هذه کلمة نتیجتها معرفة الوجدانية وثمرتها
 الاقرار بالفردانية وذلك هو المقصود من وجود
 الموجودات وكون الكائنات فلو لا معرفة الوجدانية
 والاقرار بالفردانية لما استجب ذیل الوجود علی وجود
 ولاخرج من کتم العدم مفقود امشبوکله توحیدتیر
 برکله درکه انک نتیجه سی حضرت مولای متعالک

برکنی بیلکدر وانک ثمره سی اول باری تعالیٰ تبارینک
 یا لکن لغنی وتک لکنی اقراردر و اول مولای متعالک
 برکنی بیلک و یا لکن لغنی وتک لکنی اقرار اینک کائناتک
 وارا اولسندن و موجوداتک وجوده کلمسندن
 مقصود در یعنی جمله مخلوقات انی اقرار اینک
 و بیلک ایچون یاره دلایلر ایمد وحدانیه الهیه بی
 بیلک و فردانیه سبحانیه بی اقرار اینک مطلق اولییه
 اصلا بر موجودک اوزرینه وجوداتکی چکلمزدی
 و اصلا کم عدمدن بر مفقود کلوب جیقا زایدی
 یعنی هیچ بر مخلوق یاره دلمازایدی و بود عوایه
 وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ آیه کریمه سی
 دلیلدرکه معنای شریفی بن عظیم الشان جتی وانسی
 یارتدم الابی بلسونلر و بکا عبادت ایلسونلردیدر
 یارتدم دیمکدر عبک خلقنک من اجل التوحید
 و خلقت الاشیاء کلها من اجلک من العالم العلوی

والعالم السفلي وما بينهما من الموجودات من الحيوانات
 والنباتات والجمادات والسماء تظلك والارض تظلك
 والملكه تحفظك والسيران العلوية تنور عليك
 والموجودات السفلية محل تصرفك فلكل مخلوق
 لاجلك وانت مخلوق لاجل التوحيد فكل المخلوق
 اذا تم خلق لاجل معرفة الوجدانية والافرار بالفرديته
 كنت كثيرا مخفيا لا اعرف فخلقت الخلق لا اعرف
 اى قولوم سنى توحيد ايدى سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى
 وعلم سفلي دن اولي جميع اشياى واول ايكى عالمك
 بينها سنده اولان حيوانات ونباتات وجماداتى
 حاصل شونلر كجمله سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى
 كوك سنى كوك لنديرر وبردخى سنى ارقة سنده كوكور
 وطاشير ودخى ملكلر سنى حفظ ايدر لر ونيرت علويه
 يعنى اى وكون ويلد زلر سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى سنى
 يعنى سكا شوق ونورا اولوب سنى قر كوك لفته براقر لر

ودخی موجودات سفلیه که یروزنده بولنا نرسند
 محل تصرف در سنک حکمک انلرده جارید بو تقدیرجه
 جمیع مخلوقات سنک منفعنک ایچون یاره دلش اولدیلر
 حال بو ایسه سندخی توحید ایچون یاره دلشیدک
 ایمنک انلرکده جمله سی همان انجق واحدا الهیه بیلک
 و فدانیه سبحانیه بی اقرار ایتمک ایچون یاره دلش اولدیلر
 وین عظیم الشان بیلنم برکیز لو خزینه ایدم بیلنمک ایچون
 جمیع مخلوقلری یارتدم فصلینه بعض اسرار بیانتده
 بر فصلدر عبک خلقنا لاشیاء کلها من اجلك و خلقناک
 من اجلی فاشغلت بما خلقته لك عتی فاذا اشغلت بالنعمة
 عن المنعم وبالعطایا عن المعطى فما ادیت شكر نعمته ولا اریته
 حرمة عطائه لان کل نعمة شغلنک عتی فهی نعمة وکل عطیة
 الهنک عتی فهی بلیتة ای قولم بن عظیم الشان مخلوق اولان شکر
 کلیسنی سنک ایچون یارتدم و سنی دخی بنم توحید
 و معرفت و عبادت الهیه ایچون یارتدم ایسه ده

سنینه سنک ایچون یارتدیم مخلوق ایله بند مشغول اولدک
 یعنی بئر توحید و معرفت و عبادت می اونود و با و مخلوق ایله
 الدانوب مشغول اولدک ایتمک سن اصل لغتی ویره نی
 اونود بده و بر دیکی نعمت ایله مشغول و احسان ایله نی
 ترک اید و بده ایتمک ایله مشغول اولدیغک زمانه
 اول منعمک نعمتک شکر نی ادا اینما مش و اول معطی
 و محسنک عطا و احسانک قدرینه رعایت اینما مش
 اولور سین زیرا هر بر نعمت که سنی بندن مشغول
 و غافل قلدی اول نعمت کلد رب که عقوبت در و هر بر عطیه
 و احسان که سنی بندن زاهل و غافل و مشغول قلدی
 اول عطیه و احسان کلد رب که بر بلیته در التئوال
 ما شکر النعم اجواب شکر النعمه هو الشاء علی المنعم
 بما انعم علیک و اسداه الیک وان شئت نقول
 الشکر هو ان تشبعین بنعمته علی طاعنه و الشکر
 هو ان لاتشغل بنعمه عنه و الشکر رؤیه المنعم

فيها انعم به وشكر النعمة مظنة التوال وكفرها
 مظنة الزوال وشكر النعمة مظنة المزيد وكفرها
 مظنة العذاب الشديد سؤال نعمتلك شكري ند
 يعني نعمتلك شكريني ادا ايمانك طريقه در جواب
 نعمتلك شكري سكا نعمتي انعام واحسان ايدن ذاته
 سنك اوزريكه انعام واحسان وسنك جانبك
 ارسال ايلديكي نعمتلك ذكر وتعداد ايدن رك مدح
 و ثنا ايلكدر واكر اداي شكرك دها بشقه طريقه
 دخی بیان ایتک استرایسك دیر سین یعنی شویله سولك
 شكر منعتمك نعمتيله طاعتی اوزرینه سنك استغنا
 ایتكلكدر یعنی مراد اصل منعمه عبادت وطاعت اولوب
 اول نعمت اول مطلوب اولان عبادت وطاعتك
 حصوله كلسی بولنده مدار سهولت اولسیدر ❖
 مثلاً بیه جك و ایچه جك اولسه انشا ضعیف
 وعاجز اولور بیه جك و ایچه جك بولنوبده عاجزلك

وضعیفا کدن خلاص و قوت و قدرته نائل اولدقده
 اول قوت و قدرتی منعم تقی حضرت تیرینک عبادت
 و طاعتی طرفنه صرف ایتمکدر وینه شویله ده دنیلورکه
 شکر منعمک نعمتیه مشغول اولوبده منعمی و نوقا مقدا
 وینه دنیلورکه شکر منعمی انعام ایلدیکی نعمتلرنده
 کورمکدر و بونعمته شکر اینک پک اعلا برشیدر
 زیرا انعمته شکر اینک مظنه نوالدر و انکار اینک
 مظنه زوالدر وینه شکر نعمت مظنه مزید و انکار
 مظنه عذاب شدید در یعنی بر کیمسه الهک نعمتک
 قدرینی بلوب و اول نعمتی ما خلق له نه صرف ایدرک
 شکر ایدر اینه انک بو وجهله شکر می مقابلنده ده
 چوق نعمتله نائل اولسی واجب علی الله دکل اینه
 مجرد لطف و فضل و کرم الهیسیله اول کیمسه بی
 ده چوق بیوک نعمتله و دولتله اولشد رسمی
 حسن ظن اولنور و اگر اول کیمسه شکرک بو وجهله

عکسنى ايدرايسه النده اولان نعمتک زوالى ايله
 جزائمه سى و عذاب شديدہ کرفنارا اولمى غن اولنور
 و بود عوايه لئن شکرتم لا زيدنکم و لئن کفرتم ان عذاب
 لشديد آية کرهيه سى دليلدر معنای شريفى قولم
 اکبرينم نعمتيه شکر ايدرايسه کز بندخى سرزه نعمتى
 ده از ياده احسان ايدريم و اگر شکر اينيوب انکار ايد ايسه
 تحقيق بنه عذابم شديد در ديمکدر فصل بعض نبيها
 الهيه بياننده بر فصلدر عبدى نا الذى افعل ما اشاء
 واحکم ما اريد اعطى لا لباعث و امنع لا لحادث
 و اسعد لا لعلة و اخلق لا لقله و ابثلى بالشکر لا من حان
 و قد جلت الاحدية و تقدست الصمدية عن البواعث
 و العلل لو كانت الارادة عن باعث لكان محمولا
 و لو كانت عن حادث لكان معلولا و هو محمود
 خالق الباعث و العلل اى قولم بن عظيم الشان
 بشور پادشاه بى ذوالمدرکه استدکمی اشريم

و دیند یکی حکم ایدہ ریم بر شیشہ بر شیشی ویر بر و لکن
 اول ویر دیکم بر باعث و سبب ایچون دکلد ر یعنی بر مخلوق
 برشی احسانا ندیکم احسانا ایتک او ز ریمه لازم و واجب
 اولد یغندن و کندیمه عائد بر فائده و غرض و عوض
 اولد یغندن دکلد ر و برشی منع ایدرم لکن بر حاد ایچون
 دکلد ر یعنی ویر مملکیم بکا برشی عارض اولو اولجه نله
 ویر مک قادر اوله مد یغندن دکلد ر و بر قولیه یادنیآ
 یا آخر شده سعادت حالی احسان ایدہ رم
 اول بر علت ایچون دکلد ر و مخلوق یاره دیرم
 اول عاجز لکدن و یوقلقدن و مخلوقه محتاج لکدن دکلد
 و نعمت ویر دیکم قولومی نعمت مقابلنده شکر ایتک
 ز خمسیله مبتلا قیلہ رم اول قولومک شکری و ثنا
 و خدمت و عبادتنه محتاج اولد یغندن دکلد
 زیرا بر وجه تحقیق بو باعث و علل مشو یانندن ذالمتیم
 ظاهر و آری و ذات صمدیم جلیله و عالیہ اولوب

اصلا افعال الهیه م معلة بالاغراض اولدی زیر بالفضل
 بفرار اده کلیه الهیه م بر باعثه مبنی اولسه محمول
 و مجبور اولق لازم کلور و اگر بر حادشه مبنی اولسه
 معلول اولق لازم کلور حال بو ایسه اول باری تعالی
 حضرت تلی با عشر و سبیلر و عللری یاره دیچی
 و حامدینک محمودی بر ذات عظمه صفا ندر و بود عوی
 لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ آیه کریمه سی دلیلدر که
 معنای شریفی اول باری تعالی حضرت تلی مالک و هرایشی
 عین حکمت اولدیغندن اصلا ایشلدیکی بریشیدن
 سؤال اولماز و لکن اول قوللریم مملوک اولوب
 هرایشلی عین حکمت اولدیغندن ایشلد کلرندن
 سؤال اولنور لردیم کدر فصلینه مباحث توحید مننا
 بعض تنبیها ت الهیه بیاتنده بر فصلدر عبدک لیس فی الوجه
 لا انا فلا تشغل الابی ولا تقبل الی علی فان حصلت لك
 فقد حصل لك کل شیء وان فئت فانك کل شیء لانك

ان رضعت الى ذرورة الاكوان ورتقيت الى ان لا مكان واعطيت
 مفاتيح كنوز الكونين وسيقت اليك ذخاير الدارين
 واغتررت بشئ طرفه عين فانك مشغول عنا لابنا
 ومقبل على غيرنا لا علينا اي قولوم اصل حقيقته وجوده
 برشي يوقدر الا انجق بن وارمدر بوقدر برچه سن اصلا
 بريشقه شئ ايله اشغال ايمه الا انجق بنله اشغال ايله
 ودخى برشيتك جانبته اقبال وتوجه ايمه الا انجق
 بنم اوزريمه اقبال وتوجه ايله يعني بنه صفات عظامي
 تفكر وذات عليا مي توحيد ايله اشغال ايله ايمه
 بن عظيم المشان سنك ايچون حاصل اولور ايسه م
 تحقيق اولزمان هر برشي سنك ايچون حاصل اولور
 واكر بن سني كجرايسه م اول زمان سني هرشي كجش اولور
 يعني بني بيلور و بولور ايسك اولزمان هر برمطلوب
 بولمش اولور سين يوق بني طانيمز وارانر بولور ايسك
 اول زمان اصلا برمرا دي بوله نرسين يعني معنوي

دولت و سعادت لر دن محروم قالور سین زیر اسن
 مثلا ایکی جهانده جمله مخلوقا نك اوسنه قالدیر لیسك
 یعنی جمله دن عالی اولسك و آن لامکانه یعنی عرش
 و فرشك اوزرینه لاخلا و لاملایه نرقی ایلسك
 و ایکی جهانك خزینه لرینك اناختر لرینه اعطا
 اولنسك یعنی انلری سنك یدیکه ویرسه لر و ایکی جهانك
 ذخیره لری و نعمتک جمله سنك طرفکه سوا اولنسه
 بونك ایله برابر همان از یحق کوزا و جیله یا خود ❦
 کوزی آجوب یومنجه برشی ایله اغترار ایدوب
 و حقدن غافل اولسك او نقدیرجه سن بزدن
 مشغول و ذاهل و غافل اولوب اصلا بزمله یعنی
 بز م معرفة و توحید بمنزه اشغال ایتماش اولوسین
 و بز ماسوا من طرفنه اقبال و توجه ایدوب بز م طرفنه
 اقبال و توجه ایتماش اولور سین ❦ وان قعت
 بنعیم العاجلة فانك هالك و اگر سن بوفانی

وباطل دنيا نك نعمت ليله قناعت ايد و بهمت وغيرت
 اكا حصر وقصر ايد رايسك سن هلاك اولمش اولوسيز
 و بود عوايه اوليك الذين ليس لهم في الآخرة النار
 آيه كريمه سى دليلد ركه معنای شريفى انلر شو كورد ركه
 انلر ايجون آخرتده بر شى اولدك الاتجهتم آتشي اولدى
 ديمكدر وان قنعت بنعيم الجنة فاكثر اهل الجنة البله
 فن اشغل بالدار عن الجار فهو ابله ومن اشغل بالرزق
 عن الرزاق فهو ابله ومن اشغل بالخلق عن الخالق
 فهو ابله فان مُنِعَتْ بنعيم الدنيا فانك نعيم الآخرة
 وان مُنِعَتْ بنعيم الآخرة فانك نعيم الدنيا وان مُنِعَتْ
 بنعيم طلبنا فانك نعيم الدنيا والآخرة واكرسن
 جنت نعمت ليله قناعت ايد رايسك بله اولميسك
 ابله اولمه ليسك زيرا اكثر اهل جنت بله در ابله دكلك
 مترجم فقير ديركه بو مقامده ابله احق ايله وبله
 قلبى غايت تميز ايله تفسير اولنور ايسه اول زمان

رابطه معنا الویر چونکه لغت کرده ابله مطلقا احمق ابله
 نفسیر اولینور اما ابله کرجه احمق ابله نفسیر اولینوایسه ده
 غالب صفوة الصدا را ابله دخی نفسیر اولنور حاصلی
 اهل جنت اولق استرایسک قلبکی تمیز و صافی طون
 ما سواده زکی اولوب و حقه احمق اولمه ایمدی
 بر کیمسه جاردن دار ابله مشغول اولور ایسه یعنی
 کند ی حانه سی اشغالیه مشغول اولوب قوموشوسنک
 حالندن غافل اولور ایسه اول کیمسه ابله در احمق
 و اگر بر کیمسه رزقی ویره نی دوشمنیوب یا لکر زرقه
 مشغول اولور ایسه احمق و اگر بر کیمسه خالو
 اونودوب مخلوقله مشغول اولورسه احمق
 ایمدی ای قولم اگر سن دنیا نعمتله متاعلندی رلد ایسک
 آخرت نعمتی سنی فوت اینمش یعنی کچمش اولور یعنی
 دنیا نعمتی طلب ایدر ایسک آخرت نعمتله غائب
 وضایع ایدر سین و اگر آخرت نعمتله متاعلندی رلد ایسک

دنیا نعمتی سنی فوت اینمش اولور یعنی آخرت نعمتی طلب
 ایدر ایسک دنیا نعمتی غائب وضایع ایدر سین
 واکر بزیم طلبمز یعنی بزیم طلب ایملک نمثیله مناعلندیرلک^{الیه}
 هم دنیا وهم آخرت نمثلرینی غائب وضایع ایدر سین
 حتی قرآن کریمده اول دنیا و آخرت نمثلرینی طلب اینمیش
 همان انجق طالب جمال الله اوزرینه حصر اراده ایلین
 عاشق لر یُریدُونَ وَجْهَهُ اَیْله مدح اولنمشلر درکه
 معنای شریفی انلر اول حضرت مولای منعالک وجه
 و رضای شریفینی مراد ایدر لر دیمکدر فمالم تردنا
 تخر الدنيا والاخرة ولا تصلح لطلبنا ولا ندخل فی دایرة
 ارادتنا ولا نکون بنا ولا لنا هذا العقد ان رضیت به
 والافعلیک بدین العجائز تفخر بمفاخر النساء واقعد
 فی بیت تخلفک واجلس فی زاویة ادبارک ایملک ای قول
 مادامکه سن بزیم مراد اینمز سین دنیا و آخرت ده
 خاسریندن اولور سین و بزیم طلبمز لایق اولمز سین

و بزمن قبول و اراده مزك دائره سنه كير مزسين
 بزمن ايله نائل اسرار اولمز و بزمنه لایق زمرة ابرار
 و اخیاردن اولمز سین ایشنه بو معاهده و بو مقاولیه
 راضی اولور ایسک اول و اگر بو عقده و بو مقاولیه
 راضی اولمز ایسک مفاخر نساء ايله فخر ایدر یعنی دنیایه
 راضی و قانع اولدیغك حالمده قوجه قاریلر دیننی
 التزام ايله ده حقدن تخلفك او طه سنده و هر ایشیکه
 نرساکی گوشه سنده او تور که سنك حقه
 منافقرا ایچون نازل اولان انکم رضیتکم بالعود
اول مرة فاقعد و امع الخالفین آیه کریمه سی صاد اولور
 معنای شریفی ای منافقرا سز لر اول دفعه محاربه
 و فی سبیل الله تعالی غزا و جهاد ایتمیویده او تور یعنی
 راضی اولدیگز ایدک شمد یدخی غزا و جهاد دن عاجز اولور
 قاریلر و صبیان چو جقلر ايله بر لکده او تور یکر دیمک
 مرید الدنیا کثیر و مرید الاخرة کثیر و مرید الحق غریز

خطير لان خطر المرید علی قدر خطر الارادة وخطر
 الارادة علی قدر خطر المراد وخطر الخلق یسیر
 فخطر ارادته یسیر فخطر مریده یسیر وخطر الحق
 خطیر فخطر ارادته خطیر فخطر مریده خطیر
 لان من اراد من الملك الدخول الی عرصة داره ۞
 والجلوس علی مائدة کرامته لایکون کمن اراد ۞
 من الملك جيفة ملقاة فی اصطبل دوابة ومن اراد
 من الملك الجلوس معه علی بساطه قربه فی حجره خلوانه
 لایکون کمن اراد منه الدخول الی دار ضیافته والخلال
 من سجن مهانته دنیاوی مراد ایدن لر چوقدر وكذلك
 آخرتی مراد ایدن لر دخی چوقدر وحق تعالی حضر لرخی
 مراد ایدن ایکی جهانده عزیز وغالب وشر فلودر
 زیرا مریدک قدری وحرمتی اراده سنک قدری
 وحرمتی مقدار نجه در ودخی اراده نک قدر وحرمتیه
 مراد اولنان شیثک قدر وحرمتی مقدار نجه در

ایشته بوقاعده معلومك اولديسه شوبليه بيلكه
 حقه نسبت ايله مخلوقك قدر و حرمتی آزد ر ایدی
 اول مخلوقی اراده و طلب ایتمك قدر و حرمتی آزد ر
 بونقدیرچه اول مخلوقی اراده و طلب ایدن کیمسنگ
 دخی قدر و حرمتی آزد ر و حق تعالی حضرت تهرینک
 قدری حرمتلو و عزتلو و شرفلوردر ایمک اول
 حق تعالی حضرت تهرینی اراده و طلب ایتمك قدریدخی
 شرفلوردر بونقدیرچه حق تعالی حضرت تهرینی طلب
 و اراده ایدن عاشقکدخی قدر عالیسی غایت شرفلوردر
 چونکه پادشاهک ساحه دارینه کیرمکی و نعمتی
 سفره سنه او تورمغی پادشاهدن طلب ایدن کیمسه
 اول پادشاهک حیوانلرینک آخورینه آتیش اولان
 لاشه بی طلب ایدن کیمسه کبی دکلدر و کذلک پاشاه ایله
 برابر پادشاهک خلوقی او طه سنده بساط قرینی
 یعنی پادشاهک خاص و مقر تبرینه مخصوص اولان

دو شمه سی او زرنده او تور مغنی طلب ایدن کیمسه
 اول پادشاهک زندانتدن قور تیلوبده مسافر خانه
 کیرمکی مراد ایدن کیمسه کی دکدر و للجا وراثت ماجا
 فجما ورا الشریف یکسب شرفا و مجا ورا الذنی یکسب
 دناءة فن جا ورا الملك فی دار کرامته اکسب شرفا
 و من جالس الملك علی بساط قربه فی حجره خلونه از داد
 سزنا فلکل درجه و لکل مقام و دخی بر شیئه قومشو
 و یقین اولان شیئی ایچون اول قومشو و یقین اولان شیئی
 شیدن یا ایولک و یا خود کتولک دن البتته بر اثر
 وارد در ایمد شرفلو اولان شیئه قومشو اولان
 شرف قرانور و ایچی و کتو اولان قومشو اولان
 ایچتلق و کتولک قرانور بو نقدیرجه پادشاهه
 دار کرامته و تحت سلطنتنده مجاورت
 و مقارنت ایدن کیمسه شرف قرانور و دخی اول
 پادشاهه بساط قربنده و خاص او طه سندلا

مجالست و احباب باقی آیدن کیمسه شرف یوتندن زیاد اولور
 یعنی دهها زیاد شرف قرانور ایمنک بونلردن هر برسی ^{ایچون}
 درجه مخصوصه و هر برسی ایچون مقام معلوم وارد
 و اولده اولدیغنه لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَذُخْرٍ وَمَا
مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ آیه کریمه لری اشارتدرکه
 اولکیسنک معناسی انلر ایچون الله عندنده درجه ^۴
 واردردیمکدر و ایکنجیسنک معناسی بزدن
 بر فرد یوقدر الا کندوسی ایچون معین مقام واردرد
 دیمکدر فاقوام قامو فی عالم الطبیعة و اسنولت
 علیهم ظلمات عالم البشریة فعمیت بصائرهم
 عن ارادة الاعلی و تعلقت ارادتهم بالادنی
 و تثبت همهم بمحظوظ الدنیا و هی الجیفة
 الملقاة فی صطبل الذواب فحبطت اعمالهم و خابت
 اعمالهم و عذبوا بعدا بین عذاب الفرقه فی الحال
 و عذاب المحرقه فی المال ایشنه اول یوقاروده ^{کبر}

ذکر اولنان حالات و درجات معلومك اولدی ایسه
 ایملک شویله بیلکه برطاقم قوملر و طائفه لروارد که
 عالم طبیعنده و مقام حیوانینده قائم اولدیلقالدیلر
 وانلرک اوز لرینه عالم بشرینک ظلملری غلبه
 واحاطه ایلک ایملدی انلرک قلب کوزلرک اعلی اولانی
 کوروب طلب ایتمکدن اعی اولدی یعنی مطلب اعلی
 و مقصد اقصی اولان جمال الله اولدیغنی کوروب ویلیق
 دائم آتی دیله مک واره مقدن محروم قالدیلر وانلرک
 اراده لری ک الحق اولانه تعلق ایلک و قصد و همتلری
 حظوظ دنیا ی دنیته یه تشبث ایلک حال بو ایسه ❖
 اول دنیا ی دنیته اعلا یه نسبتله و حقیقت حالده ❖
 حیوانلر خورینه آنلش لاشه منزله سنده در ایشته
 بو جهندن کند و زعملرنجه عبادت دیه رک یابد فکر
 باطل اولدی وامل و آرزو ایند کلرندن خائب
 و خاسر و محروم قالدیلر و ایکی عذاب ایله معذبین

اولد يلكه برئسي شمدیدن بدأیده رک نور تجی جمالک
 فرقت وحسرت عذابى و برئسى دخى آخرتده جهنمه
 يافق عذابيدر و بوحكمه اُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحِطَّ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ آية كرميه سى سند قويدر كه معنای ^{شرفی}
 اول كيمسه لك عملرچون آخرتده جزالرى جهنم
 آتشدن غيرے دكلدر انلك دنيا ده كى صنعنلرى
 بيهوده و تباه و عمللرى باطل اولدى كه آخرتده منعلق
 اخلاصله اوليوب ربا و سمعه ايدك ديمكدر ❦
 واقوام اجتهدوا فى مفارقة عالم الطبيعة والخلاص
 من ظلمة عالم البشرية فاشغلوا بالريضة وتزكية
 النفوس والطهارة فارفعوا عن تلك الدرجة
 وعلوا عن تلك الرتبة غير انهم بقيت عليهم بقية
 من عالم الطبيعة والبشرية فلم تكمل لهم ارادة الحق
 فغلتقت ارادتهم بالنجاة من النار وهى سجن المهانة

وغلب عليهم حسب الدرجات فغلقت ارادتهم بالجنة
 وهي دار الكرامة وهؤلاء قوم اشتغلوا بالعالى عن الاعلى
 وبالكمال عن الاحمل وبالشريف عن الاشرف وهذه
 الفرقة وان لم يعذبوا بنيران الحرقه فقد عذبوا بنيران الفزع
 ونيران الفرقه عند الاحباب اشد من نيران الحرقه
 وبرطام قوم وطائفه لردخى واردر كه انلر
 عالم طبيعندن ايرلماغه وعالم بشريتك ظلمندن قورلماغه
 چالشد يلى ايمك رياضت يعنى نفسك هر استديكى
 ويرمىوب پرهيز ايمك ونفسى كموخو بيلردن پاك ايمك ايله
 اشتغال ايلديلى ايمك اول طبيعت وبشريت عالم لردنك
 يوقارويه قالقد يلى يعنى اول بشريت وطبيعت وچوانيش
 مرتبه لردن كچديلى لكن مشوقدر واردر كه اول حال لردن
 اصلا براثر وبرقوقو قالمينجيه قدر بنون بتون كچه ميب
 كند ولرنده اول طبيعت وبشريت دن برمقدار اثر
 باقى قالدى اول جهندن اراده كامله ايله حق تعالى حاضر ثلثي

اراده ايله فنا في الله بقا بالله سرينه واره مديلر ايله
 انلرك اراده لرى عذاب زندانى اولان جهنم آتشدنك
 قور تماغه تعلق ايله وكنند واوز لررینه محبت
 درجات عاليه غلبه ايليوب اراده لرك اركرا اولان
 جنته تعلق ايله يعنى جنتى بولمق ايچون چالشيوانك
 اسبابنه تشبث ايلدير اشنه بو صورتده بوقوم
 اك زياده عالي اولانى براقوب از عالي اولان شيشله
 واك زياده كامل اولانى براقوب از كامل اولان ايله
 واك زياده شرفلوي براقوب از شرفلوا اولان شيشله
 اشتغال اينمش اولدير و بوفرقه هر نقد رجتمد بامق
 آتشريله عذاب اولنديلر ايسه ده فنا في الله
 وبقا بالله ونور وحدت و سرور و صلت ايرلغى
 آتشريله عذاب اولنديلر حال بو ايسه عاشقار
 مذهبنده ايرليق آتشرى جهنم آتشرندن
 دهاز زياده شد تلودر

شعر

ولو سلطت نار التفريق والهوا
 على سقر يومًا لذاب لميها
 اشد جحيم النار ابرد موقعا
 على كبدى من نار بين اصيها
 بالفرض والتقدير

آریلیق و عشق و محبت آتشی بر کوسق جهنمیک اوزرینه
 مسلط قلنسه اول جهنمک آتشینک علولری
 ویا الکری ریر و محو اولور ایدک زیرانار جیمک
 اذ زیاده شد تلواتشی بنم کرفنارا اولدیغم عشق
 و محبت آتشدن یعنی اکانسبتله بنم جکرما اوزرینه
 دها صوغو قدر حاصل عشق و محبت آتشی
 عشق و محبت دوجار و کرفنارا اولنلرک عندلرنده
 جهنم آتشدن دها شد تلودر بناء علیه دآنم جهنم
 آتشدن قور قیوب حسرت و فرق آتشدن خوف ایدلر

ترجمہ

مسلط اولسہ نارد و زخ او زره آتش فرقت
 یاقوب نار حیمی محو ایدر کثیبه ستر
 بولورم چونکہ وجدانده نارد و زخی ابرد
 اول آتشدن که عالمده دنیلو آتش حیرت

واقوام فارقوا عالم الطبیعة و طاروا عن عالم البشر

ولم یبق علیهم من رسومهم بقیة فجازوا الاکوان

وعبروا عن الموجودات وغابوا عن الخلق فنعلق

ارادتهم بالحق فهو مرادهم ومقصودهم ولسان الحق

ینطق عنهم مالنا وللان شغال بالدنیا والعقبی مالنا

وللا شغال بالجنة والنار فلان شغل بالدنیا

ولا بالعقبی ولا بالجنة ولا بالنار لانه ان رضی عننا

فهو قادر علی ان ینعمنا فی النار وان غضب علینا

فهو ذب منه فهو قادر علی ان یعذبنا فی الجنة ولو عبده

رغبة فی جنته او رهبة من ناره لکننا ممن یعبده الله علی

وقد عاب ذلك على اقوام ودخى برطاقه قوم را
 وطائفه لر وارد ركه انلر طبيعت عالمن دن
 مفارقت ايلديلر وبشريت عالمي يوره سندن
 اوچديلر وانلرك اوزر لر نده كند ولر ندن ياخود
 عالم طبيعت وعالم بشريندن اثرلر وعلائملر قالمده
 وانلر موجودات جهاندن كچديلر وجهله مخلوقانده
 غائب اولديلر ايمده انلرك اراده لري حقه تعلق
 ايدوب دآشم مراد ومقصود لري حق سبحانوا تعالي حاضر
 اولدي ايسه انلرك حال وقاللر ندن حكايه اوله رق
 لسناحق سويلر كه بزم دنيا و آخرت ايله اوغر شمو
 نه مزه لازم ودخى جنت وجهنم ايله اوغر شمو نه مزه لازم
 بز اصلا نه دنيا ونه آخرت نه جنت ونه جهنم ايله
 اشتغال ايتيمه يز چونكه بزم معبود ومعشوقد
 اكر بزدن فضل وكرميه راضى وخوشنود اولوليسه
 بزه جهنمده اولسقبيله نعمت وطعام لذيد وشرآغزير

احسانا یتکه قادر در و غوذب الله بزه غضب اید ایسه
 جتنده اولسقبه بزه عذاب ایتکه قادر در و هم
 بز اول معبود و معشوقزه جهتمندن قورققی
 و جتشی ارزوله مق ایچون عبادت و طاعت
 و محبت ایلش اولسقب بر طرف اوزرینه ایمان ایدن
 قوم مذمومدن اوله مزلازم کلور حال بو ایسه
 او یله طرف واحد اوزرینه ایمان ایتکه شرف اوله
 طائفه لر یعنی رجال الله اوزر لرینه عیب اولور
 چونکه او یله ایمان ایدن لک تعیبی حقنده جناب اوله
 وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ دِیُو بَیُور رِکَه
 معنای شریفی ناسدن بعضیلری الله تعالی یه
 عبادتی نه ثبات انحراف واضطراب اوزره ایدن
 اگر کند و سنه صحت و غنا اصابت اید ایسه
 انکه مطمئن اولوب اسلام نه کوزل دین ایشدر
 و اگر مرض و فقر کی برفتنه اصابت ایدر ایسه

یوزی اوزره دو نوب مرتد اولور اول کسنه دنیاده
 ماملونک فوتیله و آخرتده دینتک ذهابیله وجهتمده
 خلود ایله زیانده در بو حال کونینده عظیم زیان
 و آشکار خسرا ندردیمکدر بو تقدیرجه بز اول
 جناب معبود و معشوق تعالی حضرت تلرینه محض جمال
 و کمال و رضاسی ایچون عبادت ایده رز یوخسه
 بشقه شی ایچون دکل ایشته بو ذات شریفار بویله
 اولد قلرندن جناب مولا تعالی و تقدس حضرت تری
 کند ولرینه یُریدُون وَجْهَهُ یعنی محضا اللّٰهک جمال
 و رضاسنی طلب ایدر لر دیر رک مدح و ثنا بوردی
 فصل لهم الملك ملك الدنيا وملك العقبی وهم الملوك
 فی ذی المساکین لائهم صادقون و لیسوا من الکاذبین
 لان من ادعی محبته کذب باشتغاله عنه بلذیذ الطعما
 و الشراب فن اشغل بنعیم البجته فهو کذاب فلذک
 فان قاموافیه وان قعد و افعه وان نطقوافیه

وان اخذ وافته وان نظر وافاليه وان غمضوا فعليه
وبه يسمعون وبه يبصرون وبه ينطقون وبه يبسطون
واليه الاشارة بقوله صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
حِكَايَةٌ عَنْ رَبِّهِ تَعَالَى عَزَّ وَجَلَّ كُنْتُ لَهُ سَمْعًا وَبَصَرًا
وَيَدًا وَمُؤَيِّدًا فَبِي سَمِعُ وَبِي بَصُرُ وَبِي يَبْطِشُ الْخَبْرُ
فَمَا جَعَلَهُ لِغَيْرِهِمْ وَعَدَا عَجَلَهُ لَهُمْ نَقْدًا وَمَا جَعَلَ
لِغَيْرِهِمْ غِنِيًا شَاهِدُوهُ عَيْنًا وَهُمْ فِي زَوَايَاهُمْ
وعلى سجدتهم وهم في الشرق وهم في الغرب
وهم في الفردوس وهم في العرش وان لم يعرفوا ابا شيئا
فقد عرفوا ابا راحمهم وان لم يشاهدوا الحق
بابصارهم فقد شاهدوه باسرارهم فهم اصفيا الحق
ومقصود الكون من الخلق اذ بهم يرزقون وبهم
يخلقون اخلصوا الله تعالى في العبودية والتوحيد
وصدقوا في الارادة والتجريد فطوبى لهم بل طوبى
لِمَنْ آمَنَ بِهِمْ وَلَقَدْ عَاتَبَ الْحَقُّ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

نبیہ سید الاحباب فی حالہم با شد العتاب فقال
 وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ
 يُرِيدُونَ وَجْهَ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءِ الْآيَةِ
 ايمک انلرايچون ملك عظيم حاصل اولدى يعنى انلر
 جميع ملكلره يعنى دنيا ملكلرينه و آخرت ملكلرينه
 مالك اولدى لردخى انلر مساكين و فقرا زى و صوفيانلر
 ملك و پادشاهلردر يعنى سن انلرى ظاهرده
 عادتا مسكينلر و فقيرلر كور رسين لكن انلر
 حقيقته بررا و لو پادشاه و صاحبقر ندر لر زيرا
 انلر اول يعز من يشاء و يذل من يشاء اولان مالك
 الملك جل شانہ حضرتلرينك محبت و عبادتنه
 صادقلردر كاذب دكلردر چونكه بر كيمسه اول
 مالك الملك دوستلغنى ادعا ايلسه ده ينه
 لذتلر طعام و شراب ايله مشغول اولسه اول
 دوستلر ادعا سنده كاذب اولمش اولور

بو نقدیرجه بر کیسه جنت نعمت لر بلیه یا خود فهم مزبوره نکه
 طلبیله غافلا عن المقصود الاصلی اشغال ایلسه
 اول کیسه مبالغه ایله یلا نجید رایشته اول حال لک
 ایچ یوزی بو مرکزده اولدیغندن اولتخت معانی
 واسرارک شوکلویا د شاهلری بر محلدن حرکت ایدن
 قالسه لر حقله قالقار لر یعنی اراده حقه ملابس
 و جمال معشوقک طلبنی ملابس اولوب غافل اولدق
 و مشقه بر غرض ضمننده اولدقلری حالده قالقار لر
 و اگر حرکت ایتمیوب بلکه سکون ایدوب بر محله
 او تور لر ایسه حقله او تور لر مترجم فقیر دیرکه
 حضرت عزیزک بو کلاملری انا انیس من ذکر نی
 و انا جلیس من ذکر نی سر لرینه اشارتدردینک
 دها مباسبدرکه معنای یوقار اولرده کجمشدر
 و اگر سویلر ایسه حقه یعنی حقیق مباحث عشقنده
 سویلر و اگر الور لر ایسه حقدن الور لر ~~حقیقته~~

و اگر نظر ایدر لر ایسه حقه نظر ایدر لر و اگر کوز یوما لر ایسه
 حق او زرینه یوما لر و دخی حقه ایشید لر و حقه
 کور لر و حقه سو یلر لر و حقه طوتار لر و بوسر لر
 حضرت فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم افندیز
 حضرت نرینک مولا سی تعالی و تقدس دن حکایه اوله رف
 بیوردیغی حدیث شریف که اکا حدیث قدسی
 تعبیر اولنور انکله اشارت واردر شو یله که
 بن قولومک قولاغی اولدم و دخی کوزی اولد و آل اولد
 و قولوم تا یید اید بی اولدم ایدک اول قوبنله ایشید
 و بنله کورر و بنله طوتار ایدک بو طائفه شول
 طائفه کرامد که الله ذوالجلال حضرت لری غیر یلرینه
 دها ایلر و ده احسان ایدرم دیرک و عبد بیودنی شی
 بونره پشین ویردی و غیر یلر ندن غائب قلدنی شی
 بونر حاضرگ و عیکانا مشاهده ایدوب کوردیلر
 حال بو ایسه بونر بود و لترلر نائل اولد قلری زمان

تکیه لرنده و مسجد لرنده و خانه لرنده و نماز قیله قلی
 سجاده لری و زرنده دیر لر و دخی بونلر ایچون طی مگاه
 اولدیغندن بونلر گاه مشرقده و گاه مغربده و گاه
 فرش اوستنده و گاه عرش اوستنده در لر
 و هر نقد ر بونلر اول عرش و فرشته جسد یله معراج
 همان فخر عالم افتد یزده مخصوص اولغله جسد لر یله
 عروج ایده مدیلر ایسه ده لکن روح لری ایله عرش
 و فرشی سیران ایلدیلر و هر نقد ر ظاهر کوز لر یله
 مشاهده حق ایده مدیلر ایسه ده بصر بصیرت لر یله
 حق مشاهده ایلدیلر ایمکه بونلر حق تعالی حضرت لر نیک
 خاص قول لرید لر و جمله کائنات و مخلوقا نیک
 مقصود لرید لر زیر اسائر مخلوقات بونلر ک
 یوز لر ی صوبی حرمننه رزق نور لر و بونلر ک حرمتینه
 یرادیلور لر و بونلر عبادتده و قوللقدده و توحیدده
 الله ایچون اخلاص ایلدیلر و ما سوادن قاچینوب

حق مراد اینمکه صادق اولدییر ائمه ایکی جهانک
 اولود دولت و سعادتق بونلره بلکه بونلره اینانانلره
 مخصوصدر وحتی باری تعالی حضرت تکرید و سئلینک
 جمله سنک اولوسی اولان حبیب اکر مینه بونلرک
 حال و شاننده عتاب یعنی بونلرک عند الله قدر
 و شرفلرین و منزلت و تقربلرین بیان و اظهار بیوموالمجو
 بیوردیکه ای بنی کمال درجه سودیکدن هر کسی
 بنم محبتشم طرفنه سوق اینمکه چاره آرهین پیغمبر
 شول کیمسه لری یعنی اصحاب کزینک فقر او مساکین
 مجلس پر نورد و لشکدن طرد بیورمه که انلرا خشم
 و صباح معبود و معشوقلری اولان رببری تعالی
 و تقدس حضرت تلمینه مجرد رضای شریفنی مراد ایدر
 اولدقلری حالده دعا و عبادت و طاعت ایدر
 انلرک اعمالی حسا بندن سکا بر شئی ایجاب ایتیر
 السؤال ما الارادة الجواب الارادة عقد القلب

على طلب الرب والارادة ترك الممالك وركو للممالك
والارادة ترك الزاحات والاعراض عن المباحات
والارادة هي الاحتراق بنيران الطلب الا ترى
احتراق الفراش في نار الشمعة فان الفراش المسكين
ينهاهف على الوقوع في النار والاحتراق بها عمله
بان كان حياته في احتراقة وهذا مع صغر شانه وصغر
مطلوبه يئلف نفسه في محبوه وانت مع كمالك
وكال محبوبك تتوقف في بذل نفسك ومحو وجودك
كان الابدية متوقفة على وجودك وذلك المسكين
متهاهف على اتلاف نفسه في مطلوبه ومراده
فكان حياته في ابطال حياته وانت تسمع مناد القده
ينادي فوق سطح دير الازل وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ
وانت تتوقف من قصر شان ارادتك عن فراشيته
ومن كان هكذا فليس بصادق في الارادة بل ليس لى نصيب

في اللذذة سؤال اراده ندر يعني عاشق و سائل کلمه
 مذهبنده اراده الحق دنيان حالت نندن عبارتند
 جواب اول اراده دنيان حالت قلبی رب تعالی
 و تقدس حضرت تریبی طلب اینک او زره باغلقه
 ودخیینه مال و نتیجه بریره چینه رقی اول اراده نك
 تعریفنده شویله ده دنیلور که اراده مملکری
 یا خود مملوک اولان ما سوارری ترک اینک و ظاهر
 قورقیلو و خطرلو اولان شیرری ینکدر حاصل
 اول یولده وجود یکی محو اینکدر و دخی اراده را حکر
 ترک و مباحردن یعنی یا تمق و او یومق و میک و اینکدر
 یوز چور مکرر و دخی اراده عشق و طلب آتش لیه
 یا نمقدر سن پروانه دنیلان قوشجازک شمع نك
 آتشنده یا نمه سنی کور مر میسین چونکه اول
 پروانه بیچاره آتسه دوشمکه و اول آتسه یا نمه غه
 مصر اولور زیرا بیلور که کند و سنک نار حستردن

خلاص اولغله حیاتی یا نمنقده در و بو پیروانه
 کند و سنک حال و شاننی کوچک و مطلوبی اولان
 بر حقیر شیئی ایکن محبوبینک یولنده کند و سنی
 اتلاف ایدر سن ایسه کند و کمالک و محبوبک
 کمالی میدانده ایکن یینه نفسکی بذل و وجودیکی
 معشوق یولنده و جانان او غرنده محو ایتمکه تأخیر
 و توقف ایدر سین صا نور سین که کان ابدیت
 سنک وجودیکه متوقف ایش اول مسکین
 و بیچاره پروانه مطلوبی و مرادی یولنده نفسنی
 تلف ایتمکه مصدر ایتمک انک حیات حقیقیسی
 حیات مجازینسی ابطال ایتمکه اولد زیر اسن
 ایشیدر سین که الله طرفدن بردلال ازل تکیه سنک
 طامی اوزرنده الله یولنده قتل اولنری اولوردر
 ظن ایتیکر بل انلردر یلردر ربیلری عنده ۰۰۰
 مرزوقین اولور لر معنا سنه اولان آیت کریمه ایله

دائماً ایدر سن ایسه حق یولنده شمعۀ عشق
 الهینک پروانه سی اولغی آزا سندی کدن اولیوله
 وجودیکی یا مقده تأخیر و توقفا یدر سین
 حال بو ایسه برکیمسه بویله حقیق پروانه سی اولغی
 اول کیمسه اراده الحقه صادق دکلر کاذبدر
 بلکه آنک اول لذت لردن حظ و نصیبی یوقدر
 فصل لسان معنوی حقدن بعض نکه لر بیاننده
 بر فصلدر فلا بد لك من بذل نفسك و محو وجودك
 اما نحن و اما انت نفسك حجابك و وجودك
 حجابك فإلم يرتفع الحجاب فلا نحن و لا انت
 ولست لنا و لسنا لك ان زال عنك وجودك انك
 ابقيناك بوجود هوبنا من كان لله تلفه كان على الله
 خلفه نفسك اقل من كل شيء و مرادك اجل من كل شيء
 فإلم نترك اقل من كل شيء لا اجل اجل كل شيء فكيف تكون
 طالبا وكيف تكون مریدا فا بذل النفس و قدم المرجه

ای بزم جمال الهیتمک عاشق صادق بزم یولیمزده سنک
 نفسیکی بذل ایتمک لک البته سکا لازمدرکه اره
 حجاب قالقوب سر وحدت ظهور ایلیه زیراسنک
 نفسک و وجودک سنک حقه بزه وصلتکه
 مانع اولور حجابدر مادامکه اول حجاب قالقماز
 سنده سر وحدت ظهور ایتمز زیرا اول تقدیرجه
 نه سن بزه لایق اولور سین ونه بزنسکا لایق اولورز
 اگر سنده کی اولان وجود و وارلق زائل اولوکیده
 بزنی بزه ملابس اولان وجود و وارلق ایله ابقا ایدز
 چونکه برکیمسه نک تلفی الله ایچون اولور ایسه یعنی برکیمسه
 اللهی ارمق و بولمق یولنده وجودینی و نفسنی ایدز
 و تلف ایدر ایسه اول تلف و یوق ایلدیکی نفسک
 و وجودک بدلینه دها کوزل بر نفس و وجود و یرمک
 الله اوزرینه در ای قولم سنک نفسک هر شیدن
 حقیر در و مرادک اولان جمال الله هر بر شیدن اجل و اعلا
 در

ایمکسن هر برشیدن اجل و اعلا اولان ایچون یعنی
 انک یولنده هر برشیدن حقیر اولانی نرک ایدوب
 کجمد کچه نه کیفینده طالب عاشق و مرید صادق
 اوله بیلور سین بوققدیرجه سن همان طور میوب
 نفسکی بز یولنم زده بذل ایله و بزوم وصلنم زدن مقدم
 جانکی فدا ایله اشته قرآن کریمده اولان فَقَدِمُوا
بَيْنَ يَدَيَّ مَخِوًا كَمْ صَدَقَةٌ آتَىٰ كَرِيمٍ سنک باطنی بوسره
 اشارتدرکه معنای شریفی ای مؤمنلر بنم رسول ایله
 کیزلوسوز سولیشم زدن و اسرار دن بحث و کلام
 ایده رک خلوت اینم زدن مقدم فقرا یه صدقه و یرک
 دیمکدر هذا وان کان آفة لکنه مهر الوصال
 لان الوصال حد التصال فان کنت مرید آفانت مراد
 وان کنت طالباً فانک مطلوب وان کنت محبتاً
 فانک محبوب بو بذل نفس و تلف وجود
 هر نقدر ظاهرده آف ایسه لکن اول محبوبه

واصل اولده نك مهر بدير زيرا وصال نصالك حديد
 يعنى براوق اقلديغى زمان اول اوقك منشه اولوب
 طوقنديغى يز محل وصالدر حاصل جانندن كچمديكجه
 جانان اله كيرمز ايمدك اكر سن مرید اولدك ايسه
 مراد اولمش اولور سين و اكر طالب اولدك ايسه
 مطلوب اولمش اولور سين و اكر حجب اولدك ايسه
 محجوب اولمش اولدك يعنى سنك بزى استديك
 بزى سنى استديك مز ندر اكر بزى سنى ايشه مش اولدك
 سندي بزى استمز ايدك حاصل بزى عشق و مجنونك
 سنك سعاده ازليه كك آثار ندر و بو اساره
 وَمَا تَشَاءُونَ اِلَّا اَنْ يَشَاءَ اللهُ آية كريمه سنك
 باطنى اشارتدر كه معنای شريفى سزديله نرسكز
 مكر كه الله تعالى دليليه ديمكدر فصلينه لسان
 معنوى حقدن بعض فائده لر بياننده بر فصلدر
 يا هذا مادمت مقبلاً على غيرنا وملثقتنا الى سوانا

فواظب على قول لا اله الا الله فاتها تمحو امنك المذموم
 وترد فيك المحمود فان فيك وجودين وجودين وجودين
 ووجود محمود وجود عدلي ووجود فضلي
 فوجودك المذموم من عالم العدل ووجودك المحمود
 من عالم الفضل وكل واحد من هذين العالمين
 يشتمل على اجزاء متعددة فوجودك العدلي
 يشتمل على سبعة اجزاء وهي الحس والشغل والهوى
 وكدورة النفس والنفس والبشرية والطبع والاشياء
 من وراء ذلك والفضلي يشتمل على ثمانية اجزاء
 فضلية وهي الحس والفهم والعقل والقواد والقلب
 والروح والسر والهمة والملك من وراء ذلك
 وكل جزء من اجزاء وجودك العدلي مقابل بجزء
 من اجزاء وجودك الفضلي فالحس يكون مذموماً
 ويكون محموداً فالحس المحمود في مقابلة الحس المذموم
 والشغل في مقابلة الفهم والهوى في مقابلة العقل

وكدورة النفس في مقابلة القواد والنفس في مقابلة القلب
 والبشرية في مقابلة الروح والطبع في مقابلة الستر
 والشيطان في مقابلة الملك واما الهمة فليس
 في مقابلتها جزء من المذموم لانتها جزء ثامن واثمنا كما
 اجزاء الفضل ثمانية واجزاء العدل سبعة لان كثرة
 من هذه الاجزاء باب من ابواب وجودك فجعل
 ابواب وجودك الفضل ثمانية بعدد ابواب الجنة
 فاتها دار الفضل وجعل ابواب وجودك العدل
 سبعة بعدد ابواب النار لانتها دار العدل
 اي شو حضور الهيمده حاضر اولان قولم ما دامك
 سن بزيم غير يميزه منوجه وبزيم ما سوامره النفاك
 ايديجي ولورسين همان طور ميوب لا اله الا الله
 قول شريفى اوزرينه مداومت ايله زيرا اول
 كلمة شريفه مذموم اولانى سندن محوايدوب
 ومحمود وممدوح اولانى سكاردايد چونكه سندن

ایکی وجود وارد بر برسی وجود مذموم و برسی
 وجود ممد و حد که اول کیسی وجود عالم شقاوت
 و اینجیسی عالم سعادت در و شو ایکی عالم دن
 هر برسی اجزاء منعده بی مشتمل اولور ایدی
 اول وجود عدلی یک جزئی مشتمل در که انلر حس
 و شغل و هوی و کدوره نفس و ذات و بشریت و طبیعت
 بونلر بر کیسه ده جمع اولدیغی صورتده بونلرک
 ارقه سنده همان شیطان حاضر در و کذک
 اول وجود فضلی دخی سکر جزئی مشتمل در که انلر
 حس و فهم و عقل و فؤاد و قلب و روح و سر و همت
 بر کیسه ده بونلر جمع اولدقاری صورتده همان
 ارقه سنده ملک حاضر در و سنک و جو عدلیک
 هر بر جزو وجود فضلیکدن اولیجی بر جزو ک
 مقابلنده در ایدک اول حس دنیا لان مذمومه
 اوله بیلور ممد و حده اوله بیلور یعنی ایکی سینه خرابلاک

ایمنک اول حسن ممدوح حسن مذمومک مقابلیدر
 ودخی شغل فهمک مقابلیدر ودخی هوی عقلک
 مقابلیدر وکدوره نفس فؤادک مقابلیدر
 ونفس قلبک مقابلیدر وبشریت روحک مقابلیدر
 وطبع سرک مقابلیدر واجزاء مذمومه یی
 متعاقب اولان شیطان اجزاء ممدوحه یی
 متعاقب اولان ملکه مقابلدر لکن اجزاء ممدوحه دن اولان
 همتک مقابلنده اجزاء مذمومه دن برشی اولدک
 زیرا اول همت سکرنجی جزؤدر اول سبیدن
 یعنی اجزاء مذمومه ییک اولوب اجزاء ممدوحه
 سکر اولدیغندن اول دیدن بوسکرنجی همته
 برقرار شولق بولندی وهمان انجق وجود فضلیک
 اجزاسی سکر ووجود عدلینک اجزاسی ییک اولدی
 شونک ایچونکه شو جزء لردن هر بریدی سنک
 قبولر کدن برقیودر ایمنک سعادت ازلیته دن

عبارت اولان فضله منسوب اولان وجوديک
 قبولی جنت اعلانک قبولی عدد نجه سکر قلندک
 اول جنت دار الفضلدر وشقاوة ازلیته دن
 عبارت اولان عدله منسوب اولان وجوديک
 قبولی اول جهنمک قبولینک عدد نجه یدک قلندک
 اول جهنم دار العدلدر قال الله تعالی لها سبعة ابواب
 جناب مولاجل و علا حضرتلری اول جهنمک قبولینک
 عدد نبی بیان مقامنده اول جهنمک یدک قوسی
 وارد ر بیورر فوجودک الفضلی هو الجنة المعجلة
 وهو الجنة الصغرى ووجودک العدلی هو النار
 المعجلة وهو الجحيم الصغرى وکل باب من ابواب الجنة
 المعجلة ینفذ الی باب من ابواب الجنة المؤجلة
 وکل باب من ابواب النار المعجلة ینفذ الی باب
 من ابواب النار المؤجلة ایمد سنک و جو فضلیک
 جنت معجله در یعنی اصل ار زوا اولنان جنت دن مقدم

بر جنت در که اول کوچک جنت در و دخی سنک و شوعه لیک
 نار معجله در یعنی اول قور قیلان جهنم دن مقدمه بر جنت در که
 اول کوچک جنت در و جنت منقده نك قبولرند
 هر بریسی اول متأخره و مؤجله اولان جنتك قبولرند
 بریسینه کچر یعنی اورایه چیقار و كذلك نامنقده نك
 قبولرند هر بریسی اول متأخره اولان جهنمك
 قبولرند بریسینه چیقار و بوسره لکل باب منهم
 جزء مقسوم آیه کریمه سی اشارت در که معنای شیر
 جهنم قبولرند هر بریسی ایچون اول شیطان
 تابع اولنلردن بر جزء مقسوم وارد در مثلاً شیطان
 تابع اولنلردن شوقرقه شوقیویه و شوطبقه یه
 مناسبت در و اول بریسی اول بر قیویه مستحق لایه
 تقسیم اولنشد در دیمکدر فصل ینه بعضی سرار
 ونکات بیامنده بر فصلدر فان اشرق نور هده
 الکلمة مثلاً علی السرا ذهب ظلمة ما یقاب لها

من اجزائك العدمية فان اشرق نور الكلمة على السر^{مثلا}
 ذهبت ظلمة الطبع وان اشرق على الروح ذهبت
 ظلمة البشرية وان اشرق على القلب ذهبت ظلمة النفس
 وكذلك سائرهما فان اجزاءك الفضلية في اللطافة
 بمنزلة الجواهر الشفاقة تطرح شعاعها على ما يقابلها
 ويجاذبها ومثال ذلك مثال مصباح في قنديل
 والقنديل في زاوية مظلمة او بيت مظلم فان نور المصباح
 يشرق على القنديل ونور القنديل يشرق على الزاوية
 او البيت المظلم فقد ركبة التوحيد بمنزلة المصباح
 وقد ركزت الفضلي بمنزلة القنديل وقد ركبت
 بمنزلة الزاوية المظلمة او البيت المظلم فكما ان نور
 المصباح يشرق على القنديل ونور القنديل يشرق
 على الزاوية او البيت فكذلك نور كلمة التوحيد
 يشرق على جزؤك الفضلي ونور جزؤك الفضلي
 يشرق على جزؤك العدمي وكما ان ظلمة البيت

أو الزاوية نزول بمقابلة القنديل والمصباح فكذلك
 ظلمة جزء العدلى نزول بمقابلة جزء الفضلى
 ونور التوحيد واليه الاشارة بقوله تعالى كَشَاكِبَةٍ
 فِيهَا مِصْبَاحٌ مِّنْ مِّصْبَاحٍ فَزَجَا جَعِ الْآيَةِ ايمده
 اكر اشبوكله توحيد شريفك نوري سنك اول
 اجزاء ممد وحكدن مثلا سر تقبير اولنان جزء اوزرینه
 ضیا وشعله ویر رایسه اجزاء مذمومه عدلیه
 یوقاروده بیان اولندیغی وجمله کند و سنه
 مقابل اولان جزو ک ظلمتی کیده رر بونقدیرجه
 اول کلمه توحیدک نوری سراوزرینه اشراق
 ایدرایسه اول زمان مقابلنده اولان طبعک
 ظلمتی کیدرر واکر روح اوزرینه اشراق ایدرایسه
 ظلمه بشریه بی ازاله ایدرر واکر قلب اوزرینه
 اشراق ایدرایسه ظلمه نفسی کیده رر وکذلک
 ساثر اجزادخی بوکایا سدر چونکه اول سنک

اجزاء فضلیه مدوحه ك لطافنده پارلق اولوب
 شعاع و ضیا سنی کند و مقابل و حد اسنده بولنا
 مشیرا و زرینه طرح ایدن جوهر لومنزله سنده
 ودخی انك مثالی شول چراغك مثالی در كه
 بلور قندیل ایچنده اوله و اول قندیل دخی
 بر قرا کولق گوشه یا خود بر قرا کولق او طه ده اوله
 زیرا اول چراغك ضیا سی قندیلی شوقلندیرر
 و قندیلک شوقیدخی اول قرا کولق گوشه و یا خود
 او طه یی شوقلندیرر ایمک بو کا قیاسا سن کلمه ^{جید} تو
 چراغ منزله سنده فرض و تفدی برایله و جزو فضلیکی
 قندیل منزله سنده فرض ایله و جزو عدلیکی دخی
 قرا کولق گوشه یا خود او طه منزله سنده فرض ایله
 ایمک ننمک چراغك نوری قندیل اوزرینه اشراق
 و قندیلک نوری دخی قرا کولق گوشه یا خود
 او طه اوزرینه اشراق ایله یکی مثل لوک نلک

كلمة توحيدك نوري دخي سنك جزو فضليك اوزرينه
 اشراق ايدر وجزو فضليك نوري دخي جزء عدليك
 اوزرينه اشراق ايدر ونيك اوطه نك وياكوش نك
 قراكونغي قنديل ايله چراغك قارشوسنده زائل اولديغي
 مثلو كذلك جزو عدليك دخي جزو فضلي ونور توحيد
 مقابله زائل اولور واشته بو اسراره يوقاروده
 تفسير وبيان اولنان كَشِكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ آتِيْلُهُ
 اشارت وارد وتمامي وضع لك ان المقابلة لها اثر
 في تعدد النور من محل الى محل فان نور الشمس ينسبط
 على جدار مثلا فيستنير به الجدار الذي يقابله
 ثم يستنير بنور ذلك الجدار جدار اخر يقابله وعلى ذلك
 لا يزال التور يتعدى من محل الى محل بطريق المقابلة
 الى ان يمنع حجاب كثيف فعند ذلك ينقطع العدو
 هذا في العالم العيني واذا كان في العالم العيني
 كذلك كان في العالم الغيبي كذلك فان عالمك الغيبي

علی نحو من عالمک العینی فان کل ما فی عالمک العینی
 یکون فی عالمک الغیبی جزئ منه ولہذا یقال لک
 العالم الاصغر واذا جاز ذلک فی العالم الاکبر
 جاز فی العالم الاصغر ودخی سنک عقلک
 ایرد زمک ایچون ایضاح اولنان یعنی آجیق اچیق
 سویلہ نیلان تعبیر لر دن برئسیدر کہ اشبو مقابله
 بر محلدن بر محکمہ نوزک عکس ایدوب کچمہ سنده
 مدخلی واردر زیرا کونشک ضیاسی مثلا بر دیوار
 اوستنه دوشہ نور ویا ییلور ایمک اول ضیایله
 قارشوسنדה بولنان بشقہ بر دیوار دخی شوقلنور
 واول ایکنی شوقلنن دیوارک قارشوسنדה بولنان
 بر آخر دیوار دخی شوقلنور اشنه بوقیاس اوزرہ
 اول نور انعکاس ومقابله طریقیلہ بر محلدن بر محکمہ کچر
 تاکہ اول انعکاسہ مانع اولور کما قائلوب بر پردہ
 منع ایدنجیمہ قدر اول زمان اول انعکاس منقطع اولور

نور بر محلدن بر محله کچمزا اولورا اشبو حالات
 عالم عینیده یعنی شو کوریلان عالم محسوساندر
 وعالم عینی ده اویله اولنجه عالم غیبی ده دخی اویله
 یعنی نور کله توحید بر محلدن بر محله علی طریق
 الانعکاس کچوب ضیا ویرر زیر اسنک عالم غیبیک
 عالم عینیکدن بر مثال اوزرینه در یعنی اکا مثالدر
 چونکه سنک عالم عینیکده هر نه وار ایسه
 اندن عالم غیبیکده بر جزو بولنور بناء علیه
 سکا عالم اصغر دنیور بو تقدیرجه عالم اکبرده
 جائز اولان شیء عالم اصغرده دخی جائزدر
 وقد يجوز ان يشرق نور الكلمة مثلا على جزء من اجزاء
 الفضلية ثم ينعدى من ذلك الجزء الى سائرها
 مثل ان يشرق على المهمة فينعدى الى السترو من السترو
 الى الروح ومن الروح الى القلب الى ان يصل الى سائرها
 فان كل جزء من هذه الاجزاء مقابل لصاحبه

ودخی جائز اولور که اول کلمه توحیدک نوری مشلا
 سنک اجزاء فضلیه کدن بر جزواوزرینه اشراق اید
 بعده اول اشراق ایندیکی جزودن سائر لرینه دخی کچی
 مشنوک کی که اول اجزاء ثمانیه دن همت
 تعبیر اولنان جزواوزرینه اشراق ایدر بعده
 اندن ستره عکس ایدوب کچر و سردن دخی روحه
 و روحدن قلبیه تا سائر لرینه و اصل اولنجیه یقده کچی
 چونکه شو اجزادن هر برسی کند و یاننده اولان
 جزئه مقابله در وقد بینا ان المقابلة لها اثر
 فی تعدی الانوار و اما ینقطع النعد بحجاب کشف
 وهذه لطيفة ليست بكشفة فينبغي ان يتعدى
 من الجزء الواحد الى سائرهما فاذا كان هناك
 حجاب کشف من آثار اجزائك العدلية فانه ربما
 يمنع تعدی النور الى ما وراثة وذلك فی ضرب المثل
 بمنزلة نور الشمس فان الشمس في العالم العلوی

من السماء الرابعة ويصل شعاعها الى هذا العالم السفلي
 لان اجرام السموات رقيقة لا تحجب وصول النور
 الى ما ورائها فلو قدر في مقابلتها جزء من اجزاء العالم
 السفلي وحجاب كثيف كالغيم وغيره يحجب وصول النور
 اليك فعالم وجودك الفضلي بمنزلة العالم العلوي
 وعالم وجودك العدلي بمنزلة السفلي وبالتحقيق
 بزئوقاروده ذكر وبيان ايلدك كه نور لرك انعكاس
 وتجا وزنده قارشو بولنمه نك مدخلي واردر
 ونور كچوب كچوبده بر حجاب كئيفه منتهى اولدغى
 انعكاس وكچمه سى كسيلور ولكن اوليه ايسه ده
 بواجزاء ممدوحه فضيله لطيفه يعنى اينجه در كئيفه كلك
 بو تقدير جه نور كلاء توحيدك بر جزودن بر جزو
 آخره وسائر لرينه انعكاس ايدوب كچمه سى لايق
 وجائز اولور ايمدك اول محل انعكاسه سنك
 اجزاء مذمومة عدليه كدن بر حجاب كئيفه بولنوايسه

اول زمان نورك ماوراسنده بولنان ساثر اجزايه
 كچه سنه مانع اولور و بو ذكر اولنان كده توحيد نورك
 ودخى انعكاسى مثال ضرب ايتكده و تمثيل كنور مكنه
 كشتك نوري كيدر چونكه اول كشتك در دنجقات كوكن
 عالم علويده در حال بو ايسه ينه ضيا سى شو عالم سفلى
 يعنى بريوزينه ايريشور زيرا كوكلرك اجرامى اينجه در
 ماوراسنه شوقت كچه سنه مانع و پرده اولماز
 ايمك اول كشتك قار شوسنده عالم سفلى نك
 اجزاسندن بر جزو يعنى بولوت و غير يسي كى
 بر حجاب كيف فرص اولنسه اول زمان اول حجاب
 اول نورك واصل اولسنه مانع اولور ايمدى
 سنك وجود فضليك عالمى عالم علوى يعنى كوكلر
 منزله سنده و وجود عدليك عالمى عالم سفلى
 منزله سنده در فقد الهمة من العالم الفضلى
 بمنزلة العرش من العالم العلوى و قدر الصفاك السبع

بمنزلة السموات السبع وقد رصفات العالم العلوي
 بمنزلة الارضين السبع وكان العالم العلوي في غاية
 اللطافة لا يجب وصوله من جزؤ الى جزؤ وكذلك
 العالم الفضلي في غاية اللطافة لا يجب وصول النور
 الى ما ورآه من جزؤ الى جزؤ وكان العالم السفلي
 في غاية الكفاية يجب وصول النور من جزؤ الى جزؤ
 فكذلك العالم العدلي في غاية الكفاية يجب وصول النور
 من جزؤ الى جزؤ ايده سن اول عالم فضل وجودك
 سكر اجزا سندن اوليجي همتي عالم علوية اوليجي اولان
 عرشا علامنزله سنده فرضايله وباقى يدك صفتي
 يدقات كوكلر منزله سنده فرضايله وجود عالم علوية
 يدك صفتي دخي يدقات يرلر منزله سنده فرضايله
 ونشكيم عالم علوي غايت لطافتده اولوب كنشك
 نورينك برقاندن برقاته كجه سنه مانع اولمد يعني
 عالم فضلي دخي غايت لطافتده اولوب نور توحيدك

بر جزو دن بر جزو نه انعکاسنه و وصولنه حاجب
 و حاجز اولماز و نیکیم عالم سفلی غایت ککافند اولو
 نور شمسک بر جزو دن بر جزو نه وصولنه مانع
 اولدیغی مثلو عالم عدلی دخی غایت ککافند اولو
 نور توحیدک بر جزو دن بر جزو آخره وصولنه
 مانع اولور فصل ینه بعض نکات شریفه بیانند
 بر فصلدر العالم الفضلی کله نور و العالم العدلی
 کله ظلمة و هما ینعاقبا فکلما ذهب جزو من العالم
 العدلی اعقبه جزو من العالم الفضلی و هما فی التعاقب
 بمنزلة الحریکة و السکون او الظل و الشمس و اللیل
 و النهار لانه کلما ذهب جزو من اللیل اعقبه جزو
 من النهار و کلما ذهب جزو من النهار اعقبه جزو
 من اللیل عالم فضلینک کلیسی نوردر و عالم عدلی
 کلیسی ظلمتدر و اول ایکی عالم بر محله جمع اولیو
 بر برینه تعاقب ایدر لر ایمد هر نه زمان عالم عدلی

برج زو کید رایسه عالم فضلیدن برج زوانی عقاب ایدر
 یعنی همان اردنجه بلافاصله ظهور ایدر و اول ایکی علم
 تعاقبده حرکت ایله سکونت یا خود کولکه ایله کونش
 یا خود کیجه ایله کوندز منزله سنده در لر ز پراهنه زمان
 کیجه دن برج زو کید رایسه اگا کوند زدن برج زو
 عقاب ایدر و هرنه زمان کوند زدن برج زو
 کید رایسه اگا کیجه دن برج زو عقاب ایدر بود عوایه
 (يُوجِبُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوجِبُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ)
 آیه کریمه سی دلیلده که معنای شریفی اول حضرت
 قادر قیوم تعالی و تقدس کیجه یی کوند وزه ادخال ایله
 و کوند وزی کیجه یه ادخال ایدر یا خود کیجه دن النوب
 کوند وزه کوند زدن النوب کیجه یه قنار زیاده ایدر
 دیمکدر (فليتك عالم وجودك العدلى ونهارك
 علم وجودك الفضلى فان تكاثفت ظلمات الشرك
 من نفي لا اله على وجودك الفضلى ذهب نور)

وصار عدلتيا وان طلعت شمس الوجدانية على بروج
 الفردانية في سماء الآلهة على ليل وجودك العدلي
 ذهب ظلمته وصار فضلتيا فسكن لا اله عالم
 وجودك العدلي ومسكن الآلهة عالم وجودك الفضلي
 فلا اله ظلمة ومسكنه منك محل الظلمة والآلهة نور
 ومسكنه منك محل النور فاذا اتصلت حدود لا اله
 باثبات الآلهة انعكست انوار الاثبات على ظلمة النور
 صار الكل نورا واثباتا محضاً وذهبت ظلمة النور
 بنور الاثبات (ايمد سنك كجهك وجودك عليك
 عالميدر ودخي كوندرك وجود فضليكك عالميدر
 ايمد اكر لا اله نك نفيندن شرك ظلمتك وجودك
 فضليكك اوزرينه تكاثف يعني قالك وصيق
 بولوتلر كبي اولورايسه نور وضيا سي كيدر
 فضليكك دن خروج ايدوب عدلي اولور واكر
 وجود عدليكك كجه سي اوزرينه الآلهة سما سندن

یعنی گویند که فردانیت بر جی اوزرینه وحدانیت
 کونشی طوغار ایسه ظلمتی کیدوب وعدلیکد
 خروج ایدوب فضلی اولور ایمک لاله نک
 ساکن اولدیفی محل سنک وجود عدلیک عالمید
 ودخی الا آللهک ساکن اولدیفی محل سنک
 وجود فضلیک عالمیدر ایمک لاله ظلمت اولور
 مسکنی سنک وجود که برظلمت محیدر ودخی
 الا آلله نور اولوب ساکن اولدیفی برسنک وجود که
 بر نور محیدر ایمک لاله نک حدودی الا آللهک
 اثباتنه متصل اولدیفی زمان اثبات نور لری
 نفی ظلمتی اوزرینه انعکاس ایلوب جمله سی
 محض نور ومحض اثبات اولور ونور اثبات ایله
 نفی ظلمتی کیدر وبواسراره بل نقذف بالحق
 علی الباطل فیدمغه فاذا هو زاهق آیه کریمه سی
 اشارتدرکه معنای شریفی بلکه بزاتلرک قوللری طرد

وحق باطل اوزرينه تسليط ايده رزكه حقاني محو
 واهلاك ايدر زير احقك ظهوريله باطل مضمحل
 وفنا اوليجيدرديمكدر (فانا ذهبت ظلمة النفي
 بنور الاثبات استناربه عالم وجودك العدل
 وانقلبنا جزآؤه فضلية فصارا احسن المذموم حسا
 محمودا والشغل فهما والهوى عقلا وكدورة النفس
 فوادا والنفس قلبا والبشرية روحا والطبع ستر
 والشيطان ملكا واليه الاشارة بقوله صلى الله تعالى
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسلم شيطانني) ايمك نور اثبات ايله
 نفي ظلمتي زائل ومن دفع اولديني زمان اول اثبات نوريله
 وجود عدليك عالمي نور لنوب اجزاسي اجزاء فضلية
 منقلب اولور ايمك مذموم اولان حس محمود
 ومدوح اولان حسه صيرورت وانقلاب ايدر
 ودخى شغل فهم اولور وهوى عقل اولور ❀
 وكدورة نفس فواد اولور ونفس قلب اولور ❀

وبشرية روح اولور وطبع سراولور وشيطان
 ملك اولور حتى حضرت فخر عالم صلى الله تعالى عليه وسلم
 افند يترك بنم شيطانم مسلمان اولدي بيومسيه
 حكم سابقه اشارت واردر فصل سالكرك
 مرانبي بيان ايجون بر فصلدر اعلم ان التسالك
 له ثلثة منازل فالمنزل الاقل عالم الفناء والمنزل الثاني
 عالم المجذبة والمنزل الثالث عالم القبضه فاذا كنت
 في عالم الفناء فواظب على قول لا اله الا الله واذا كنت
 في عالم المجذبة فواظب على قول الله الله واذا كنت
 في عالم القبضه فواظب على قول هو هو وانما كذكرك
 في عالم الفناء لا اله الا الله وفي عالم المجذبة الله الله
 وفي عالم القبضه هو هو لانتك ما دمت سالكا
 في عالم الفناء فالغالب عليك عالم وجودك العدمي
 وما دمت سالكا في عالم المجذبة فالغالب عليك
 عالم وجودك الفضلي فجعل ذكرك في عالم الفناء

لا اله الا الله لان المستولى عليك عالم وجودك العبدى
 وصفاتك المذمومة وجعل ذكرك في عالم الجذبية
 الله لان المستولى عليك عالم وجودك الفضلى
 وصفاتك المحمودة لان كلمة لا اله الا الله خاصيتها
 فى التفى والمحو وكلمة الله خاصيتها فى التقوية والتثنية
 وما دمت فى عالم الفناء فانت الى التفى والمحو احوج
 لان الغالب عليك الصفات المذمومة وما دمت
 فى عالم الجذبية فانت الى التقوية والتثنية احوج
 لان الغالب عليك الصفات المحمودة اى مولايه
 منوجه وسالك اولان در ویش شویله معلو اولس نوک
 سالك الى الله اولان کیمسه نك اوج مرتبه سى
 ومنزلى واردر ايمک اولكى منزل عالم فناذر
 وايکنجى منزل عالم جذبہ در واوجنجى منزل عالم
 قبضه در ايمک اگر سن اول منازل ثلثه دن
 عالم فناده بولنور ايسک اول حالده دآئما لا اله الا الله

کلمه جلیله سنی ذکره دوام ایله واکر عالم جذبیه ده
 بولنور ایسک اول زمان الله الله لفظه جلاله سنی ذکره
 دوام ایله واکر عالم قبضه ده بولنور ایسک او حالده
 هو هو اسم شریف لرینی ذکره مداومت ایله ۰۰۰
 وفنا عالمنده سنک ذکرک لا اله الا الله وجذبیه
 عالمنده الله الله وقبضه عالمنده هو هو اوله سینک
 حکمتی شودر که سن مادامکه عالم فناده سالکین
 اول حالده سنک اوزر یکه غالب اولان وجود عدلیکده
 وعالم جذبیه ده سالک اولدیغک زمان سنک اوزر یکه
 غالب اولان وجود فضلیکدر بناء علیه عالم فناده
 سنک ذکرک لا اله الا الله قلند که او حالده
 سنک اوزر یکه مستولی اولان وجود عدلیک عالم
 وصفات مذمومه کدر ودخی عالم جذبیه ده
 سنک ذکرک الله الله قلند که او حالده سنک اوزر یکه
 مستولی اولان وجود فضلیک عالمی وصفات محمود کدر

چونکه لا اله الا الله خاصه سی نفی و محذور
 والله کلمه سنک خاصه سی تقویت و تنزیه
 و سن ایسه فنا عالمنده مقیم اولدیفک زمان
 نفی و محوه زیاده سیله محتاجسکدرکه اوزریکه
 غالب اولان مذمومه بولنان صفتلرکدر
 و دخی جذبیه عالمنده بولندیفک زمان سن تقویت
 و تنزیهه زیاده سیله محتاجسکدرکه اوزریکه
 غلبه ایدن کوزل صفتلرکدر و اما اخصاص
 عالم القبضه بقولک هو هو فلا تک متی وصلت
 الی هذا العالم فقد ذهب عنک کدوران
 صفاتک العدلیه و اشرف علیک انوار
 صفاتک الفضلیه و اتصل بک تصرف الحق
 سبحانه و تقالی من غیر واسطه و صرف معذوق
 بالاضافه الیک و موجوداً بالاضافه الیه و فانیاً
 بالاضافه الیک و باقیاً بالاضافه الیه فجعل ذکرک

في هذا

في هذا العالم هو هولان الموجود هو والباقي هو ومعنى قولنا
 عالم الفناء هو ان السالك والمريد يفنى نفسه فيه ويبقى
 وجوده ويجو صفاته المذمومة ومعنى قولنا عالم الجنة
 هو انه قد وقع في جذية الملك ومعنى قولنا عالم القبضة
 هو انه قد وقع في قبضة الحق سبحانه وتعالى فينصرف فيه
 من غير واسطة فهذه منازل السالك وانما سنك
 هو هو ديه رك ذكر ايتكلكك عالم قبضه به مخصوص
 اوله سنك حكمتي شواوليورك سن شوقبضه عالميه
 واصل اولديغك زمان سندن سنك صفات مندوكك
 كدوراتي زائله اولوب كيدر وسنك اوزريكه
 صفات محموده نك نورلري اشراق ايدر وبلا واسطه
 واجب تعالي حضرتلرينك تصر في سكامتصل اولور
 واول زمان سن كند وكه نسبتله يوق والله نسبتله
 وار وكند وكه نسبتله فاني والله نسبتله باقي اولوسينز
 ايمك اشبو عالمده يعنى قبضه عالمده سنك ذكرك

هو هو قلند یعنی شو کلمه شریفه شو عالمده بولنا نلک
 ذکر ی اولدی زیراموجود اولان هو و باقی اولان هو در
 یعنی اسم هونک مستمسی اولان حضرت اللهمدر
 ودخی بزم عالم فنا دید یکمزک معناسی یا خو عالم فنا
 تسمیه سنک حکمتی و سببی بودر که اول عالم فنا ده
 سالک و مرید اولان کیسه کند و نفسنی افنا اید
 و حضرت مولانک وجود واجبی باقی اولدی یعنی
 اعتقاد و کند و جمیع اخلاق ذمیه سنی محو ایدر
 اشنه اکابناء عالم فنا تسمیه قلند و دخی عالم جذبه
 تعبیر میزک معناسی اول سالک شو عالمده ملک
 قدوس تعالی حضرتلرینک جذبه سنده در
 یعنی اول قولونی مقام بعدیتندن مقام قربیتنه
 چکه سنده در و دخی عالم قبضه تعبیرینک معنا
 اول سالک شو عالمده حق سبحانه و تعالی حضرتلرینک
 قبضه الهیه سنده اولوب بلا واسطه واجب تعالی

کند و سنده تصرف ایدر ایمی اشنه سال کک رک
 منزل لری بودر فصل مقامات اولیا بیاننده
 بر فصلدر اعلم ان الاولیاء لهم اربعة مقامات
 فالاول مقام خلافة النبوة والثانی مقام خلافة
 الرسالة والثالث مقام خلافة اولی العزیمه
 والرابع مقام خلافة اولی الاصطفاء مقام خلافة النبوة
 للعلماء ومقام خلافة الرسالة لا یدل ومقام
 خلافة اولی العزیمه لا یتناد ومقام خلافة اولی
 الاصطفاء لا یقطاب فمن الاولیاء من یقوم مقام
 الانبیاء ومنهم من یقوم مقام الرسل ومنهم من یقوم
 مقام اولی العزیمه ومنهم من یقوم مقام اولی الاصطفاء
 وینه معلومک اولسونکه تحقیقا اولیاءک
 درت مقامی واردر ایدک اولکیسی نبوت خلافتی
 مقامیدر وایکجیسی رسالت خلافتی مقامیدر
 واولجیسی عزیمت صاحبک خلافتی مقامیدر

ودر نجیسی اصطفا صاحب لری خلافتی مقامی در
 ایما کنبوت خلافتی مقامی علمایه مخصوص صدر
 و رسالت خلافتی مقامی ابداله مخصوص صدر
 و اولی العزیمه خلافتی مقامی او تاده مخصوص صدر
 و اولی الاصطفا خلافتی مقامی اقطابه مخصوص صدر
 ایما کنبوت قدرجه اولیادن بعض ذات انبیا
 مقامنه قائم اولور و بعضیسی دخی رسولس
 مقامنه قائم اولور و بعضیسی دخی اولی العزیمه
 مقامنه قائم اولور و بعضیسی دخی اولی الاصطفا
 مقامنه قائم اولور و معنی الولی علی وجهین
 الوجه الاول من ثبت له تصرف ولاية التصريف
 بالفعل والثانی من ثبت له تصرف ولاية التصريف
 بالقوة فان قيل كيف يكون وليا وليس له ولاية التصريف
 بالفعل الجواب يجوز ان يكون علی معنی ان الله قد تولى
 جميع اموره وهذا الولی ولی بالفعل ان سمع فبالحق سمع

وان ابصر فبالحق يبصر وان نطق فبالحق ينطق فهو
في عالم المحبوبة والى ذلك اشارة بقوله صلى الله عليه
كُنْتُ لَهُ سَمْعًا وَبَصَرًا أَخْبَرَ وَهَذَا الْوَلِيُّ لَا يَصْلِحُ أَنْ يَكُونَ
مَرْتَبًا لِلْمَخْلُوقَاتِ فِي قَبْضَةِ الْحَقِّ مَسْلُوبِ الْإِخْتِيَارِ
وَإِذَا كَانَ مَسْلُوبِ الْإِخْتِيَارِ عَنْ نَفْسِهِ فَلَا يَصْلِحُ أَنْ يَكُونَ
مَرْتَبًا لِلغَيْرِ لِأَنَّ التَّصَرُّفَ فِي غَيْرِهِ يَسْتَدْعِي وِلَايَةَ النَّصْرِفِ
فِي نَفْسِهِ وَهَذَا الْوَلِيُّ مَجْذُوبٌ فِي نَفْسِهِ مَسْلُوبُ التَّصَرُّفِ
فَكَانَ مَسْلُوبُ التَّصَرُّفِ فِي غَيْرِهِ وَدَخِيَ وَلِيِّنِكَ
مَعْنَا سِي آيِكِي وَجِهَ أَوْ زَرِينَه دَرِ يَعْنِي وَلى الله آيِكِي قَسْمَد
أَوْ لِكِسِي تَصْرِيفٍ وَلَا يَتِينِكَ تَصَرَّفِي كَنْدُوسِي أَيْچُون
يَعْنِي كَنْدُوسِ سَنَدَه بِالْفِعْلِ ثَابِتٌ أَوْلَانِ ذَاتِ عَالِي الْقَدْرِ
وَإَيْكِيجِسِي تَصْرِيفٍ وَلَا يَتِينِكَ تَصَرَّفِي كَنْدُوسِي أَيْچُون
بِالْقُوَّةِ ثَابِتٌ أَوْلَانِ ذَاتِ أَجْلِ الْقَدْرِ دَرِ أَيْمَدِ كَرِ
سَوَالِ أَوْلَانِ نَوْبِ دَنِي لُورِسَه كَهْ بُو ذَاتِ مَا دَامَ كَهْ
كَنْدُوسِ سَنَدَه بِالْفِعْلِ وِلَايَه تَصْرِيفٍ يَوْقِ دَرِ *

کند و سنده بالفعل ولایة تصرف یوقدر نه و جمله
 ولی ولد بیلور جوابنده دنیلور که اول کند و سنده
 بالفعل تصرف و تصرف یوقدر دیمک الله تعالی حضرتتک
 انک جمیع امورینی توی ایلوب کند و سنده بر اقدی
 معناسی اوزرینه مبنی اولوق جائزدر و شو بالقوه
 منصرف اولان بالفعل ولی در که ایشیدر ایسه حقله
 ایشیدر و کورر ایسه حقله کورر و اگر سویر ایسه
 حقله سویر ایسک بو ولی بالفعل محبوبیت عالمتدک
 و بواسراره حضرت فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم
 افندیمرک حدیث قدسی اولد رقی بن انک قولاغی اولدم
 و کوزی اولدم یا خود بن انک ایشتمه سی اولدم و کومسی اولدم
 قول شریفیه اشارت وارددر و شو ولی خلق ایچون
 مرتبی اولمغه یعنی تربیه خلق و ارشاد الی الحق ایتمکه
 صالح دکلددر زیرا اول کند و سی حقله قبضه سندک
 مسلوب الارادة و الاختیاردرر ایسک کند و نفسندنک

اراده و اختيارى مسلوب اولدى ايسه غير شىفى
 تربيه ايدى يحيى و لمغه صالح اوله فرزير غير بسنده
 تصرف اولاكند و نفسنده تصرفه ولايتى اولمغو
 اقتضا ايدر و شوولى كند و نفسنده مجذوب
 و مسلوب التصرف در ايمد ببناء عَلَيْهِ غير بسى حقدند
 تصرفى سلب اولندى الاترى فى عرف الشرع
 ان من ثبت له الولاية على نفسه ثبت له الولاية على غيره
 و من لا فلا فالعاقل البالغ لما ثبت له الولاية على نفسه
 ثبت له الولاية على غيره و الطفل الضمى *
 لما لم يثبت له الولاية على نفسه لم يثبت له الولاية
 على غيره و المجذوب فى قبضة الحق بمنزلة الضمى الضيع
 نتصرف فيه يد القدرة كتصرف والده الضمى فى ولدها
 فهو فى تربية المحبوبة يرضع بلبن كرم التربوية
 كورمز مسين كه عرف شريعته بر كيمسه ناك
 كند و نفسى او زرينه ولايت تصرفى ثابت اولمش اولس

غیر بی اوزرینه دخی ولایت تصرفی ثابت اولور
 و برکیمسه که کند و نفسی اوزرینه ولایت تصرفی
 ثابت اولما مثل اولسه غیر بی اوزرینه دخی
 ولایت تصرفی ثابت اولما از یعنی شویله که عاقل
 و بالغ اولان کیمسه نک کند و نفسی اوزرینه ولایت
 تصرفی ثابت اولور و غیر بی سنک اوزرینه دخی
 ولایتی ثابت و صحیح اولور و اتماصبی چو جق کند و
 اوزرینه ولایتی ثابت اولدیمسه غیر بی اوزرینه دخی
 ثابت اولما از حال بوایسه مجذوب قبضه حقه
 سو دامن صبی چو جق منزله سنده اولور و والده نک
 ولدنده تصرف و تربیه سی کجه ید قدرت دخی
 انده تصرف وانی تربیه ایدر ایمک اول و لی
 محبوبیت مرتبه سنده اولوب کرم ر بو بیت سودیله
 آمدیریلور و بود عوایه و هم اطفال قهر نافی خیرتیه
 ارادتنا رضعون بلین کریمنا حدیث قدسیسی دلیلدر

معنای شریفی انرینم قهر من طفل را بیدر لر ارادتمیز
 تربیه سی حجر نده در لر کر میز سودیله امیدریلور
 دیمکدر و اما الولی السالك فیصلح ان یكون مرتیا
 للخلق لانه بمنزلة البالغ الذی ثبت له الولاية
 علی نفسه و من له الولاية علی نفسه جازله الولاية
 علی غیره و اذا جاز ذلك فی عرف الشرع جاز فی عرف
 الحقیقة فان الحقیقة علی وزن الشریعة والفرق
 بین الشریعة والحقیقة کفر و زندقه و اما کذا ایچون
 بالفعل ولایته تصرف اولان ولی سالك خلق ایچون
 تربیه ایدیچی اولغه صالحدر زیرا اول کند و نفسی
 اوزرینه ولایت ثابت اولان عاقل و بالغ منزله سند
 و ترکیبه که کند و نفسی اوزرینه ولایتی ثابت
 اولدینی حالده غیر سیسی اوزرینه دخی ولایتی ثابت اولتق
 شریعنده جائزدر و عرف شریعنده جائز اولان شی
 عرف حقیقنده دخی جائزدر زیرا حقیقت شریعت

وزنی وزرینه در و شرعی حقیقتند و حقیقتی شریعتی
 آیرموقف در وزند یقلقدر مثال المجدوب فمقام
 المحبوبة کمثل رجل سلك به طریق البادية مشدود العین
 فهو لا یعرف موضع قدمه ولا یدری این یدهب
 وهذا الرجل اذا قطع الطريق ووصل الى مراده وسئل
 عن منزل من المنازل لم یکن عنده علم ولا خبر وکما
 ان هذا الرجل لا یصلح ان یكون دلیلا فی البادية
 فکذلك المجدوب لا یصلح ان یكون دلیلا فی طریق الآخرة
 ومثال السالك فی طریق الآخرة کمثل رجل سلك طریق البادية
 وشاهدها وعرف منازلها ومراحلها وسهلها
 وجبلها ویرفها شبراً شبراً ویرعلمها علماً وخبراً
 وکما ان هذا الرجل یصلح ان یكون دلیلا فی طریق البادية
 فکذلك السالك یصلح ان یكون دلیلا فی طریق الآخرة
 اینه محبوبة مقامنده بولن ان مجذوب بالهینک مثلاً
 شول رجل کبیدر که کوزلری بغلوا اولدیفی حالده

کند و سنی الندن چکه رک بر چولدن و بیان دن کنور رک
 کند و سنی ایا غی با صدیقی محلی بیلور و نه دخی
 نزه یه کند یکنی بیلور بعده بو کیمسه بو حال اوزره کیده
 یولی تکمیل ایدوب مرادینه و اصل اولدیقی زمان
 کند و سنی اول قونا قلردن اولیجی بر قونا قلده سوال ایلسه
 عندنده نه علم اولور و نه خبر اولور حاصلین اولیولدن
 کند مرادینه بنم کوز لری بی بغلده قلردن بر محلی کور مدم
 بناء علیه سوال ایندی کوز بر لردن علم و خبرم یوقدر
 بلم دیه رک جواب ویرر و نیکیم بو کوز لری بغلده یولند
 اول بیابانده غیر بلیینه یول کوستریجی اولغه صالح
 اولدیقی مثلنو اول مجذوب الهی دخی آخرت یولنده
 دلیل اولغه صالح اولماز و دخی طریقو آخزند و ایساکک
 شول رجل کبیدر که طریقو نیاکمش و کوز لری ایچ اولدیفند
 اول بیانی مشاهده اینمش و قونا قلرینی و مرحله لرینی
 و دوزینی و طاغنی قارش قارش اولمش کبی

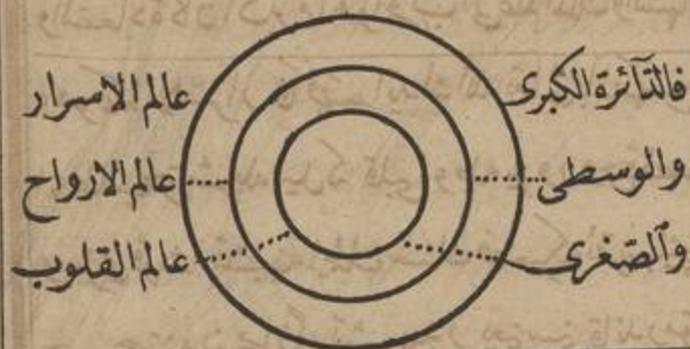
علم وخبرها وله رقي يملش اوله ومنتكيم بورجل
 اول بيا بان يولنده غير يلرينه دلالتا يديجي اولغه
 صالح اولد يغي مثلوا اول ولسالك ذخي طيرت اولده
 دليل اولغه صالحدر فصل مراتيا اوليا
 بيانده برفصلدر كاشف القلوب بقول
 لا اله الا الله وكاشف الارواح بقول الله الله
 وكاشف الاسرار بقول هو هو ولا اله الا الله قوت
 القلوب والله قوت الارواح وهو قوت الاسرار فلا
 اله الا الله منتقا طيس القلوب والله منتقا طيس الارواح
 وهو منتقا طيس الاسرار والقلب والروح والستر
 بمنزلة ذرة في صدقة في حقه او بمنزلة طائر في قفص
 في بيت فالحقة والبيت بمنزلة الستر فهمها لا تصل
 الى البيت لا تصل الى القفص ومهما لا تصل الى القفص
 لا تصل الى الطائر وكذلك همها لم تصل الى القلب
 لا تصل الى الستر فاذا وصلت الى البيت فقد وصلت

الى عالم القلوب واذا وصلت الى القفص فقد وصلت
 الى عالم الارواح واذا وصلت الى الطائر فقد وصلت
 الى عالم الاسرار فافتح باب قلبك بمفتاح لا اله الا الله
 وباب روحك بمفتاح الله الله واستنزل طائر سترك
 بقرطم قولك هو هو فان قولك هو قوت لهذا الطائر
 واليه اشارة بقوله تعالى يا موسى اجعلني طعامك
 وشرايبك كشف وكرامت اصحاب بدن اولوب
 احوال قلوبى كشف ايدى بجيلك مرتبه سنده بولنان
 لا اله الا الله دير يعنى بوذكره مداوم اولور و احوال
 ارواحى كشف ايدى بجيلك مرتبه سنده بولنان الله الله
 ذكرينه مداومت ايدر واسرارى كشف ايدى بجيلك
 مرتبه سنده بولنان هو هو ذكر شريفه مداومت ايدى
 زير الا اله الا الله كلمه شريفه سى روحلرين ازقى
 ونفقه سيدر ودخى الله لفظ شريفى روحلرين ازقى
 ودخى هو اسم شريفى اسرارك ازقىد رايمد لا اله الا الله

مقناطیس قلوبدر والله اسم شریفی مقناطیس
 ارواحدر وهو کلمه شریفه سی مقناطیس اسراردر
 یعنی کلمه توحید آله جاذبه اولان مقناطیس تیموری
 منزله سنده اولوب قلبلری چکر یا خود قلبلراوزونه
 مترتب اولان حالاتی قلوب طرفنه جذب ایدر
 ودخی قلب وروح و سر برانجو منزله سنده درلرکه
 اولانجو صدف ایچنده اوله و اول صدف دخی
 حقه ایچنده اوله یا خود بر قوش منزله سنده درلرکه
 اول قوش بر قفص ایچنده اوله و اول قفص دخی
 براوطه ایچنده اوله ایملک اول حقه یا خود او طه
 سر منزله سنده در زیرا او طه یه کیر مینجه
 قفصه واصل اوله نرسین و قفصه واصل اولد بجه
 در و تنده بولنان قوشه واصل اوله نرسین
 کذلک قلبه واصل اولد بجه ستره واصل اولد نرسین
 ایملک او طه یه واصل اولد یغک زمان عالم قلوبه

واصل اولمش اولورسین ودخی قفصه واصل
 اولدیغک زمان عالم ارواحه واصل اولمش اولوسین
 وقوشه واصل اولدیغک زمان عالم اسراره واصل
 اولمش اولورسین ایمنک سن لاله آله الله اناختار یله
 قلبک قپوسنی آج والله الله اناختار یله روحیکک
 قپوسنی آج ودخی هو هو میله سر قوشنی
 کند ویانکه ایندرمه چالش زیر اول سنک
 هو هو ذکر شریفک بوسر قوشینک نفقه سید
 وحی بو حکمه واجب تعالی حضرت ترینک یاموسی
 بنی کند وطعامک وکند و شرابک ایله بیومسیله
 اشارت وارد در (واعلم ان تشبیه القلب بالبيت
 والروح بالقفص والستر بالطیر تشبیه مجازی
 من جهة المحسن تقریباً لفهمک و اشاره الى ان
 لا وصول الى عالم الارواح الا بعد العبور عن عالم
 القلوب ولا وصول الى عالم الاسرار الا بعد العبور

عن عالم الارواح والا فالحقيقة بالعكس من ذلك
 فان عالم الارواح اكبر من عالم القلوب وعالم الاسرار
 اكبر من عالم الارواح واتما مثله الحقيقي ثلاثة دوائر
 بعضها محيط ببعض فهي من



فعالم القلوب اصغر من عالم الارواح وعالم الارواح
 اصغر من عالم الاسرار واتما كان عالم القلوب اصغر
 من عالم الارواح لان عالم القلب اقرب الى عالم
 الشهادة من عالم الارواح وكان عالم الارواح
 اصغر من عالم الاسرار لان عالم الارواح اقرب
 الى عالم الاشباح من عالم الاسرار وكلما كان

الى عالم الاشباح اقرب كان الى الصغر اقرب وكلما كان منه
 ابعد كان الى الكبر اقرب لان عالم الاشباح عالم الضيق
 والحرج والرحمة وعالم الارواح والاسرار عالم الفسحة
 والروح وكلما كان اصغر مما هو اقرب الى عالم الملكوت
 والتسعادة كان اكبر مما هو اقرب الى عالم الملك والشهادة
 وهو عالم الاسرار فافهم ايدك الله تعالى بالفهم
 اي طالب حق شويله بيدك قلبي او طه به وروح قفصه
 وسترى قوشه تشبيهه ايمنك سنك فهميكه تقربايجون
 حس جمتندن مجازا بر تشبيهدر يعني سنى قاندر مق
 وفهم ايند ر م ك ايجون معقولى محسوسه تشبيهه
 قبيلند ندر و دخی شونه اشارت ايجوندر كه
 تحقيقا عالم ارواحه واصل ولنز الا عالم قلوبدن
 كجدك د نضكره واصل ولنور و دخی عالم اسراره
 وصلت يوقدر الا عالم ارواحدن كجدك د نضكره
 يوخسه حقيقه حال آنك عكسینه در ❀

یعنی اصل مشبه له مشبه به لر کی دکدر لر زیر عالم ارواح
 عالم قلوب بدن بیو کدر و عالم اسرار عالم ارواح دن
 بیو کدر و همان انجق مثل حقیقیسی اوج دائره در
 و اول اوج دائره نك بعضیسی بعضی آخرینی محیطه در
 و ایسته اول اوج دائره شود دائره لر در ایمدی
 اول ایک اوستده کی بیوک دائره عالم اسرار در
 و اورته دائره عالم ارواح در و کوچک دائره
 عالم قلوب در ایمدی عالم قلوب عالم ارواح کوچکدر
 و دخی عالم ارواح عالم اسرار دن کوچکدر و همان
 انجق عالم قلوب عالم ارواح دن کوچوک اولدی
 زیرا عالم قلب عالم شهادته عالم ارواح دن دهها زیاده
 یقیندر و دخی عالم ارواح عالم اسرار دن کوچوک اولدی
 زیرا عالم ارواح عالم اسرار دن دهها زیاده عالم اشباح
 یقیندر و هر زمانکه عالم اشباحه یقین اوله
 کوچوککه یقین اولور و هر زمانکه عالم اشباح دن

او ز آقا اوله بیو کلکه یقین اولور زیرا اول عالم اشباح
 طارلق وزحمت و مشقت و کوچک عالمیدر ﴿﴿﴿
 و عالم ارواح و عالم اسرار ککشک و راحت عالمیدر
 و هر زمانکه عالم ملکوتیه و عالم سعادت یقین اولاند
 کوچک اوله عالم ملک و عالم شهادت یقین اولاند
 بیوک اولور که اول عالم اسرار در ای طالب حق
 و سامع حق بوکلا ملری فهم ایله جناب مولاجل
 و علا حضرتلری سنی فهمله مؤید بیورسون
 فصل ینه بعض تنبیهات بیاننده بر فصلدر
 بالله یا اخی هلک فی هذه السماء نجم او من هذه البحار
 قطرة کلا ولا بل نفس مستولية و بشرية غالبه
 و طبع ظاهر ظلماتها (الله حقیچون سوبله ای برادر
 سنک بو سعادت آسمانده مستاره درخشانک
 و آرمیدر یعنی مشو بالاده بیان اولنان اسرار
 و حکمتلر من حیث المعنی یوجه لک و عالی لکده ﴿﴿﴿

گوگردن بلکه عرش اعدا دن دها عالیدر ایمدی
 سنک اول اسرار توحید افا لا کنده سنک قلبک
 برینه ضیالندیرر بریلدیزک و یاخود شو بحر محیط
 اسرار توحید دن برقطره حاصلی بر مقدار حفظ
 ونضیبک وارمیدر حاشا وکلا یوقدر بلکه
 سنک اوزریکه استیلا اینمش نفس اماره و او شو
 غلبه ایتمش بشریت وظلمتتری ظاهرا و لایق
 طبعنلرک واردر و اول ظلمتاره بعضها فوق بعض
 اذا اخرج یکه لم یكد یریسها آیه کریمه سی اشارندر که
 معنای شریفی انلرین اوزرینه بلوتلرک ظلماتی کلوب
 بربری اوزرینه ترام ایده که کند والینی چیقارسه
 یقین اولما زکة الینی کوره یعنی کوره مزدیمکدر

فخرج من عالم النفس الی عالم القلب ومن عالم البشریة
 الی عالم الآروح ومن عالم الطبع الی عالم التمر ومن ظلمة
 وجودک الیه فتشاهد ما لا عین رأت ولا اذن سمعت

بو تقدیر چه سن ای بر آدره نفس عالمندن قلب عالمینه
 و بشریت عالمندن روح عالمینه و طبیعت عالمندن
 سر عالمینه و وجودك ظلمندن عالم ستره خروج آیه
 یا خود معشوق تعالی حضرت قلربینك بقا سینه
 وجود مظلله کئی فانی قیل که کوز لر کور مدك
 و قولقلرا ایشمدیک نعمتلری و دولت و سعادتقلری
 مشاهده ایلیه سین و اول نعمتلره فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ
مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ آیه کریمه سی اشارتدر که
 معنای شریفی هیچ بر ملک و نبی بلمز که اولینا قلربینی که
 عبادت ایدنلر ایچون کیزلونه نعمتلر وارددر که
 آنکه کوز لر روشن اولوردیمکدر فصل ینه
 بعضا سرار بیاتده بر فصلدر عالم النفس و عالم البشر
 و عالم الطبع مه اوردر کات لعالم العدل و عالم القلب
 و عالم الروح و عالم الستر معارج و درجات لعالم الفضل
 فعالم النفس درک للمعاصین و عالم البشریة درک للمکافین

وعالم الطبيعة درك للمنافقين: نفس وبشرية
 وطبيعت عالم المرى عالم عدل يعني شقاوة ازلية
 صاحبك ايجون اشاغى والحق دده لرو طبقه لردر لر
 ودخى قلب وروح وسر عالم المرى عالم فضل يعني
 سعادة ازلية صاحبك ايجون عالم معراجك
 ودرجه لردر لر ايمدك نفس عالمى عاصيلك طبقه لردر
 وبشرية عالمى كافرك طبقه لرى وطبيعت عالمى
 منافقك طبقه لرى در وبومعنايه ان المنافقين
 في الدرك الاسفل من النار آية كريمة سى اشارت دركه
 معنای شریفی تحقیقا منافقك جهنم دن اولیجی
 ايك الحق طبقه ده دیر لردیمكدر واقعا عالم القلب
 فمعراج المریدین وعالم الارواح معراج الصدیقین
 وعالم السمر معراج المرادین وان شئت نقول
 عالم القلب معراج اهل البدایة وعالم الروح
 معراج اهل التوسط والكفایة: وعالم السمر

معراج اهل الوصول والنهاية وجه آخر عالم القلب
 معراج التوابين وعالم الروح معراج المحبتين
 وعالم السمر معراج العارفين فهما لم نترق من حضيض
 طبعك وبشريتك ونفسك لا تصل الى عالمهم
 فاذا ترقيت من درك طبعك وبشريتك ونفسك
 يستقبلك تصرف الحق فيك قلب المؤمن بين اصبعين
 من اصابع الرحمن يقلبه كيف يشاء فتارة يقلبه
 من قبض اليسيط ومن خوف الى رجاء ومن بقاء
 الى فناء ومن صحو الى محو ومن طرب الى حزن وتارة
 بعكس هذه الاحوال ويغير عليه الاوصاف
 وهو ابدأ بين قبض ويسيط وخوف ورجاء وفناء
 وبقاء ومحو وصحو وطرب وحزن وتارة يجذب عنه
 ويوصله الى اعلا مراتب السائرين اليه وتارة يرده عنه
 فيوقفه في ادنى منازل المنقطعين عنه جذبة
 من جذبات الحق توازي عمل الثقيلين ❀

واما عالم قلب مرید لک معراج بریدر و عالم ارواح
 صدیق لک معراج بریدر و عالم سر مراد لک
 یعنی خواص الخواص اولان دولش لک معراج بریدر
 و اگرینه مأل براوله رق بر دیگر تعبیر ایله تعریف
 و بیان مراد ایدر ایسک شو یله دی که قلب عالمی
 اهل بدایه نک یعنی طریق وصلته یکی کیر مشر اولان
 ذوات کرامک معراج بریدر و روح عالمی اهل توسط
 و کفایه اولن لک معراج بریدر و سر عالمی
 اهل وصول و نهایی اولن لک معراج بریدر
 و بر بشقه و جمله دخی شو یله تعبیر اولنور که
 عالم قلب زمره تو ابینک معراج بریدر و عالم روح
 زمره مجتینک معراج بریدر و عالم سر زمره عارفینک
 معراج بریدر ایتمک سن طبیعتک و بشریتک و نفسک
 حسیضندن یعنی یرندن حاصلی شوا شاغی
 و الحق اولان حاللردن ترقی ایتمکجه یعنی بو حاللردن

بچند کجه اول ذکر اولنان ذات شریفه لك عالم لرینه
 یعنی درجه لرینه و مرتبه لرینه و جمعین لرینه و اصل
 اوله مرتسین ایتمک اگر طبعک و بشریتک و نفسک
 دره لرندن ترقی ایدوب و کچوب یوقار و بیچقا ایتمک
 اول زمان سکا حقک تصرفی استقبالی ایدر ۰۰۰
 حتی بیورلشد که مؤمنک قلبی اللهمک اصابع قدسند
 اولیجی ایکی پارماقک اره یرنده در جنان حق اول قلبی
 استدیک کی چویرر ایتمک بعض کزه قبضدن بسطه
 و خوفدن رجایه و بقاددن فنایه و صحوددن محوه ۰۰۰
 و طرب و سروردن حزنه چویرر و بعض کزه دخی
 شو ذکر اولنان حالری عکسینه چویرر و اوزرینه
 اوصافی تغییر ایدر و اول قلب دآتما قبض و بسط
 و خوف و رجاء و فنا و بقا و محو و صحو و طرب
 و حزنک اره لرنده در و بعض کزه ده قلب
 شو احوالک عکسنه ملائسدر و بعض اولور که

جناب مولا قولونی یا خود قولونک قلبینی مغنوسینہ حکو
 کند ویولنہ یعنی الله یولنہ کید نلرک مرتبه لرتینک
 الی بوجه سنہ ایصال بیورر و بعض کره دخی
 اولورکه قولنی اول مرتبه دن کیرود و ندر ووب
 و صله الهیه دن منقطع اولنلرک الی الحق مرتبه سنہ
 ایندی برولکن ردک ضدک اولان جذبہ بیوک د ولتدر
 حتی حقیق جذبہ لرتدن بر جذبہ النسلہ جنک
 جمله سنک ایشلد کیری عبادت لرساوی کلور
 دیرک بیورلشدر فصل ینہ بعض تیسہات بیانند
 بر فصلدر اعلم ان هذه التعدد والتنوع في احوالك
 يرجع اليك لا الي تصرف الحق فيك فانه سبحانه
 منزّه عن التعدد والتنوع والتغير اذ هو واحد
 في ذاته وصفاته فعله واحد وهو محيط بجميع المعلومات
 وقدرته واحدة وهي محيطة بجميع المقدرات
 والعلم واحد والمعلومات متعددة والقدرة واحدة

والمقدورات متعددة وتصرفه فيك واحد ومتصرفالك
 متعددة وذكر الاصبع على جهة الاثنية اشارة
 الى سرعة القلب من حال الى حال والافهم مقدس
 عز ان يكون جسماً او جوهرًا او عرضاً بل هو خالق
 الموجودات من الاجسام والجواهر والاعراض
 لانه لو كان جسماً لكان مؤلفاً وهو سبحانه وتعالى
 مؤلف ليس بمؤلف وايضاً لو كان جسماً لكان مكيفاً
 وهو سبحانه وتعالى ليس بمكيف وايضاً لو كان جسماً
 لكان مصوراً وهو سبحانه وتعالى ليس بمصور
 ولو كان مؤلفاً لافقر الى مؤلف ولو كان مكيفاً
 لافقر الى مكيف ولو كان مصوراً لافقر الى مصور
 وهو سبحانه مبدع التأليف والتكييف والتصوير
 اى سالك ومريد سكا معلوم اولسونكه اشبوسناك
 احوالكده اولان تعدد وتنوع ساكه رجوع ايد
 يوخسه حقاك سنده اولان تصرفينه دكل

یعنی یوقار و ده بیان اولندی که سنن بر مالدہ قرار ایتیموب
 بعضاً محزون و بعضاً مسرور و بعضاً خائف و بعضاً راجی
 و بعضاً فانی و بعضاً باقی اولمقدہ و دها سائر در لوی
 حالگردن حاللرہ انقلاب اینمکده سین اشته بوسنک
 انقلاب و تحولک و دور لود و رلور نکره کیر مکلیک
 جناب حقا انقلاب و تحولندن و تعدد و تنوع
 و تغیرندن دکلد ر بلکه سنک کند و حاللر کدر
 زیر احق سبحانه و تعالی حضرتلری تعدد یعنی ر قاج قد اولوق
 و تنوع یعنی دور لود و رلور اولوق و تغیر یعنی بوز لمقدن
 منزهدر چونکه اول واجب تعالی حضرتلری ذات علیاسند
 و دخی صفات عظما سنده بر در ایگه مثلاً الله تعالی ^{لہ} ^{تعالی}
 قائمه اولان صفات قدیمه سنندن علم صفتی جمیع معلومات
 احاطه ایدیبی اولد یعنی حالده بر در و کذلک قدرتی
 جمیع مقدوراتی محیط اولد یعنی حالده بر در دیمک اولد
 علم بر اول علمک تعلق ایندیکی معلومات منعده

ودخی قدرت بر تعلق ایندیکی مقدورات منعده
 وسنده تصرفی بر اول تصرف الهینک سنده تعلق^{یک} تعلق
 محله منعده ودخی مؤمنک قلبی قدرت پار تقلید اولی
 یکی بر ماغک آره سنده در دیه رک اصبعی ایکلیک
 جمتی اوزره ذکر اینک اول انقلابه اراده الهیه
 تعلق ایدن کیمسه نک قلبینک بر حاله بر حاله سرعتله
 انقلاب اینسنه اشارت در یوخسه اول حضرت
 باری تعالی پار ماغی اولمقدن یعنی جسم اولمقدن
 یا خود جوهر و یا خود عرض اولمقدن منزه و مقدسه
 بلکه باری تعالی حضرت تباری کند و سی اعراض و جواهر
 واجسام حاصلی جمیع مخلوقات یاره دیجیدر
 چونکه اول واجب تعالی بالفرض و التقدير
 جسم اولمش اولسه ایدک مؤلف یعنی ترکیب اولمش اولمقدن
 لازمک لور ایدک حاله بواسیسه واجب تعالی حضرت تباری
 تألیف و ترکیب ایدجیدر تألیف و ترکیب اولمش اولمقدن

وینه جسم اولسیدی مکیف اولمق یعنی اشکال دن
 بر شکلده وهیئنده اولوب الله فصل شی در دیو
 کند وسندن سوال اولمق جائز اولمق لازم کلورایدی
 حالبوایسه باری تعالی حضرتلری مکیف دکلدر
 وکذلک جسم اولسیدک بر صورتله تصویر اولمش اولمق
 لازم کلورایدی حالبوایسه باری تعالی حضرتلری
 تصویر اولمش دکلدر ودخی ترکیب اولمش اولسیدک
 بر ترکیب ایدیجیه محتاج اولورایدک ودخی مکیف
 اولسیدک بر کیفیت وریجیه محتاج اولورایدی
 ودخی تصویر اولمش اولسه ایدک بر تصویر ایدیجیه
 محتاج اولمق لازم کلورایدک حالبوایسه اولذات اجل
 واعلا کند وسی تألیف وتکیف وتصویری ایجاد
 ایدیجیدر و بود عوایه از جمله اشبو لیس کشته شی
 وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ آیه کرمیه سی دلیلدر که
 معنای شریفی الله ذوالجلال حضرتلرینه داننده

وصفا تنده بجزر بر شئی یوقدر اول الله ذوالجلال
اشید یحی و کور یحی در دیمکدر ولوکان عرضگ
لا ففقرالی محل یقوم به فهو سبحان و تعالی منزله عن ان یجل
فی شئی او یقوم بشئی بل هو قبل کل شئی کان ولا مکان
ولا انس ولا جان ولا سماء ولا عرض ولا عرش ولا فرش
ولا حجر ولا مدر ولا ماء ولا شجر ولا فضاء ولا ضیاء
ولا ظلام ولا وراء ولا امام ولا یمین ولا شمال
ولا فوق ولا تحت ولا نبات ولا جماد وکان قبل الاکوان
وهو الان کما کان ولا یزال علی مرآلدهور والازمان
وقریه بغير اتصال وبعده بغير انفصال وفعله بغير الجوارح
والا وصال منزله عن الاستقرار والانتقال تعالی
عن التحول والزوال وثقدس عن الحلول فی المحاک
لا اله الا هو الکبیر المنعال عن الوهم والحس والخیال
لیس له شکل ولا تصویر ولا مثل ولا نظیر ولا معین
ولا ظهیر ولا وزیر ولا مشیر لیس مثله شئی وهو التسمیع البصیر

ليس له نزه ولا احد ولا تحيط به الجملات ولا تغيره المحالات
 ولا تشبهه ذاته الذوات ولا تشاكل صفاته الصفات
 فقدست ذاته عن صفات الكائنات وصفاته عن صفات
 الحوادث فثبته القدم عن المحدث وثبته من القديم
 عن المحدث ان قلت كم فقد كان قبل الاجزاء والابحار
 وان قلت كيف فقد كان قبل وجود الاحوال والاعراض
 وان قلت متى فقد كان قبل وجود الزمان وان قلت
 اين فقد كان قبل وجود المكان وسبق الاشياء كلها
 وجودا واخرهما من كم العدم فضلا وجود امور الوجود
 والآخر والظاهر والباطن اقول ليس قبله شئ
 وانه ليس بعده شئ وظاهره لا يستتره شئ باطنه
 لا يكتفه شئ واحد اى ليس كمثله شئ وبالغرض والثقة
 باري تعالى حضر تبارى غير بيه قائم اولان شئ معنا سبغ
 عرض اولش اول سبغى كند وسيله قائم اوله جو
 بر حمله محتاج اولوق لازمك اورايدك حال بو ايسه

اول باری تعالی حضرت تلمی بر شیء آخره جلوه ایتمکدن
 یا خود بر شیء آخره قائم اولمقدن منزه در بلکه
 اول حضرت مولای قدیم هر بر شیءک وجودند مقید
 موجود در حال بواپس جمله عالمدن اول باری تعالی
 موجود ایکن میدانده نه مکان و نه انسان و نه چنان
 و نه کونک و نه یرونه عرش و نه فرش و نه طاش
 و نه تزلک و نه صور و نه انماج و نه اووه و نه شوق
 و نه قواکولق و نه ارد و نه اوک و نه صاع و نه صول
 و نه اوست و نه الت و نه اوت کبی نما بونین شیلر
 حاصلی شونلردن ودها بشقه شیلردن اصلا بر شیء
 وجودده یوق ایکن اول باری تعالی حضرت تلمی
 جمله موجود اندن اول متصل موجود ایسه الان
 ینه اویله موجود در ودهر لر و زمانلرک
 کلوب کجه سیله ذات اجل و اعلاسی زائل اولماز
 و حضرت مولای معالک یقینلغی اتصال سنز

و او ز اقلغی انفضا السنزدر و هر برایشی او بیله آلات
 و اعضا ایله دکلدر و بر مکانده قرار اینمکدن
 و بر مکاندن بر آخر مکانه انتقال اینمکدن مترهدر
 و بر حالدن بر بشقه حاله دونمکدن و زوالدن
 مثانی عالیدر و بر محاله حلول اینمکدن مقدسه
 یرلرده و کوکلرده معبود بالحق للحق کیمسه یوقدر
 انجق اول وهم و حس و خیال دن عالی اولان
 اولوالله وارد رکند و سیچون نه شکل و نه تصویر
 و نه مثل و نظیر و نه معین و نه ظهیر یعنی یارد مجاز
 و نه وزیر و نه مشیر جاصلی شونلردن هیچ بریسی یوقدر
 و ذات اجل و اعلا سنه بکزر برشی یوقدر
 و ذات اجل و اعلا سی سمیع بصیردر و دخی
 ذات اجل و اعلا سی ایچون نه ند یعنی مثل و شبیه
 و نه حد یعنی نهایت یوقدر که ذات اجل و اعلا سی
 جهتلر احاطه اینمز و حاللر تغیر اینمز ❀

و ذاتینه سائر ذاتلر بکره مز و صفیلرینه بشقه صفیلر
 متشاکل اولمز یعنی بکره مز ذات اجل و اعلاسی ۰۰۰
 کائناتک سیما و علا مثلرندن و صفاتی حاد ثنائک
 صفیلرندن مقدسدر زیرا قدم حد و شدن
 و قدیم اولان محدث اولمقدن منزهدر مثلاً و فوضا
 اول ذات اجل و اعلاسی سن مقوله کمدن دیشل اولسک
 قبول اولماز زیرا ذات اجل و اعلا مقوله کمدن اولان
 اجزاء و ابعا ضدن اول و ارایدی صکره دن جز اولری
 و ماده لری و پارچه لری کندوسی یارتک ۰۰۰ و اگر
 مقوله کیندن در دیسکینه اولماز زیرا امیدانده
 حاکم و عرضلریوق ایکنینه کند و ذات اجل و اعلاسی
 و ارایدی و اگر مقوله متی دن دیشل اولسکینه اولماز
 زیرا باری تعالی حضر تلی آن و زمان یوق ایکن
 کندوسی و ارایدی و اگر مقوله این دن دیشل اولسک
 ینه اولماز زیرا مکان یاره دلمزدن مقدم کندوسی

وارا اولوب صکره دن زمان و مکان و سائر مخلوقات
 قدرتیه یارقد حاصلی وجود جهتند. ن جمیع امشیای
 سابق اولوب فضلا و احسانا کتم عدم دن عالم وجود
 پیمقاردی اول باری تعالی حضرت تبری اول و آخر
 و ظاهر و باطندر یعنی اولدر که کند و سندن اول
 برشی موجود اولدک و آخردر که کند و سندن صکره
 کیرویه برشی قالماز یعنی هر وار اولان برکزه
 یوق اولورینه اول یوق اولماز و ظاهردر که
 کند و سنی برشی اورتمز و باطندر که برشی کند و سنی
 تکلیف ایلامز یعنی کند و سنه بکزر برشی یوقدر ۰۰
 فصل بعض فوائد شریفه بیاننده بر فصلدر ۰۰

فاذا وصلت الى عالم الفناء اتصل بك تصرف الحق
 فيك فصار حركك اكسيراً عزيزاً وانقلب نحاسك
 ذهباً ابريزاً و اودع فيك من انواع التنزيه
 و التوحيد ما ينفي معه كل شرك و تشبيه و تعطيل ۰۰

وتمويه ففصفوا بصفاء التوحيد عن كد ورات صفائك
 وثقدس به عن دنس مخالفتك وحينئذ يدخلك
 في زمرة السالكين ويسيرك في منازل السائرين
 الى ان يبلغ بك الى على منازل القلب من الرضاء
 والتسليم والتفويض والظمانينة والتسكين
 اي سالك الكرم من علم فبايه واصل اولوايسك
 جناب حقتك بسنده تصريف القيسى سكا متصل اولو
 يعني من بقاء رباني ده كندى كى فاني قياوب
 وجود مطلق انجو حق تعالى اولد يغني بيلو وبولوايسك
 اول زمان بالكلية بسنده حقتك تصريف ظهر وايدر
 ايشته اول زمان سنك طاشك معشبر كيميا اولو
 يعنى سنك حجر كى اولان وجودك عين كيميا كى
 معشبر اولور يا خود بر طاشك كيميا اولسنى
 مراد ايدر ايسك اول طاش باذن الله تعالى
 كيميا اولور ودخى باقرك خالص الثونه منقلب اولو

وسنده نثریه و توحیدک الواعندن کند و سبیله
 هر بر شرک و تشبیه و تعطیل و تمویه یعنی خلاف نفی
 و ازاله اولنان اسرار حق وضع و ترهین اولنور
 ایمده اول زمان سن صفات بشریه نك
 كد و رانندن صفاء توحید ایله صافی اولوسین
 و مخالفنرك دنس و چركا بندن پاك اولور سین
 ایشته اول زمان باری تعالی حضرتلری
 سنی سالک زمره سنه ادخال بیورر ❀
 و سیر الی الله ایدنرك منازلینه یورید تاکه سنی
 منازل قلبک اعلا سنه اولش دیرر ❀ اولک
 منازل قلب اللهم حکم و قدر ندن ظهور ایدنه
 رضا و تسلیمدر و هر ایشیک کی حقه سپارش ایتکد
 و قلبک مضطرب اولیوب و یقیناً اسرار بیلوب
 مطمئن و ساکن اولمسیدر و بوزمره نك
 احوال و اوصافی جناب مولا جل و علا حضرتلری

اشبو الذين امنوا وتطمئن قلوبهم بذكر الله الا بذكر الله
 تطمئن القلوب قول كريم سبحانه يسيله بيان بيورد لك
 معنای شریفی شول قوللرم که ایمان ایلدیلر و قلبلری
 اللهمك ذكر سيله مطمئنه اولور آگاه و متنبه اول که
 اللهمك ذكر شریفله قلبلر مطمئن اولور لر دیمکدر
 فصل ینه بعض نکات شریفه بیانته بر فصلدر
 فاذا وصلت الى عالم الروح برزلك نعت القدم
 بتخصيص التخصيص و منشور التشریف من بآء اضافة
 ونعت فيه من روى وهذه اضافة تفضيل القدم
 الحدوث فكا د هذا التشریف ان يصل القديم بالمحدث
 وتنزه القدم عن الحدوث والقديم عن المحدث
 وجلت الازلية عن الوصل والفصل بل اضافة اليه
 اضافة مزية لا اضافة جزئية و اضافة اليه اضافة
 خصوصية لا اضافة بعضية و اضافة اضافة قربة
 لا اضافة نسبة و اضافة اضافة كرم لا اضافة قد

وَهُوَ مَنْزَرَةٌ عَنْ كُلِّ إِضَافَةٍ وَإِنْ قَالَ وَنَفِخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي
 ايمدگسن عالم روحه واصل اولديغك زمان
 بن آدم عليه السلامه كند قوما رتمقلغم روحو
 نفخ ايلدم معنا سنه اولان آيه كريمه ده بولنان
 من رُوحِي قَوْلِيْنِكَ اِضَافَتِي يَاسُنْدُنْ مَسْتَفَادِ اَوْلَا
 منشور شريف و نصيص نصيص ايله واجب تعا
 حضرت تاريك وصف بيور سنك عيني سنك ايجون
 ظهوره كلور و اشته شو اضا ف قديم اولان
 الله ذوالجلال ك حادث اولان بر مخلوقيك فضلي
 بيلدر مسي ايجون براضا فندر ايمدگ شو شريف
 يقين اولدي كه قديم حادث واصل اوله لكن حاشا
 واصل اولماز زيرا قدم حدوث اولمقدن
 و قديم محدث اولمقدن منزه در و ازليت اتصال
 و انفصال دن جليل و عالي يعني منزه اولدي
 بلکه واجب تعالی حضرت تاري اول و نَفِخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي

قول کریمنده سنی کند و سنه اضافه مزیت یعنی
 اضافه شرافت ایله مضاف قیاب آدمش
 شرف او ولد یعنی علام ایلدی یوخسه اضافه
 جزئیث دکل یعنی سن اللهدن جزوا ولد بیگدن دکلا
 حاشا و سنی بر وجه مشروح اضافه خصوصیت ایله
 مضاف قیلد یوخسه اضافه بعضیتله دکل
 ودخی اضافه قربة معنویه ایله مضاف قیلدی
 یوخسه اضافت نسبتله دکل ودخی اضافت
 کرمله مضاف قیلد یوخسه اضافت قدمله دکل
 زیرا اول باری تعالی و تقدس حضرت تبری
 هر بر اضافدن منزهدر هر تقدرو نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِ
 بیوردیسه ده فصل ینه بعضن قایق توحیدیه
 بیاننده بر فصلدر لیس له کل فیقال بعض و لیس له
 جنس فیقال نوع و نثره عن حقیقه من والی و فی
 و علی و لیس له جنسیه و لا بعضیة فیقال من

ولا محلیة فیقال فی ولسر له قرار فیقال علی فقد سر
 عن البدایة والنتهایة والظرفیة والمحلیة الله ذوالجلال
 حضرتلری ایچون برکل اولدی که اول الله ذوالجلال اوزرینه
 بعض اطلاق اولنه مترجم فقیر دیر که کل دنیلان شیئ
 جزو لردن و بعض لردن طوبلا نیلوب یا پیلان شیئر
 جزو و بعض دنیلان کند و سنک بر قاج قد ریندن
 اول کل دنیلان شیئ یا پیلان شیئر مثلا حلو اکلدر
 وبال و باغ و اون جزو لری و بعض لریدر ❀
 ایشته الله ذوالجلال کلی یوق که کند و اوزرینه
 بعض اطلاق اولنه و دخینه باری تعالی نک
 جنسی یوق که کند و اوزرینه نوع اطلاق اولنه
 و دخی اول مولای متعال حضرتلری تبعض ایچون اولیجی من
 وانها ایچون اولیجی الی و ظرفیت ایچون اولیجی فی
 واستعلا ایچون اولیجی علی کله لرینک حقیقتلرند
 منزله در و کند و سی ایچون جنسیت و بعضیت یوقد که

حقيقة من اطلاق اولنه ومحليت يوقدره حقيقة في
 اطلاق اولنه وبرمحلده تمكن يوقدره حقيقة على
 اطلاق اولنه بوتفديرجه ذات اجل واعلا بدات
 ونهايت وظرفيت ومحليدن منزهدر: فصل: *
 ينه بعض اسرار توحيد بيانده بر فصلدر *
 اذا وصلت الى عالم السر كما شفت باسرار الغيب
 وزفت اليك عرايس ابكار الاسرار في خلوات
 اولياي نخت قبابي لا يعرفهم غيري بين تواسط
 فأوحى الى عبده ما أوحى في مجلس سري بيني وبين عبدك
 سر لا يطلع عليه ملك مقرب ولا نبي مرسل ثم ياتيك
 الطاف القدرة تحت طوبى كرم الحضرة: *
 بما لا عين رأت ولا اذن سمعت فلا تعلم نفس ما اخفوا
 من قرعة عين وقرعة عين العاشق رؤيته وبه محبوبه
 ومعشوقه والمتع بالنظر الى جمال جلاله وهو
 يشق لك سمعاً في قلبك وبصراً في لبتك فتسمع بغير اذن

وتبصر بغير عين فلا تسمع الا من الغيب ولا تبصر الا من الغيب
 فيصير الغيب عندك عينا والخبر معاينة وهو معنى قوله
 رأى قلبى ربى ومفهوما إشارة القدم فى متن
 مصحفاً للمجيد الم ترى الى ربك فحينئذ يجذبك عنك
 ويسلبك منك فتقع فى القبضة فيوصلك الى اعلى
 مراتب التوحيد والمعرفة فى اعلا منزل السر والهمزة
 سن عالم سره واصل اولديك زمان اسرار غيبى
 كشفائيش اولورسين ودخى اسرار بكر لربك
 عريسه لرى سكا زفاف اول نور لر بى جناب مولا
 سنى نيجه اسراره مطلع قلده واول زفاف بنم ويلير
 بنزقيه لرح الشنده در لركه ان لرى بندن بشقه بركيسه سبلا
 قول شريفنك خلوتلر نده در و جناب مولا
 بر عبد اكلينه وحى بيورد بى شيلرى وحى بيوردى
 قول شريفنك تو اسطى بيتده در و بنمله
 قولومك بيننده بر سر واردر كه اكانه ملك مقرب

وند بنی مرسل مطلع اوله فرستینک مجلسنده در
 واندن صکره سکا واجب تعالی حضرتلرینک
 کریمی طوباسی الشده الطاف قدرت کوزلر کورمده
 و قولقلر ایشندک نعمتلر ایله کلور و اول نعمتلر
 واجب تعالی حضرتلری کند و سیله کوزلر
 روشن اولور نعمتلردن اولیجی بنه اول خاص
 قوللرما ایچون حاضر لدیغم شیلری برکیسه بیلر
 قول شریفیله توصیف بیوردی و عاشق اولانک
 کوزینک نوری و قلبینک سروری محبوب
 و معشوقک یوزینی کورمکدر و دخی اول
 محبوبک جلالی جمالینه نظر ایله تمنع ایلمکدر
 و اول وجه محبوبی کورمک شوطر یقله اولورک
 اول سنک ایچون قلبکده بر قولاق و لبکده
 یعنی روحکده یا خودینه قلبکده بر کوز شوق ایدر
 اول وقت سن قولاقسنرا ایشیدر و کوزسینر

کورر سین و دخی اول زمان سن غیبدن ایشیدر
 و غیبدن کورر سین و اول زمان سنک عند نده
 غیب عیان اولور و خبر معاینه اولور ایشته
 اولسر لر بنم قلبم ربمی کوردی حدیث شریفک
 معنا سیدر و واجب تعالی حضرت تالینک مصحف
 عالیسنده سن ربکی کور مدکی قول شریفک اشارتی
 مفهومیدر ایمک بو تقدیرجه اول محبوب حقیقی
 سنی سندن چکر و سنی سندن صویوب آلور ❖
 او تقدیرجه سن قبضه قبوله دو شرسین اول زمان
 سنی ستر و همت مرتبه سنک اعلاسنده توحید
 و معرفت منزله سنک بالاسنه اولشدیرر ❖
 نقصر العبارات عن التعبیر عنه و تعجز الاسرار
 عن الاشارة الیه و هو نهاية الاقدام و لیس و رآه
 للعباد قربة لا احصى ثناء علیک انت کما اثبت
 علی نفسک فحینئذ نقول سبحان من لم یجعل طریقاً

الى معرفته الا بالعجز عن معرفته ولما علم الحق سبحانه
 بعجز خلقه عن ادائه حقه في حقيقة الوجدانية والفردانية
 شهد لنفسه بالحق للخلق اول مراتب توحيد
 ومعرفتك اذ اعلا سنى لسان ايله تعبير وتوصيف
 عباره لرقاصره اولور حاصل لسان ايله تعبير
 ونقير وقلم ايله كتب وتحرير اول نماز واسرار
 اول اعلاى مراتبه اشارت دن عاجزه اولور
 زيرا اول قدم لرك نهاينيدر واثك ايلرو سنه
 قوللرايچون يقينلق يوقدر همان اظهارة عجز لازمدر
 حتى فخر عالم صلى الله عليه وسلم افنديمز حضرت پيغمبر
 يارب سن عظيم الشان كند ونفسك اوزرينه
 كندك ثنا ايلديك كبي بن سنك اوزريكه
 ثنا ايده مم يعنى عجزى اقرار ايدرم بيورديلمز
 بو نقديرجه سندخى شول حضرت الله عظيم الشان
 تسبيح ايدرم كه قول ذات اجل واعلا سنى بيليكه

برول قیلدک الامعرفندن عجز ایله قیلدک یعنی الله
 بیلدک عاجزم بنم نه حدیمه دیمک اللهم بیلدک
 برولدر دیر سین یعنی بویله اظهار عجز ایله تسبیح
 و تقدیس ایدر سین و قنایم حق سبحا و تعالی حضرت
 حقیقه وحدانیت و فردانیتده حقنی ادا ایتدک
 قولرینک عاجز اولوب عجز لرینی اقرار ایلد ک لرینی
 بیلد یسه نفسی چون حقله خلقک له سنه
 شهادت ایلدک و بود عوایه شهد الله انا لا اله
 الا هو آیه کریمه سی دلایلدر که معنای شریفی
 الله ذوالجلال شهادت ایلدی که یرده و کورده
 معبود بالمحق للخالق کیمسه بو قدر انحق الله ذوالجلال حضرت
 وارد دیمکدر فصل ینه بعضر قایق توحید
 بیاننده برفصلدر التوحید هو البدایه وهو التهایه
 و التهایه رجوع الی البدایه فنه بدأ و الیه يعود
 و لا اله الا الله هی البدایه و هی التهایه ومنها بدأ

واليهما يعود وهي الكلمة الطيبة والكلم الطيب والقول
 السديد والقول الصواب وكلمة التقوى وكلمة سواء
 ودعوة الحق والعمل الصالح والعهد والحسنة والاحسان
 توحيد شريف هم بدايه وهم نهايه در يعنى جناب مولا
 قديرا ولوب هر شئ يوق ايكن بينه كند وسى وار وانجامى
 هر شئ فاني ويوق اولد قده بينه كند وسى وار اولد يغند
 هر شئك ابتدا سى كند ندن وانتهاسى بينه كند وسنه
 راجع اولد يعنى وبوكا قيا سا سير وسلوك دخى بويده
 ايد وكنى بيلوب اعنقاد ايتمكدر ودخى نهايت بينه
 بدايه يه رجوع در ايمكهر وجود موجود ذات بارك تعالى
 بدأ ايدوب بينه كند وسنه عودت ايلدى
 ولا اله الا الله هم بدايه وهم نهايه در بدأ ده
 كند وسندن وعودتده كند وسنه در ودخى
 اول كلمه طيبه در وكلم طيبدر وقول سيددر
 وقول صوابدر وكلمه تقوادر وكلمه سوادر

و دعوت حقد و عمل صالح در و عهد در ۰
 و حسنه در و احسان در یعنی شونلردن مراد
 کلمه توحید در ۰ و الکلمة الطيبة کلمه طيبه در
 کلمه توحید شریف اولديغنه یعنی کلمه توحید شریف
 براسمی کلمه طيبه اولديغنه دليل قوله تعالى
 واجب تعالى حضرت لرینک اشبوالم ترکيف
 ضرب الله مثلا کلمة طيبة كشجرة طيبة قول شریف
 معنای شریفی یا محمد بیلز و کورمز میسنک الله ذوالجلا
 کلمه توحید و کلمه شهادتدن عبارت اولان
 کلمه طيبه منفعنی دائمه اولمقده شجرة طيبه یعنی
 خرما اغاجی کبیدردیه رک نصل ضرب مثل ایلدی
 یعنی تشبیه و تمثیل ایلدی ديمکدر و الکلم الطيب
 و دخی کلم طيبدن مراد کلمه توحید اولديغنه دليل
 اليه يصعد الكلم الطيب آیه کریمه سیدرکه
 معنای شریفی طيب کلامرکه کلمه توحید ۰ ۰

وكلمة شهادت و ذکر الله در الله تعالی نك درگاه قبولت
 صعود ایدر دیمکدر و القول السدید ۞ و دخی
 قول سدید دن مراد کلمه توحید اولدیغنه دلیل
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۞
 آیه کریمه سیدرکه معنای شریفی ای بنم و حدایتیمه
 ایمان ایدن قوللم الله تعالی دن خوفله ارتکاب
 معاصیدن حذر ایدک و طوغری کلامی سوبیلیک
 دیمکدر و القول الصواب و دخی کلمه توحیدک
 بر اسمی قول صواب اولدیغنه دلیل إِلَّا مَنْ أذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ
وَقَالَ صَوَابًا آیه کریمه سیدرکه معنای شریفی
 یوم قیامتده جبرائیل و سائر ملکک صنف صنف طور
 هیچ برکیمسه حقنده شفاعت سوزینی سوبیلیک نزل
 الا دنیا ده اللمک اذنیله کلمه توحید سوبیلیان کیمسه
 شفاعت ایده بیلور لر دیمکدر ۞ و دعوة الحق ۞
 و دخی کلمه توحیدک بر اسمی دعوت حق اولدیغنه

دليل له دَعْوَةُ الْحَقِّ قول الهيمسيدركه معنای شریفی
 کلمه توحید و کلمه شهادتله دعا الله ایچونزدیمکده
 و کلمه النّوری و دخی کلمه توحیدک بر اسمی
 کلمه نقوی اولدیغنه دلیل وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى
 آیه کریمه سیدرکه معنای شریفی الله ذوالجلال
 مؤمنلره کلمه توحید و کلمه شهادتی
 الزام ایلدی یعنی انلرده کلمه مزبوره بی ثابت قیلدی
 دیمکدر ❦ و کلمه سواء ❦ و دخی کلمه توحیدک
 بر اسمی کلمه سوا اولدیغنه دلیل تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ
 بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ آیه کریمه سیدرکه
 معنای شریفی بزمله سزک بینکرده برابر اولان
 کلمه طرفنه کلک که اول الله تعالی دن غیر بی
 عبادت اینمز دیمکدر ❦ والعمل الصالح ❦ و دخی
 کلمه توحیدک بر اسمی عمل صالح اولدیغنه دلیل
 رَبِّ ارْجِعُونِ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا آیه کریمه سیدرکه

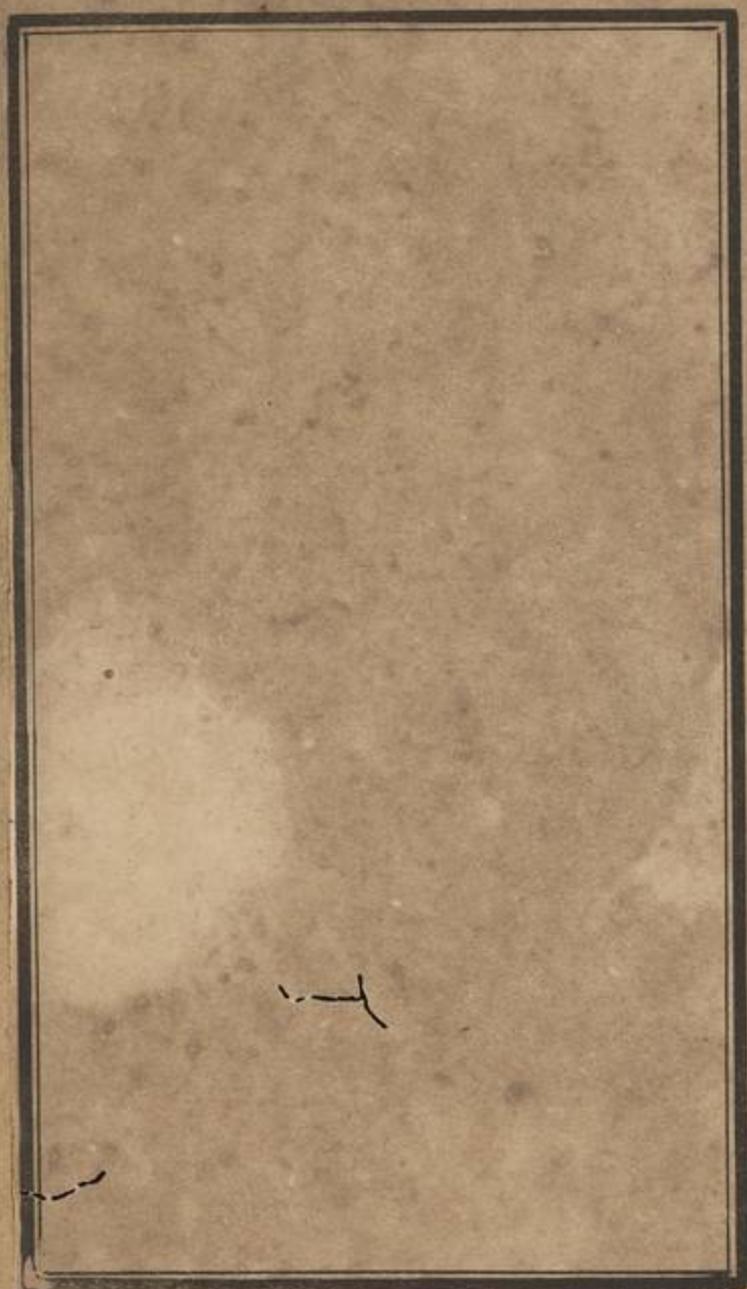
معنای شریفی یارب بنی دنیا به کبر و کوند ر که
 اولکی دفعه کنو عمل ایشل دیمک مقابلنده ابو عمل
 ایشلیه یر و مؤمن اوله یم دیمکدر ۞ وَالْعَهْدُ
وَدَخِي كَلِمَةٌ تَوْحِيدُكَ بِرَاسْمِي عَهْدِ اولدیفنه
 دلیل الْأَمِنْ أَخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا قول کر میسیدر که
 معنای شریفی شفاعته انبجق اول کسنه مالک
 اولور که دنیا ده توحید و عمل صالح ایله من عند ^{الله}
 عهد المش اوله دیمکدر ۞ وَالْحَسَنَةُ ۞ ودخی
 کلمه توحیدک بر اسمی حسنه اولدیفنه دلیل
مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا آیت کریمه سیدر که
 معنای شریفی شول کیمسه که حسنه ایله کله
 ایمی انک ایچون اول حسنه دن زیاده خیر
وَأَجْرُ جَزِيلٍ وارد در دیمکدر ۞ وَالْإِحْسَانُ
 ودخی کلمه توحیدک بر اسمی احسان اولدیفنه
 دلیل ۞ هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ۞

آیه کریمه سیدر که معنای شریفی احسانک جزاسی دکلد
 الا احساندر یعنی کوزل عمل مقابلنده کوزل ثواب
 ویریلور دیمکدر وهی الحصن الحصین ودخی
 اول کلمه منجیه توحید شریف بر حصن حصیندر
 یعنی بر منین قلعه در حتی واجب تعالی حضرت تباری
 لا اله الا الله حصنی فمن دخل حصنی امن من عذابی
 یعنی کلمه توحید شریف بنم قلعه مدر اهد بر کیمسه
 اول بنم قلعه مه داخل اولور ایسه عذاب بدن
 خلاص اولور بیور مشدر جعلنا الله وایاکم
 ممن دخل حصن الله بمنه وکرمه واحسانه بدایه ونهایه
 جناب مولای رجم الزاحمین بزى وسزى
 کرم واحسانیه اولاً و آخراً قلعه الهیه به
 داخل اولان زمره دن ایلیه ورزقنا معانی اسراره
 بفضله ورحمته وفضل ورحمته معانی اسراره
 جمله مرزی رزقندرسین انه کریم جواد :

چونکه اول حضرت ارحم الراحمین کرم وجود صاحبی
 یعنی قولنه طلب اینمدن بلا عوض ولا غرض انعام
 واحسان ایدیجدر صَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ واول الله ذوالجلال
 بزما اولومزوافندیمر حضرت محمد علیه السلام
 اوزرینه بالا صاله وال واصحاب کرامنا
 جمیعسی اوزرلرینه بالثبعتیه عواطف علیته الهیه
 ونوامی سنیه سبحانیه سنی انزال بیورسون
 والحمد لله رب العالمین ❦ وجمیع حامدینک
 حمد لری زلاً وابدأ عالمینک مالکی و تربیه
 کنده سی اولان الله ذوالجلال والجمال حضرتلرینه
 مخصوصدر ❦ بعون الله تعالی ترجمه شریفه
 تمام اولدی ❦ و بیک ایکیوز سکنا بش سنیه
 محترما الحرامنا یکرمی برنجی پنجشنبه کونی
 مسکی الختام اولدی ❦ الحمد لله الّذی هدانا لهذا

وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله الصلاة والسلام
عليك يا رسول الله الصلوة والسلام عليك
يا نبي الله الصلاة والسلام عليك يا حبيب الله
ورضى الله تعالى عنكم يا ابا بكر الصديق ❦ ❦
ويا عمر الفاروق ❦ ❦ ويا عثمان ذوالنورين ❦
ويا علي المرتضى ويا سائر جميع الآل والازواج
والاصحاب الكرام ❦ ورحمكم الله تعالى ❦
يا ايها الائمة المجتهدين وسائر علماء الدين
وقدس الله تعالى اسراركم يا اصحاب الطرايق ❦
والحقايق الواصلين وصلى الله على سيدنا محمد
وآله وصحبه اجمعين وسلام
على المرسلين. والحمد لله
رب العالمين ❦

اَشْبُو
رِسَالَةَ مَرْغُوبِيهِ بِيكَ
اَيُّوَز مَسْكَنِ اَبَشْرِ سَتِيكَ
صَحَافِ اَسْعَدِ اَفْذِينِكَ طَاشِرِ
دَسْتِكَ اَهْلِ رَنْدَه طَبِيعِ
وَمَثَلِ قَلْمِ شَدِّ



B
753
.G33
R58

OCT 26 1972

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



1000384402